

Novi izzivi tudi za slovensko manjšino

SANDOR TENCE

Slovenska narodnostna skupnost je doslej kolikor toliko uspešno izkoristila evropske čezmejne projekte, kar velja tudi za nekatere občine, kjer živijo Slovenci. Dovolj, da se spomnimo projekta JezikLingua, ki je med drugim »obrodil« inovativni večnamenski center v Špetru Slovenov, na katerega so lahko Benečani (in ne samo oni) zelo ponosni. Med občinami je na tem področju izstopal Zgonik, na repu nečastne lestvice pa je Trst, za katerega evropski projekti dejansko ne obstajajo.

Z letom, ki se je pravkar začelo, bo za italijansko-slovenske projekte manj evropskega, državnega in deželnega denarja. To je bilo sicer napovedano, 70-odstotni rezi, o katerih je včeraj govorila predsednica Dežele Debora Serracchiani, pa presegajo tudi najbolj črnogledne napovedi. V Bruslju in v Rimu bodo iz objektivnih in subjektivnih razlogov očitno dosti več pozornosti namenili Hrvaški in politično gledano Srbiji.

Takšno je torej stanje, kar pomeni, da bo se bo morala naša Dežela več potruditi za tako rekoč normalno sodelovanje s Slovenijo, pri katerem obe strani zamujata. To pomeni tudi nov izziv za slovensko in za italijansko manjšino, ki ima sicer v tem primeru prednost, da večji del njenih pripadnikov živi v hrvaški Istri in na Reki. Tudi na tem področju bo torej potrebna iznajdljivost, ki sta jo obe sicer manjšini že pokazali. Treba bo vztrajati, čeprav v novih in težjih pogojih.

DEŽELA - Napovedi predsednice Debore Serracchiani

Precej manj evropskih finančnih sredstev za čezmejne italijansko-slovenske projekte



KULTURA - Premiera SSG vabi na Scimonejevo Dvorišče in Kole

TRST - Slovensko stalno gledališče vstopa v novo leto z novo domačo produkcijo. Od petka bosta v mali dvorani na sporedu enodejanski Dvorišče in Koli sicilkega dramatika Spira Scimoneja. Režiral ju je Marko Sosič.

Na včerajšnji tiskovni konferenci pa je odnevalo tudi dejstvo, da je SSG trenutno brez umetniškega vodstva.

TRST - V obdobju 2014-2020 bo za italijansko-slovenske čezmejne evropske projekte na razpolago 70 odstotkov manj denarja, kot v obdobju 2007-2013. To je včeraj v komisiji deželnega sveta, ki je zadolžena za zunanjo politiko, pojasnila predsednica deželne vlade Debora Serracchiani. Glavni razlogi za manjše financiranje italijansko-slovenskih načrtov so dejansko trije.

Usmeritev italijanske vlade, ki očitno namenja večjo pozornost t.i. podonavskemu območju, umik Emilie-Romagne iz programov Italija-Slovenija ter bruseljsko pravilo, da se daje prednost sodelovanju z novimi članicami EU. V tem primeru Hrvaški, ki ji sedemletni program Rim-Zagreb namenja kar 169 odstotkov več evropskih sredstev v primerjavi z dosedanjimi.

Na 2. strani

ČEDAD - 51. Dan emigranta

V ospredju razvoj Benečije

Slavnostni govor so imeli člani skupine Mladi Benečani - Glavni gostji Serracchianijeva in Komelova

ČEDAD - Vprašanje dvojezičnega oziroma trojezičnega izobraževanja, reforma sistema krajevnih uprav, specifične potrebe goratih območij za gospodarski in družbeni razvoj, še zlasti pa nevarnost, da bi čez Nadiške doline tekla daljnovod Okroglo-Videm, so bile glavne teme 51. Dneva emigranta, največje politične in kulturne manifestacije Slovencev na Videmskem.

Glavni gostji prireditve, ki jo prireja pokrajinski vodstvi SKGZ in SSO, sta bili ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Tina Komel ter predsednica FJK Debora Serracchiani, slavnostni govor pa so letos imeli člani skupine Mladi Benečani.

Na 3. strani



Burgo: na Pokrajini Trst nadaljevanje pogajanj

Na 4. strani

RAI: Mario Čuk v pokoj

Na 4. strani

Inšpekcija v NŠK

Na 5. strani

Rupa bo dobila nasip konec pomladi

Na 12. strani

Prometni nesreči v Gorici in Štandrežu

Na 13. strani

GORICA - Pobrali sta jih kriza in konkurenca

Gorivo toči le še polovica bencinskih servisov v mestu



ITALIJA - Politika »Vzporedni diplomaciji« Lette in Renzija

RIM - Predsednik vlade Enrico Letta je včeraj začel krog posvetovanj s koalicijskimi partnerji za oblikovanje nove koalicijske pogodbe, voditelj Demokratske stranke Matteo Renzi pa je prav tako včeraj začel krog pogovorov z voditelji vseh parlamentarnih strank za oblikovanje novega volilnega zakona. Gre za vzporedna in komplementarna kroga, med katerima pa bi lahko prišlo tudi do kratkih stikov. Nekateri namreč menijo, da naj bi Renzi skušal ošibiti Lettovo vlado.

Na 11. strani

FITNES PLANET ČLANARINA IN VPISNINA GRATIS!

ODPRTO VSAK DAN OD 9:00 DO 22:00 (tudi sobote, nedelje in praznike)

www.fitness-planet.com Tel.: 00386 41 754 737

NAKUPOVALNI CENTER KARSIKA, STJENKOVA 1, SEŽANA

- TRAJNO ODSTRANJEVANJE DLAK
- POMLAJEVANJE KOŽE
- ODSTRANJEVANJE ŽILNIH NEPRAVILNOSTI
- ODSTRANJEVANJE PIGMENTNIH NEPRAVILNOSTI

Powered by **elōs**

Salon: Ul. Petra Kozlerja 18, Sežana

Info.: 00386 41 973 550

BREZPLAČEN PREIZKUS STORITVE



DEŽELA - Napovedi predsednice Deборе Serracchiani

Kar 70 odstotkov manj sredstev za italijansko-slovenske projekte

V zameno 169 odstotkov več denarja za čezmejne programe Italija-Hrvaška

TRST - V obdobju 2014-2020 bo za italijansko-slovenske čezmejne evropske projekte na razpolago 70 odstotkov manj denarja, kot v obdobju 2007-2013. To je včeraj v komisiji deželne sveta, ki je zadolžena za zunanjo politiko, pojasnila predsednica deželne vlade Deborja Serracchiani. Glavni razlogi za manjše financiranje italijansko-slovenskih načrtov so dejansko trije. Usmeritev italijanske vlade, ki po novem očitno namenja večjo pozornost t.i. podonavskemu območju, umik Emilie-Romagne iz programov Italija-Slovenija ter bruseljsko pravilo, da se daje prednost sodelovanju z novimi članicami EU.

V tem primeru Hrvaški, ki ji sedemletni program Rim-Zagreb namenja kar 169 odstotkov več evropskih sredstev v primerjavi z dosedanjimi. Italijansko-slovenskim čezmejnimi projekti je zaprla vrata Dežela Veneto, z izjemo Pokrajine Benetke, ki še vztraja pri sodelovanju s Slovenijo. Furlanija-Juljska krajina bo za obdobje 2014-2020 iz Rima (in posredno iz Bruslja) vsekakor prejela 16 odst. več sredstev, kot v obdobju 2007-2013. V tem času je FJK sodelovala pri izpeljavi 221 čezmejnih pobud, pri 79 pa je imela volilno vlogo.

FJK z zanimanjem gleda na odnose s Srbijo

Predsednica deželnega odbora računa, da bo, kljub velikim rezom, FJK vseeno uspešno sodelovala pri čezmejnih projektih s Slovenijo, v odnosih s Hrvaško pa se itak odpirajo nove zelo spodbudne perspektive. Novosti (politične in gospodarske) pa se obetajo v odnosih s Srbijo. Serracchianijeva je pri tem omenila tudi vlogo tržaške srbske skupnosti ter izpostavila pomem srbskega tržišča za italijansko ter za deželno ekonomijo.

»Ne gre za spodbujanje selitve italijanskih podjetij in tovarn v Srbijo, temveč za velike možnosti, ki se našemu gospodarstvu odpirajo na tamkajšnjem tržišču,« je dejala predsednica. Njena deželna vlada še naprej podpira t.i. Jadransko-jonsko zunanjepolitično usmeritev, ne bo pa zanemarjala odnosov z

Predsednica FJK Deborja Serracchiani je v pristojni deželni komisiji predstavila zunanjo politiko deželne uprave



velikim podonavskim območjem, na katerem je zelo aktivna Nemčija. Serracchianijeva je omenila tržaško pristanišče in njegove razvojne možnosti prav v državah ob Donavi (Srbija, Romunija in Bolgarija).

Gabrovec: Ne pozabimo na vlogo dveh manjšin

Podpredsednik deželnega sveta Igor Gabrovec je izpostavil uspešno italijansko-slovensko partnerstvo pri čezmejnih projektih. Gre za koristno izkušnjo, ki jo je treba nadgraditi. Zastopnik Slovenske skupnosti je opozoril na vlogo slovenske manjšine v FJK ter italijanske v Sloveniji in Hrvaški.

Zastopniki desne in leve sredine (na seji je bil tudi predsednik deželnega sveta Franco Iacop) so v glavnem podprli stališča predsednice Dežele. Dodatno odpiranje Srbiji je pozdravil nekdanji tržaški župan Roberto Di-piazza, medtem ko se je Pietro Paviotti (občanska lista za Serracchianijevu) zavzel za članstvo Srbije v EU. Načelnik Demokratske stranke Cristiano Shaurli je spomnil predsednico na pomen odnosov z severnimi sosedi alpskega loka. S.T.

SLOVENIJA - Odnosi z Italijo

Erjavec izpostavil financiranje manjšine

LJUBLJANA - Zunanji minister Karl Erjavec je na posvetu slovenske diplomacije dejal, da Slovenija potrebuje novo strategijo zunanje politike, ki bo na novo definirala vlogo države v mednarodnem prostoru in določila, kateri so njeni vitalni interesi. V odnosih z Italijo je minister izpostavil vprašanje financiranja slovenske manjšine, ki po njegovih besedah ni več tako zaostreno kot v preteklosti.

Tudi v Avstriji so bili po njegovem mnenju narejeni pomembni koraki v odnosu do slovenske manjšine. Glede Madžarske pa je izrazil pričakovanje, da bo v tem mesecu končno odprta cesta Verica-Gornji Senik. Glede splošnih odnosov s sosedami je ocenil, da so na splošno dobri in prijateljski, vendar je z vsako tudi kakšno odprto vprašanje. S Hrvaško ima Slovenija dve odprti vprašanji. Glede meje med državama, ki se rešuje z arbitražo, bomo morali spoštovati odločitev, ki jo bo sprejelo arbitražno sodišče, je de-



Minister Karl Erjavec

ARHIV

jal Erjavec. Predvideva, da bi bila ta odločitev lahko sprejeta v začetku leta 2015. Za rešitev vprašanja Ljubljanske banke je bil sklenjen memorandum, vendar ga zdaj vsaka stran interpretira po svoje. Na posvetu sta govorila tudi predsednik Borut Pahor in premierka Alenka Bratušek.

Evropske volitve v nedeljo, 25. maja

LJUBLJANA - Volitve slovenskih poslancev v Evropski parlament bodo potekale v nedeljo, 25. maja, so sporočili iz Državne volilne komisije (DVK). Kot je za STA pojasnil direktor službe DVK Dušan Vučko, je namreč glede na dosedanje prakso v Sloveniji omenjeni datum edini možni datum, ko lahko izvedejo omenjene volitve. Po zakonu o volitvah poslancev iz RS v Evropski parlament sicer dan glasovanja določi predsednik republike, ki mora kot dan volitev določiti nedeljo ali drug dela prost dan v obdobju, ki ga določi pristojni organ Evropske unije. Ker je slednji določil, da bodo volitve v državah članicah EU potekale med 22. in 25. majem, je po besedah Vučka glede na dosedanje prakso 25. maj edini dan, ko lahko v Sloveniji izpeljejo omenjene volitve. Predsednik Borut Pahor bi teoretično lahko odločil tudi, da bodo volitve potekale v soboto, 24. maja, ki je dela prost dan, a Vučko dvomi, da bo to tudi storil.

Predsednik Luke Koper je vozil vinjen

KOPER - Policisti so včeraj zgodaj zjutraj v Luciji zaradi vožnje pod vplivom alkohola ustavili predsednika uprave Luke Koper Gašparja Gašparja Mišiča. V zapisniku so policisti zapisali, da so vozilo ustavili, ker pred tem ni upoštevalo zvočnih in svetlobnih znakov. Vozniku, 47-letnemu domačinu, so odredili preizkus alkoholiziranosti, ki je pokazal 0,59 miligrama alkohola v litru krvi. Kot so še sporočili s Policijske uprave Koper, so vozniku zaradi prisotnosti alkohola začasno odvzeli vozniško dovoljenje.

»Razumem radovednost medijev ob neljubem dogodku, ki ga iskreno obžalujem, še posebej, ker se mi je tovrstni pripetljaj zgodil prvič. Z vso odgovornostjo lahko zatrdim, da nikakor ne bi sedel za volan, če ne bi bil prepričan v svoje vozniške sposobnosti. Ne želim polemizirati glede izida testa vinjenosti, vendar rezultatu pripisujem tudi dejstvo, da zaradi bolezni že več dni jemljem močna zdravila,« je po številnih novinarskih vprašanjih dejal Mišič. »Zaradi službenih obveznosti sem veliko na poti, udeleževati se moram dogodkov tudi izven kraja bivanja, zato sem toliko bolj izpostavljen nevarnostim na cesti. Prav zaradi tega smo v družbi zaključili z razpisom izbora profesionalnega voznika in skrbnika voznega parka, kar je v poslovnem svetu povsem običajna praksa. Za konec bi dodal, da se živemu in aktivnemu človeku lahko marsikaj zgodi, na žalost tudi manj prijetni dogodki, kakršen je bil ta,« beremo v spletnem Delu.

SLOVENIJA - Varovanje in nadzor zračnega prostora

Madžari namesto Italijanov

V kratkem v sklopu pakta Nato dvostranski dogovor med Ljubljano in Budimpešto

LJUBLJANA - Madžarska bo okviru Natove operacije Air Policing od Italije prevzela varovanje in nadzor slovenskega zračnega prostora s svojimi večnamenskimi lovskimi letali Saab JAS 39 Gripen. Tako poročajo nekateri madžarski mediji, ki jih je povzela RTV Slovenija.

Slednja je bila namreč z vstopom v Nato vključena v skupni integriran sistem zračne obrambe (NATINADS), ki ga izvajajo države s svojimi zmogljivostmi, praviloma v svojem državnem zračnem prostoru. Za tiste, ki podobno kot Slovenija nimajo ustreznih zmogljivosti, jih namesto njih izvaja Nato z zmogljivostmi, ki jih prostovoljno prispevajo druge članice zavezništva.

Na slovenskem obrambnem ministrstvu pojasnjujejo, da Madžari še ne varujejo slovenskega neba. »Madžarska letala bodo lahko letela nad ozemljem Slovenije po podpisu sporazuma med vlada-ma obeh držav, ki je bil usklajen v letu 2013



in ga bosta sklenila ministra za obrambo obeh držav predvidoma januarja letos,« pravijo še na ministrstvu, kjer poudarjajo, da bo nadzor na svojim nebo izvajala Slovenija tudi samostojno s svojimi nad-

zornimi radarji. Madžarske zračne sile pa bodo po pojasnilu ministrstva nadzor nad slovenskim nebo izvajale ciklično in izmenoma z italijanskimi zračnimi silami nad celotnim ozemljem Slovenije.

LJUBLJANA - Predavanje Saše Rudolfa V Muzeju novejšje zgodovine o zbiranju prostovoljcev za osvoboditev Julijske krajine

LJUBLJANA - Muzej novejšje zgodovine Slovenije (Celovška 23, Ljubljana, Cekinov grad) vabi jutri ob 18. uri na predavanje Saše Rudolfa z naslovom Prostovoljce zbiramo za osvoboditev Julijske krajine.

Kot so zapisali v vabilu na predavanje v Muzeju novejšje zgodovine, se je s podpisom pogodbe med Jugoslovanskim odborom iz Italije in vrhovnim poveljnikom britanskih sil na Bližnjem vzhodu Wavellom 22. maja 1941 pričelo navačenje zajetih primorskih fantov v italijanski uniformi po britanskih taboriščih. Z zmagami zaveznikov v Afriki se je število prostovoljcev v gardnem bataljonu večalo in na koncu presešlo 4.500 mož, ki so se za osvoboditev Primorske v veliki večini pridružili prekomorcem. Elitno skupino so predstavljali padalci, ki so skrbeli za

veze med partizani in zavezniki. Za komuniste v OF so bili padalci vohuni, zato so bili po vojni večinoma likvidirani.

Saša Rudolf, nekdanji glavni urednik slovenskih radijskih in televizijskih programov RAI in prvi Slovenec v tržaškem pokrajinskem odboru, je sin Ivana Rudolfa, ki je v okviru Jugoslovanskega odbora iz Italije zbral tretjino poznejših prekomorcev in po katerem člani prvih zaveznških misij v Sloveniji imenujemo Rudolfovi padalci.

V Muzeju novejšje zgodovine pa napovedujejo tudi novo predavanje 23. januarja ob 18. uri z naslovom Zakulisja, puščave, padala - Jugoslovanski odbor iz Italije, prof. Ivan Rudolf in dr. Ivan Marija Čok. Predavala bosta, ko bosta dr. Gorazd Bajc in dr. Blaž Torkar.



ČEDAD - 51. Dan emigranta, srečanje Slovencev videmske pokrajine

V ospredju odprta vprašanja, ki zadevajo razvoj Benečije

Slavnostni govor letos pripravila skupina Mladi Benečani - Glavni gostji prireditve Debora Serracchiani in Tina Komel

ČEDAD - »Daljnovid Okroglo-Videm ne sodi med energetske prioritete Dežele Furlanije Julijske krajine.« To je povedala deželna predsednica Debora Serracchiani, ki je bila skupaj z ministrico za Slovence v zamejstvu in po svetu Tino Komel glavna gostja ponedeljkovega 51. Dneva emigranta. Daljnovid, ki naj bi tekkel čez Nadiške doline, je bil namreč ena izmed glavnih tem na največji politični in kulturni manifestaciji Slovencev na Videmskem, ki jo skupaj prireja pokrajinski vodstvi SKGZ in SSO. Na letošnjem Dnevu emigranta pa so bili v ospredju še vprašanja dvojezičnega oziroma trojezičnega izobraževanja, reforma sistema krajevnih uprav in specifične potrebe goratih območij za gospodarski in družbeni razvoj. O teh temah so namreč razmišljali člani skupine Mladi Benečani, katerim so organizatorji zaupali letošnji slavnostni govor.

Skupino sestavljajo mladi, ki so se v glavnem šolali na dvojezični šoli v Špetru, združuje pa jih predvsem ljubezen do dolin, v katerih so rasli in v katerih hočejo ostati. Zato se zavzemajo za družbeni in gospodarski razvoj Benečije ter za ohranitev svojega jezika in kulture. Prav zato so svoj govor na letošnjem Dnevu emigranta, ki sta ga prebrali Martina Marmai in Angelina Sittaro, posvetili predvsem temam, ki so neposredno povezane s temi vprašanji. Predstavnike oblasti so opozorili na prostorske težave dvojezične šole, ki bi jih lahko rešili tako, da bi njen novi sedež postal špetrski kolodž. Naglašena pa je bila tudi potreba po širitvi dvojezičnega izobraževanja tudi v druge dele videmske pokrajine, kjer živimo Slovenci.

Mladi Benečani so zato izrazili svoje veselje nad sklepom deželne vlade, da ugodni prošnji Občin Bardo in Tipana, kjer že nekaj let želijo dvojezično šolo. Upajo pa, da bo Dežela kmalu podprla tudi zahtevo po trojezičnem izobraževanju, ki prihaja iz Kanalske doline. Režijo pa so izpostavili kot najbolj drastičen primer, kako nekateri še vedno poskušajo izbrisati slovensko identiteto.

Predstavnike oblasti so Mladi Benečani opozorili tudi na potrebo po dobri reformi sistema krajevnih uprav in učinkovitem razvojnem načrtu, ki bi upošteval realne potrebe goratih krajev (vključno z vsemi osnovnimi storitvami, med katerimi je nedvomno tudi dostop do hitre internetne povezave) in bi se izvajal v sodelovanju s Posočjem. Od Dežele pa so zahtevali zlasti pojasnila v zvezi z daljnovidom. Njegov prehod čez Nadiške doline bi zadal smrtni udarec krajevni skupnosti, so poudarili Mladi Benečani v svojem govoru.

Zaskrbljenosti zaradi morebitnega prehoda daljnovoda čez te kraje je izrazil tudi čedajski župan Stefano Balloch in povedal, da mora krajevna skupnost skupaj s prijatelji iz Posočja prepričati, da bi na tem območju zgradili to infrastrukturo. Balloch je omenil tudi dobro sodelovanje s slovenskimi organizacijami, čezmejnje projekte, odprtje urada za slovenski jezik v Čedadu in poimenovanje ulice po Ivanu Trinku.

O pomenu čezmejnega sodelovanja in o dobrih odnosih med Slovenijo in Deželo FJK je spregovorila ministrica Tina Komel, ki je slovenski manjšini čestitala za pozitivno energijo, ki zaznamuje njene dejavnosti.

Predsednica Dežele Debora Serracchiani je, kot smo uvodoma zapisali, prisotnim zagotovila, da daljnovid Okroglo-Videm ne sodi med prioritete deželne uprave. Deželna predsednica je še poudarila, da namerava njena vlada

vlagati v kulturo in šolstvo. Poznavanje jezikov teritorija pa je označila kot priložnost, ki jo je treba izkoristiti.

Dan emigranta pa je od samega začetka tudi praznik beneške kulturne ustvarjalnosti. Kulturni program, ki je bil letos prvič čezmejno obarvan, sta uvedli folklorni skupini Živanit iz Benečije in Razor iz Tolmina z živahnim spletom plesov iz Benečije, Breginjskega kota in Zgornjega Posočja. Najbolj pričakovani trenutek prireditve, ki sta jo povezovala Cecilija Blasutig in Ivan Ciccone, pa je bil nastop Beneškega gledališča, ki je navdušil in izredno zabaval publiko, ki je napolnila čedajsko dvorano. Igralci Roberto Bergnach, Emanuela Cicigoi in Gianni Trusgnach so pod režijo Marjana Bevka uprizorili igrano Hipnoza angleškega dramaturga Davida Tristrama. Za beneško priredbo je poskrbela Marina Cernetig, za glasbo v živo pa Davide Tomasetig. (NM)



Govor v celoti na

Beneško gledališče je z novo predstavo kot običajno poskrbelo za navdušenje in zabavo številnega občinstva

FOTODAMJ@N



SKLEP DEŽELE - V vrtcih in osnovnih šolah v Bardu ter Tipani

Dvojezični pouk že jeseni

TRST - Deželni odbor je sklenil, da začne postopek za uvedbo dvojezičnega italijansko-slovenskega izobraževanja v vrtcih in osnovnih šolah v Bardu in Tipani že s šolskim letom 2014-2015. Pri

tem je tudi sklenil, da se število zaposlenih in stroški, ki bremenijo državni proračun, ne bodo povečali, kar je tudi predvideno v 6. poglavju 12. člena zakona št. 38/2001. Sklep je vključen v

odlok, ki ga je predlagala odbornica Loredana Panariti in predvideva prilagoditev deželne šolske mreže in načrtovanje izobraževalne ponudbe v Furlaniji-Julijski krajini za prihodnje šolsko leto. Deželni odbor je na ta način ponovno pokazal, da predlogom s posameznih območij FJK, ki zadevajo slovensko manjšino posveča potrebno pozornost.

Na zeleno luč za dvojezično izobraževanje so v Bardu in Tipani čakali zadnji dve šolski leti, potem ko sta občinski upravi Barda in Tipane po posvetovanju z zainteresiranimi družinami vložili tudi formalno zahtevo, da se izobraževanje v obeh občinah spremeni iz eno- v dvojezično. Postopek se je nato začel ustavit na osi Pokrajina Videm - Deželni šolski urad - Dežela, odločilen zasuk pa je zadevi dal poziv paritetnega odbora za slovensko manjšino deželni šolski direktorici Beltramejevi, naj pojasni, kaj je s tem problemom. Bel-

tramejeva je za mnenje zaprosila šolsko ministrstvo, ki je zelo jasno odgovorilo, da s tem v zvezi ni nobenih zadržkov razen tistih, ki jih predvideva zaščitni zakon oziroma, da to ne sme povzročiti večjih stroškov za državni proračun. Konec novembra lani sta občini Bardo in Tipana na Deželo ponovno naslovili zahtevo za odobritev dvojezičnega izobraževanja, temu pa je nato sledil pozitivni sklep.

Ob tem lahko še dodamo, da sta imeli obe občinski upravi pri tem ves čas podporo poslanke Tamare Blažina, ki je imela z občinskimi upravitelji več srečanj.

Seveda pa bo treba zdaj rešiti še nekatera odprta vprašanja. V prvi vrsti gre za število učnega osebja, ki se ne sme povečati, zato pa bo potrebna drugačna organizacija. To najbrž ne bo lahko, toda z zelo lučjo z Dežele, je bil prvi in odločilni korak že zdaj storjen.



Z naslednjim šolskim letom bo v vrtcu in osnovni šoli v Bardu pouk potekal dvojezično

ARHIV

LJUBLJANA - Društvo slovenskih režiserjev ob igralkini 90-letnici Igralki Štefki Drolc nagrada Bert za življensko delo na področju filmske igre

LJUBLJANA - Društvo slovenskih režiserjev je igralki Štefki Drolc ob njeni devetdesetletnici podelilo nagrado Bert. Nagrado za življensko delo na področju filmske igre, ki jo letos podeljujejo prvič, je Drolčevi izročil predsednik društva Klemen Dvornik. V obrazložitvi je uporabil besede Vlada Škafarja: »Štefka Drolc je v slovenski film prinesla preprostost in milino.«

V ti dve lastnosti »se je filmska kamera vselej zlahka zaljubila«, je dodal. Štefka Drolc je mati slovenskega filma, tako klasičnega - Na klancu - kot modernega - Na papirnatih avionih, je še dejal predsednik društva filmskih režiserjev ob izročitvi nagrade, ki so jo poimenovali po igralcu Bertu Sotlarju. Gledališka in filmska igralka je ob prejemu nagrade dejala, da jo je presenetilo in ganilo vabilo na podelitev nagrade. Sama ni mnenja, da je veliko prispevala k filmu, »a nekaj je bilo«, je povedala. Nagrado so ji izročili v slo-

venski Kinoteki med projekcijama filmov režiserja Vojka Duletiča Na klancu in Deseti brat. Kot je dejala Drolčeva, je močno čutila film Na klancu, predvsem zgovorni so se ji zdeli obrazi in oči kolegov. "Ne-

kaj stavkov pa je izgovorjenih tudi za današnji čas, saj bolj kot kdaj koli prej boli jo«, je dodala in slovenskemu filmu zaželela odprto pot v prikazovanju lepih, pretresljivih in predvsem vzpodbudnih zgodb.



Štefka Drolc

FOTODAMJ@N



LA MAGLIA

ŽENSKA OBLAČILA

TRŽIČ, Ulica Roma 58, Tel. 0481.790074

IZJEMNO SEZONSKO ZNIŽANJE

SPOPUSTI DO 50%

Tudi modni udobni in prilagojeni kroji



POKRAJINA TRST - Danes in v petek ključni srečanja s sindikati in vodstvom papirnice

Burgo: odločilni dnevi za usodo 68 uslužbencev

Zmanjšati število delavcev štivanske papirnice Burgo, ki bodo ostali brez službe, je namen sindikalnih organizacij Cgil, Cisl, Uil in Ugl. Njihove predstavnike bo sprejela danes dopoldne pokrajinska odbornica za delo Adele Pino. To bo neformalno srečanje v luči uradnega tehničnega omizja, ki bo v petek na sedežu pokrajinske uprave med sindikati in lastništvom papirnice. Na tem sestanku bodo skušali doseči sporazum med sindikati in vodstvom Burga, ki se bo ravno tako prej sestalo z odbornico Pinovo. Pripravljeno srečanje med lastnikom papirnice in pokrajinsko odbornico bo jutri dopoldne.

Že več mesecev so namreč v teku pogajanja med sindikati in vodstvom papirnice Burgo, ki namerava odpustiti 68 delavcev. Kot smo že poročali, je vodstvo Burga nameravalo pred leti odpustiti 48 »odvečnih« delavcev. Ti so bili zaposleni pri proizvodnji liniji, ki so jo zaprli in je za mnoge začela veljati dopolnilna blagajna. Da bi preprečili odpuste, so po pogajanjih s sindikati uvedli solidarnostno pogodbo za dve leti, ki so jo nato podaljšali za dodatni dve leti. Solidarnostna pogodba je lani dokončno zapadla in se je vodstvo papirnice odločilo, da ne bo obdržalo omenjenih 48 zaposlenih, njim pa naj bi se iz varčevalnih razlogov pridružilo dodatnih 20 zaposlenih. Družba Burgo je tudi sprožila postopek in naj bi se za te delavce v januarju začela mobilnost. Sindikati so se temu postavili po robu in iznesli nekaj predlogov za reševanje delovnih mest, ki pa so doslej nalezli na gluha ušesa. Zadnje srečanje je bilo pred božičnimi prazniki na sedežu tržaške Confindustrie. Nekaj skupnih točk so na sestanku iznesli, vendar so bila mnenja predstavnikov panožnih sindikatov in Burga še precej deljena. Pogajanje se je tako v okviru postopka o mobilnosti preselilo na sedež Pokrajine Trst, kjer bodo skušali doseči sporazum.

Štivanska papirnica Burgo

ARHIV



Pristojna pokrajinska odbornica Adele Pino nam je včeraj povedala, da bo skušala na vsak način prispevati k rešitvi čim več delovnih mest. Zaradi tega je zahtevala tudi predhodni neformalni srečanja s sindikati in s podjetjem Burgo, s katerimi namerava poglobiti vprašanje v pripravi na petkovo uradno omizje, je poudarila. Odbornica Pinova je seveda izrazila upanje, da bo prišlo do dogovora in pri tem poudarila dejstvo, da se ni pogajanje med sindikati in delodajalcem še nikdar prekinilo. To naj bi bil dober znak in pokazatelj, da namerava lastništvo Burga nadaljevati s pogajanjem. Drugače se obeta za zaposlene mobilnost za tri leta. Kaže, da so se trije delavci vsekakor že odločili za mobilnost, vodstvo Burga pa naj bi od napovedanih odpustov odpisalo dve osebi. Število delavcev, ki naj bi ostali brez službe, naj bi se torej zmanjšalo na 63.

A.G.

RAZPRODAJE - Bandelli, Decarli in Karlsen »V središču so potrebna parkirna mesta zastonj«

V mestnem središču je v obdobju razprodaj nujno potrebno omogočiti brezplačno parkiranje, ker bo to v korist bodisi potrošnikom bodisi trgovcem. Tržaška občinska uprava mora zato na parkiriščih proti plačilu, ki so v njeni pristojnosti, nuditi zastonj parkirna mesta ob treh sobotah v januarju, ko se v Trstu začnejo razprodaje.

To je zahteva tržaških občinskih svetnikov Franca Bandellija (Drugi Trst), Roberta Decarlija (Lista Cosolini) in Patricke Karlsena (Občani za Trst), po mne-

nju katerih morajo javne uprave oz. institucije spodbujati gospodarsko rast. Tržaškega župana Roberta Cosolinija so zato povabili, da izda odredbo, ki bo omogočila brezplačno parkiranje v omejenih dneh na parkiriščih, ki jih upravlja občinska uprava prek družbe Esatto. Ta razpolaga s 794 parkirnimi mesti, in sicer v Rojanu, na Trgu Libertà, v Ul. Trento, pri glavni bolnišnici, pri Stari mitnici, v Ul. Machiavelli, v Ul. Torrebiana, na Ponterošu, na nabrežju pri bivšem bazenu Bianchi in v Ul. Cadorna.

Izredna deželna seja za fojbe in eksodus?

Desna sredina zahteva za 10. februar izredno sejo deželnega sveta, ki bi bila posvečena dnevu spomina na fojbe in eksodus Italijanov iz Istre, Reke in Dalmacije. Zahtevo sta na včerajšnji novinarski konferenci utemeljila deželna svetnika Bruno Marini in Rodolfo Ziberna, ki pripadata svetniški skupini Naprej Italija-Ljudstvo svobode.

Projekt bolnišnice Burlo proti raku na maternici v Gani

Otroška bolnišnica Burlo Garofolo je lani v Gani sprožila projekt za boj proti raku na maternici. Projekt sloni na preventivi, v manj kot letu dni pa so zdravniki Burla brezplačno pregledali več kot dva tisoč žensk, opravili več sto izvidov in izvedli številne kirurške posege. Projekt, ki ga vodi Roberto Vitale iz milanske fundacije »Fondazione donna«, so zdaj nadgradili in odprli že tretjo ambulanto. Pobudo za kampanjo je dala omenjena fundacija, v sodelovanju z ganskim ministrstvom za zdravstvo pa nudijo pod vodstvom zdravnika Giuseppeja Riccija poklicno usposabljanje ganskim zdravnikom tako v Gani kot v Trstu.

V krožku Modotti film bratov Taviani Allonsanfàn

V krožku Tina Modotti v Ljudskem domu na Pončani (Ul. Ponziana 14) ponujajo nočjo drugi filmski večer v nizu o utopijah 19. in 20. stoletja. Ob 20.30 bodo predvajali film bratov Taviani Allonsanfàn. Oglede je možen z izkaznico FICC, ki jo člani krožka za leto 2014 lahko obnovijo pred projekcijo.

Žrebanje mest za sejem

Občina Trst sporoča, da bodo danes ob 12. uri na sedežu odborništv za gospodarstvo (Ul. Genova 6, prvo nadstropje, soba 101) žrebali mesta za zasebnike, ki želijo sodelovati na sejmu antikvariata in rabljenih predmetov. Interesenti lahko prisostvujejo žrebanju.

PRISELJENCI Štirinajst so jih prešteli

Namenjeni so bili na sever Evrope

Tudi v novem letu se priliv priseljencev v naše kraje ni ustavil. Zahodna Evropa ostaja še vedno prava Meka za nesrečneže, ki želijo na vsak način zbežati iz svoje domovine. Včeraj je policija na Krasu ustavila spet večjo skupino pribežnikov: 14 so jih prešteli, vsi so stari od 14 do 39 let, po rodu pa so iz Bangladeša, Eritreje, Pakistana in Somalije.

Hodili so ob cesti v manjših skupinah, tako kot vsakič; vsi so bili brez dokumentov in k sreči ni bilo njihovo zdravstveno stanje zaskrbljujoče. Mladoletnike so policisti zaupali deželni ustanovi, ki skrbi za priseljence, za starejše (med njimi sta tudi dve ženski) pa so uvedli administrativni postopek.

Po prvih ugotovitvah so bili priseljenci namenjeni proti državam severne Evrope, do slovensko-italijanske meje pa so prišli po »balkanski poti. Pri Trstu pa so morali pot nadaljevati peš.

JAVNA RADIOTELEVIZIJSKA USTANOVA - Odhod vodje slovenskega novinarskega oddelka

Mario Čuk s prvim januarjem v pokoju O nasledstvu bodo odločali v Rimu

Glavni urednik slovenskega časnikarskega oddelka deželnega sedeža italijanske radiotelevizije RAI Mario Čuk se je s prvim januarjem uradno upokojil. Čuk (rojen leta 1952) je za krmilom novinarjev Radia Trst A in slovenske televizije 1.1.2004 nadomestil Sašo Rudolfa, kar pomeni, da je to funkcijo opravljal točno deset let.

Slovenske informativne oddaje RAI po Čukovi upokojitvi (v pokoj je odšla tudi novinarka Mima Kapelj) izmenično vodita njegova namestnika Eva Fornazarič in Ivo Jevnikar, eden od njiju bo najbrž prevzel Čukovo zadolžitev, čeprav ne gre izključiti presenečenj. In to zato, ker zadnja in odločilna beseda o imenovanju Čukovega naslednika ali naslednice pripada odgovornemu uredniku deželnih informativnih programov Vincenzu Morganteju, čigar predlog mora nato formalno potrditi glavni direktor RAI Luigi Giubitosi.

Stvar torej ne gre v presojo upravnega sveta RAI, kot se dogaja z ime-

Mario Čuk se je formalno upokojil s prvim januarjem 2014

ARHIV



novanji odgovornih urednikov osrednjih državnih radijskih in informativnih oddaj. Rudolf je v skladu z notranjimi pravili RAI pred odhodom predlagal

Rimu tri kandidate za nasledstvo (po strogem abecednem redu, naj bi se pojasnil), to pravico je imel tudi Čuk. Njegovo mnenje, kot sicer Rudolfovo, ni

obvezujoče za Rim, ki je sicer doslej menda vedno izbral enega od treh predlaganih kandidatov.

Pred nekaj meseci se je upokojil tudi vodja italijanskega novinarskega uredništva Giovanni Marzini (postal je predsednik Deželnega odbora za komunikacije-Corecom), čigar mesto je prevzel Rino Giusa. Čukov odhod je že tretji po vrsti na vodilnih mestih RAI v Furlaniji-Juljski krajini. Pred njim in Marzinijem je odšel dolgoletni vodja deželnega sedeža Roberto Collini, na njegovo mesto je prišel Guido Corso, ki je pred tem vodil podružnico RAI v New Yorku.

Corso, kot piše na uradni državni spletni strani RAI (urejujejo jo v Rimu) formalno odgovarja tudi za slovenski programski oddelek. Na spletni strani deželne RAI (urejujejo jo v Trstu) pa piše, da je odgovorna za slovensko programsko strukturo Martina Repinc, ki sicer ta oddelek »de facto« vodi že nekaj let.

S.T.



IZLETI PRIMORSKEGA DNEVNIKA

Potrjena vsa potovanja v Pariz, Nepal, Umbrijo, Nizozemsko in Belgijo



Najbolj zvesti izletniki so si tako zagotovili mesto za potovanje

FOTO DAMJ@N

V sejno dvorano v četrtem nadstropju poslopja v Ul. Montecchi, kjer ima sedež Primorski dnevnik, so včeraj dopoldne drug za drugim kapljali ljubitelji potovanj in novih dogodivščin. Vsak je namreč prebral programe letošnjih potovalnih ponudb za v Francijo, Nepal, Nizozemsko in Belgijo ter Umbrijo, ki jih Primorski dnevnik prireja v sodelovanju s potovalnimi agencijami Aurora Viaggi, First & last minute Adriatica.net ter z Adriatic Srl oz. krožkom Krut, ter se odločil za sebi najljubšo destinacijo.

Vsa potovanja so naletela na precejšnje zanimanje. Odziv je bil res zelo dober, je bila navdušena Vlasta Žvab iz agencije First & last minute Adriatica.net. S potovanjem v **Nizozemsko in Belgijo** (od 29. aprila do 4. maja), ki je bilo potrjeno, so namreč v težkem kriznem obdobju skušali čim bolj ustreči izletnikom. Morebitni zamudniki pa se še vedno lahko oglasijo v uradih v Ul. San Lazzaro 13 (040/637025). »Nad vse presenetljivo je bilo zanimanje za večje potovanje v **Nepal** (od 21. do 31. marca), ki je bilo potrjeno, saj smo dosegli zadostno število udeležencev,« nam je dejala Divna Čuk iz agencije Aurora. Prav tako vabljev je bil tudi obisk **Pariza in gradov Loare** (od 2. do 6. maja), za oba izleta pa še vedno zbirajo prijave v agenciji v Ul. Milano 20 (040/631300). Nad dobrim odzivom se je veselila tudi Pierina Furlan od krožka Krut: pri agenciji Adriatic so namreč potrdili potovanje v **Umbrijo** (od 4. do 8. junija), tudi pri njih v Ul. Cicerone 8 (040/360072 ali 040/3720062) pa se lahko zamudniki še vedno lahko prijavi. (sas)

ZLATI SV. JUST - Slovesna podelitev v petek na županstvu

Priznanje tržaški pisateljici Susanni Tamaro



Dobitnica 47. zlatega sv. Justa, pisateljica Susanna Tamaro

ANSA

Še pred božičnimi prazniki je v javnost prišla vest, da je dobitnica letošnjega, 47. zlatega sv. Justa pisateljica Susanna Tamaro, Tržačanka po rodu. Nagrado, ki jo tržaški kronisti podeljujejo osebi, ki je Trst ponesla v svet, bodo Tamarovi slovesno podelili v **petek ob 12. uri** v dvorani tržaškega občinskega sveta na županstvu.

Priznana pisateljica je podpisala več romanov za odrasle, najbrž je med temi najbolj

znan zlasti *Va' dove ti porta il cuore* iz leta 1994, po katerem so posneli tudi film. Januarja letos je izdala spet nov roman, tokrat avtobiografsko delo *Ogni angelo e' tremendo* (Vsak angel je strašen), za katero si je izposodila Rilkejeve pesniške besede iz Devinskih elegij. V romanu opisuje svoje otroštvo »v mračnem, sovražnem in v dim ovitem Trstu«, leta osebnega in umetniškega zorenja, prve pisateljske poskuse do uveljavitve na literarnem področju.

KNJIŽNICA - Prostor v Ul. sv. Frančiška

NŠK obiskali inšpektorici

Narodno in študijsko knjižnico je včeraj obiskalo krajevno zdravstveno podjetje. Prostore v Ulici sv. Frančiška sta si ogledali inšpektorici, zadolženi za preverjanje varnosti na delovnem mestu in v javnosti odprtih prostorih. Zanimali sta ju zlasti morebitna prisotnost azbesta in ustreznost električnih inštalacij, a tudi, ali so v knjižnici opremljeni z načrtom o protipožarni varnosti. Vodstvu knjižnice sta naročili ustrežno dokumentacijo, na podlagi katere bosta v prihodnjih tednih preverjali morebitne nepravilnosti in pripravili končno poročilo. V prihodnjih dneh bi lahko iz istega razloga knjižničarske prostore obiskali tudi gasilci.

Zdravstveno podjetje naj bi se za inšpekcijo odločilo na poziv baznega sindikata USB. Njegovi predstavniki so, kot znano, v preteklih ted-

nih in mesecih glasno protestirali proti zaprtju zgodovinskega odseka NŠK v Ulici Petronio (ki so ga na pobudo upraviteljev knjižnice zaprli ravno iz varnostnih razlogov) in odslužitvi zgodovinarja Sandija Volka. »Zdi se mi, da je njihovo obnašanje nekoliko protislovno,« je včeraj komentirala predsednica upravnega odbora NŠK Martina Strain, »po eni strani veliko govorijo in pišejo, da jim je naša ustanova pri srcu, po drugi strani pa nam pošiljajo inšpekcije, zaradi katerih bi lahko ista ustanova utrpela veliko finančno škodo.« Predsednico zlasti skrbi, da bi jim inšpektorji naložili kak večji poseg, ki bi finančno ošibil ustanovo in zaradi katerega bi bili v najslabšem primeru za določen čas celo prisiljeni zapreti knjižnico in torej prekiniti delovanje. (pd)

SESLJAN - Koncert harfistk šole Glasbene matice

Očarljiva zvočnost harf

Nastop v cerkvi naselja Sv. Mavra zaokrožil sodelovanje GM z občino Devin-Nabrežina v prazničnem času



Paola Gregorič in Martina Carecci med nastopom v duu

FOTO DAMJ@N

Sugestivna zvočnost dveh koncertnih harf je v soboto očarala občinstvo v neobičajnem okviru seslanske cerkve v naselju svetega Mavra. Občina Devin-Nabrežina je tako zapečatila letošnje sodelovanje z Glasbeno matico pri pobudah prazničnega časa. Po božičnici v cerkvi svetega Roka v Nabrežini je glasbena šola poskrbela namreč za novoletni večer z učenkami harfistke Tatiane Donis, ki je potrdil nivo in dosežke tega dejavnega oddelka šole. Trinajstletna Paola Gregorič in štirinajstletna Martina Carecci sta se namreč pogosto postavili v ospredje s tekmovalnimi dosežki tako s solističnimi nastopi kot v duu. Uspehom botrujejo tako nadarjenost in vestnost učenek kot prizadevanja ustvarjalne mentorice, ki je za ta nastop sestavila zanimiv spored, s katerim sta se obe glasbenici lahko izkazali s profesionalnim koncertnim pristopom, tehnično suverenostjo in dokaj zrelo muzikalnostjo. Program je bil hkrati dovolj dopadljiv za širšo publiko, s prikazom literature za harfo skozi stoletja.

Pri izvajalkah je prišlo tudi do »geografske« opredelitve. Paola Gregorič se je namreč posvetila francosko-belgijskemu repertoarju, v katerem je poleg izvirne elegancije lahko pokazala prožnost v pristopu k različnim slogom, od obvladavanja tehničnih in glasbenih zahtev koncertne etide Godefrida do jazzovskih prizvokov poklona Ellingtonu Bernarda Andresa. Različni temperament in krepkejši prijem Martine Carecci pa se je uglasil na angleški in ameriški repertoar z dopadljivo sonato Johna Parryja in ritmično prikupno Chertockino suito Around the clock.

Zadnji del koncerta je potekal v duu z izvedbo priredbe tradicionalnega speva iz južne Italije in z zahtevno suito Scenes of Childhood Johna Thomasa, kateri je sledil obvezni dodatek, ki je pečatil lep večer s priredbo Habanere iz opere Carmen.

Občinstvo je pozdravil podžupan Massimo Veronese, ki je pohvalil novost sodelovanja z Glasbeno matico in izbiro cerkve v naselju, ki ga ne zaznamuje slovenska prisotnost in v katerem so tovrstne pobude posebno pomenljive v znamenju univerzalne govornice glasbe.

ROP

ROSSETTIJEVO GLEDALIŠČE

Na sporedu drama Cristine Comencini

Zreli ženski, prijateljici, ki sta si življenje uredili na dva povsem drugačna načina, in poleg njiju mlajši moški so trije protagonisti drame La scena znane režiserke in pisateljice Cristine Comencini, ki bo od drevi do nedelje, 12. januarja, na sporedu v veliki Rossettijevi dvorani, in sicer v okviru abonmajskega niza klasično zastavljenih predstav Stalnega gledališča Furlanije – Julijske krajine, ki je tudi odgovorno za produkcijo v sodelovanju s skupino Enfi Teatro.

Zanimivo in zabavno besedilo Cristine Comencini prikazuje doživljanje sveta z ženske plati, in sicer iz dveh vidikov. Prva prijateljica je igralka, samska, in ljubezen raje podoživlja skozi like, s katerimi se srečuje na odru; druga, ločena, dela na banki in si življenje rada kdaj pa kdaj popestri z veselimi »erotičnim potresom«, kot, denimo, večer pred srečanjem s prijateljico, ki se pri njej doma pripravlja za nastop v monodrami. Moški se nepričakovano pojavi pred njima in izzove celo vrsto zapletov.

V dramo, ko jo je režijsko postavila avtorica, nastopata Angela Finocchiaro in Maria Amelia Monti, igralki ki odlično združujeta poglobljeno odčitavanje dramskih likov z ironično-komičnim prijemom. V vlogi mladega moškega nastopa Stefano Annoni.

Od jutri, 9. januarja, do nedelje, 12., bodo v mali Bartolijevi dvorani v okviru niza alternativne scene na sporedu ponovitve monodrame Mikeja Daiseya Agonija in ekstaza Steva Jobsa iz lanske produkcije Stalnega gledališča FJK.



ZBOROVSKA REVIJA NATIVITAS - Zadnji koncerti na pobudo ZSKD

Novoletna voščila v pesmi

Ob koncu tedna koncerta v cerkvi v Boljuncu in stolnici v Miljah, noč pa še v cerkvi na Katinari



Levo nastop ženske skupine Stu ledi v cerkvi sv. Janeza Krstnika v Boljuncu, spodaj pa zbora Jacobus Gallus v stolnici v Miljah

FOTO DAMJ@N

Zborovska revija Nativitas zaključuje v teh dneh svoj deželni (in mednarodni) krog z zadnjimi koncerti, ki opešajo z novoletnimi voščili doživljanje počasnejših ritmov iztekajočih se praznikov. Tudi letos je Zveza slovenskih kulturnih društev aktivno sodelovala z deželnim združenjem USCI s promoviranjem vrste tradicionalnih in priložnostnih glasbenih dogodkov. Zadnji koncert pod tem okriljem se bo odvijal v noč ob 20.30 v cerkvi sv. Trojice na Katinari, kjer bosta nastopila pevski zbor Tončka Čok iz Lonjerja in Katizbor Carla Tommasija.

Pred zaključnim večerom pa sta v prejšnjih dneh zaživela še dva koncerta. V petek sta mešani zbor Fran Venturini in ženska skupina Stu ledi pričarala z glasbo ljudsko in umetno božično pripoved na koncertu v cerkvi sv. Janeza Krstnika v Boljuncu, ki je nosil naslov Nativitas v Bregu. V nedeljo pa je zbor Jacobus Gallus oblikoval tradicionalni koncert v stolnici v Miljah »S pesmijo vam želimo«, katerega gostitelj je Društvo Slovencev miljske občine Kiljan Ferluga. V imenu organizatorjev in župnije sta številno publiko pozdravila Martin Lissiach in župnik Silvano Latin, ki je vključil koncert v sklop letošnjih praznovanj 750-letnice stolnice. Zborovodja Marko Sancin je za nedeljski koncert izbral izvrsten program, v sozvočju z evropskimi tekmovalnimi in koncertnimi trendi, v katerem je bolj splošno sakralna glasba prevlado-



vala nad specifično božičnim repertoarjem. Koncert se je pričel s premišljeno in ubrano izvedbo Gallusovega adventnega moteta, kateremu je sledil meditativni pristop k Mendelssohnovi Denn Er hat seinen Engeln befohlen. Mehki pevski otenki so zaznamovali tudi postanek pri francoski in pravoslavni literaturi. Božična O magnum mysterium v znani uglasitvi Javiera Bustoja, sporočilna Slava Eduarda Oražeja in še sugestivna O salutaris Hostia Erika Esenvaldsa z vodilnim ženskim duetom so zaključile program, ki je potekal v intimističnem raz-

položenju. Zborovodja ni ustvarjal na dinamičnem razponu zbora, temveč na zvočnem ravnovesju in skrbnem vodenju fraziranja, kar je tudi odsev učinkovitega sodelovanja Sancina s tem zborom, ki je pod njegovim vodstvom našel pot do pomlajene zasedbe in zanimivih projektov. Zbor Gallus bo 18. januarja nastopil s sakralnim programom v cerkvi pri sv. Ivanu, februarja ga pričakuje sodelovanje pri osrednji Prešernovi proslavi, spomladi pa novi, mednarodni tekmovalni izzivi.

ROP

KRIŽ - Koledovanje Združenja staršev in SKD Vesna

»Vam pr'uščem vaši gospodinji in vašmu gospodarju eno srečno novo leto«



Kriški otroci so koledovanje pričeli ob cerkvi Sv. Roka, ki je še vedno žal zaprta

FOTO DAMJ@N

Na ponedeljkovem koledovanju v Križu so glavno besedo imeli otroci, znanilci prihodnosti in voščila za leto, ki se je komaj začelo. Na pobudo Združenja staršev in SKD Vesna so se malčki v spremstvu številnih odraslih zbrali pred cerkvico Sv. Roka (zaradi nikoli resno začelih obnovitvenih del je še vedno zaprta) in nato voščili de-

jansko vsem vaškim družinam. Kot voščilo so jim v spremstvu harmonik zaželeli srečno novo leto s tradicionalno vaško voščilno pesmijo »Vam pr'uščem vaši gospodinji in vašmu gospodarju eno srečno novo leto, bug vam dej...« Vsestransko uspelo koledovanje so sklenili z golažem v kavarini pri Bojani.

Včeraj danes

Danes, SREDA, 8. januarja 2014

SEVERIN

Sonce vzide ob 7.44 in zatone ob 16.39 - Dolžina dneva 8.55 - Luna vzide ob 11.32 in zatone ob 1.26.

Jutri, ČETRTEK, 9. januarja 2014

JULIJAN

VREME VČERAJ: temperatura zraka 14,2 stopinje C, zračni tlak 1024,1 mb raste, vlaga 86-odstotna, veter 7 km na uro jugovzhodnik, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 11,6 stopinje C.

Lekarne

Od torika, 7., do sobote, 11. januarja 2014:

Običajni urnik lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. dell'Orologio 6 - 040 300605, Ul. Pasteur 4/1 - 040 911667, Milje - Ul. Mazzini 1/A - 040 271124, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. dell'Orologio 6, Ul. Pasteur 4/1, Drevored XX. septembra 6, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30 Drevored XX. Septembra 6 - 040 371377.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Izleti

CENTER OTROK IN ODRASLIH HARMONIJA organizira dvodnevni izlet na snegu 1. in 2. februarja. Možen je obisk Nevelanda in term v Sapači. Info in vpis do 12. januarja na tel. 320-7431637 ali center.harmonija@gmail.com.

Mali oglasi

RESEN IN ZANESLJIV FANT, star 21 let, nujno išče zaposlitev. Tel. št.: 329-3831585.

MLAJŠA GOSPA išče delo za oskrbo starejših oseb, izmenično vsakih 14 dni z drugo osebo. Tel.: 347-7658968.

PODARIM potrebnim osebam pohištvo (spalnico in dnevno sobo) v Trziču. Tel: 333-1218106. Za odvoz morate poskrbeti sami.

PODARIM tri psičke mešane pasme. Tel. št.: 392-3027258.

POSOJAM NA DOM napravo za merjenje radona v stanovanju in kletih. Tel.: 339-8201250.

PRODAJAM avto Opel Astra GTC sive barve v odličnem stanju, letnik 2005 za 2.500 evrov. Tel. št.: 040-814242 (od 19. do 20. ure).

PUNCA STARA 26 LET, rekreacijsko - športno usmerjena, išče delo za varstvo našega malčka, na vašem domu, v dopoldanskem in popoldanskem času, po potrebi tudi ob večernih urah. Tel.: 340-5972306.

Idej, zdravja in moči,
Vedrine, veselja in slasti,
Obilo sreče življenje naj zvedri.
To ti želimo še: »Le naprej,
Uspehov in sanj polno imej!«

Prijatelji

Čestitke

Eriko in Andreja je osrečilo rojstvo prvorojenke JULIJE. Staršema iskrene čestitke, novorojenku pa obilo zdravja in sreče v življenju. Nonota in pranoi iz Šempolaja.

Sebastjan se je razveselil, ker je sestrično dobil. Staršema iskreno čestitamo, mali JULIJI pa želimo vse najboljše v življenju. Teta Nataša, stric Andrej in Sebastjan, ki ji pošilja koš poljubčkov.

Štorklja je priletela in malo JULIJO srečnima mamici Eriki in očku Andreju v zibko dela, z njima in z vso žlahto se veselimo tudi mi in Juliji želimo še nešteto srečnih dni, od pustne skupine Šempolaj prav vsi.

Tudi v Šempolaj je vesela novica prispela, da je Erika Andreju malo JULIJO povila, srečnima staršema čestitamo in želimo mirnih noči, mali Juliji pa, da bi bile srečne vse njene življenjske poti. SKD Vigred.

Osmice

BORIS PERNARČIČ je odprl osmico v Medji vasi št. 7. Tel. 040-208375.

IVAN IN SONJA COLJA sta odprla osmico v Samatorci št. 53. Tel. št. 040-229586.

OSMICO je v Mavhinjah 58/a odprla družina Pipan-Klarič. Toplo vabljeni! Tel.: 040-2907049.

SALOMON v Rupi ima odprto osmico. **ŠEMEC** je odprl osmico v Prečniku. Tel. št.: 040-200613.

prej do novice

www.primorski.eu

Loterija 7. januarja 2014

Bari	39	77	19	37	76
Cagliari	90	32	3	36	42
Firence	46	16	3	71	76
Genova	89	22	83	28	75
Milan	37	54	23	72	29
Neapelj	32	52	5	57	23
Palermo	60	65	76	71	79
Rim	9	8	85	35	56
Turin	72	76	83	31	36
Benetke	82	47	52	10	87
Nazionale	66	59	76	6	57

Super Enalotto št. 3

14	47	48	58	60	69	jolly 26	
Nagradni sklad							24.456.830,45 €
brez dobitnika s 6 točkami							-- €
brez dobitnika s 5+1 točkami							-- €
1 dobitnik s 5 točkami							234.271,61 €
576 dobitnikov s 4 točkami							410,70 €
21.970 dobitnikov s 3 točkami							21,43 €

Superstar

Brez dobitnika s 6 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5 točkami	-- €
3 dobitnikov s 4 točkami	41.070,00 €
100 dobitnikov s 3 točkami	2.143,00 €
1.507 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
11.515 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
26.174 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €



Kino

AMBASCIATORI - 17.00, 19.30, 22.00 »American Hustle - L'apparenza inganna«.

ARISTON - »Kinodvorana je zasedena«.

CINEMA DEI FABBRI - 20.00 »Spaghetti story«; 16.30, 18.15, 21.30 »Il paradiso degli orchi«.

FELLINI - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »The Butler - Un maggiordomo alla Casa Bianca«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Philomena«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »I sogni segreti di Walter Mitty«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.20, 18.10, 20.00, 22.00 »Un boss in salotto«.

KOPER - PLANET TUŠ - 15.45 »Gremo mi po svoje 2«; 17.15, 20.10 »Hobbit: Smaugova pušča 3D«; 21.00 »Jebes Novce 2«; 15.30 »Jelenček Niko 2«; 16.10, 18.00 »Ledeno kraljestvo«; 16.00 »Oblučno z mesnimi kroglicami 2«; 18.45, 20.45 »Sovražnik pred vrati«; 15.15 »Sprehod z dinozavri 3D«; 17.00 »Sprehod z dinozavri 3D«; 17.45, 20.15 »Ugrabljeni«; 16.45, 18.15, 20.00 »Volk iz Wall Street«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.40, 18.30, 20.20, 22.15 »Disney - Frozen il regno di ghiaccio«; 20.15 »Indovina chi viene a Natale«; 16.45 »Il castello magico«; Dvorana 2: 17.00 »Piovono polpette 2«; 18.15, 20.10 »Moliere in bicicletta«; Dvorana 3: 16.00, 20.05 »Capitan Harlock«; 18.00, 22.15 »Capitan Harlock 3D«; Dvorana 4: 18.50, 20.30, 22.15 »Still life«; 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Blue Jasmine«.

SUPER - »Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti«.

THE SPACE CINEMA - 18.10, 21.20 »Lo Hobbit - La desolazione di Smaug«; 18.05 »Un fantastico via vai«; 16.45, 19.00 »Disney - Frozen il regno di ghiaccio«; 16.40, 21.35 »I sogni segreti di Walter Mitty«; 19.00, 21.30 »Colpi di fortuna«; 20.05, 22.15 »Indovina chi viene a Natale«; 16.10 »Piovono polpette 2«; 16.30, 19.00 »Capitan Harlock«; 21.30 »Capitan Harlock 3D«; 16.15, 19.00, 21.45 »American Hustle - L'apparenza inganna«; 16.40, 19.00, 21.20 »Un boss in salotto«; 16.15 »Il castello magico«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 18.00, 20.15, 22.15 »Un boss in salotto«; Dvorana 2: 17.00, 19.45, 22.15 »American Hustle - L'apparenza inganna«; Dvorana 3: 17.00, 19.30, 21.45 »Capitan Harlock 3D«; Dvorana 4: 20.00, 22.10 »I sogni segreti di Walter Mitty«; 17.30 »Il castello magico«; Dvorana 5: 17.15, 19.50, 22.15 »The Butler - Un maggiordomo alla Casa Bianca«.

Šolske vesti

VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOLINA sporoča koledar informativnih sestankov za vpis na osnovno šolo: Prežihov Voranc v Dolini 13. januarja ob 16.15; Albin Bubnič v Miljah 13. januarja ob 16.30; Fran Venturini v Boljuncu 20. januarja ob 16.15; Mara Samsa - Ivan Trinko-Zamejski pri Domju 22. januarja ob 17.00; dan odprtih vrat pri Domju 13. februarja od 8.15 do 9.15.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA V. BARTOL pri Sv. Ivanu sporoča, da bo informativni sestanek za vpis v 1. razred osnovne šole v ponedeljek, 13. januarja, ob 17. uri na ravnateljstvu, Ul. Caravaggio 4. Predstavitev vzgojno-izobraževalne ponudbe na posameznih šolah: na osnovni šoli O. Župančiča pri Sv. Ivanu (Ul. Caravaggio 4) v sredo, 15. januarja, ob 17. uri; na osnovni šoli F. Milčinskega na Katinari (Ul. Marchesetti 16) v sredo, 22. januarja, ob 17. uri; na osnovni šoli F. S. Finžgarja v Barkovljah (Ul. del Cerreto 19) v ponedeljek, 20. januarja, ob 17. uri.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA OPČINE vladno vabi starše otrok, ki bodo v š.l. 2014/15 obiskovali 1. razred osnovne šole, na informativno srečanje,

ki bo v torek, 14. januarja, ob 16.30 na sedežu ravnateljstva, Nanoški trg 2, Opčine.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA OPČINE vladno vabi starše učencev, ki bodo v š.l. 2014/15 obiskovali 1. razred nižje srednje šole, na informativno srečanje, ki bo v torek, 14. januarja, ob 17.45 na sedežu ravnateljstva, Nanoški trg 2, Opčine.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA V. BARTOL pri Sv. Ivanu sporoča, da bosta informativna sestanka za vpis v 1. razred nižje srednje šole Sv. Cirila in Metoda pri Sv. Ivanu in na Katinari v sredo, 15. januarja, ob 16. uri na ravnateljstvu v Ul. Caravaggio 4 in v petek, 17. januarja, ob 16. uri v šolskih prostorih na Katinari, Reška cesta 511.

DTZ ŽIGE ZOISA, Ul. Weiss 15, vabi na dneva odprtih vrat in sicer v soboto, 18. januarja, od 9. do 12. ure in v sredo, 22. januarja, od 18. do 20. ure. Vabljeni dijaki 3. razredov nižjih srednjih šol in njihovi starši.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA V. BARTOL pri Sv. Ivanu sporoča, da bo informativni sestanek za vpis v 1. letnik otroškega vrta v ponedeljek, 20. januarja, ob 16.30 na ravnateljstvu v Ul. Caravaggio 4; dan odprtih vrat 24. januarja v vrtcu v Lonjerju (Lonjerska cesta 240) in 27. januarja v vrtcu v Barkovljah (Ul. Vallicula 11). Starši se ga lahko udeležijo skupaj z otroki od 10. do 11. ure ali od 14. do 15. ure.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOLINA sporoča koledar informativnih sestankov za vpis v otroški vrtec: Kekek - Boljunec in Miškolin - Boršt v Boljuncu 21. januarja ob 16.00; Pika Nogavička v Dolini 23. januarja ob 16.00; Palčica v Ricmanjih 27. januarja ob 16.00; Mavrica v Miljah 3. februarja ob 16.30.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOLINA sporoča, da bo informativni sestanek za vpis na srednjo šolo 23. januarja ob 17. uri na šoli Gregorčič v Dolini.

Obvestila

DOBRO POČUTJE MED NOSEČNOSTJO - Center otrok in odraslih Harmonija, prireja inovativni tečaj za bodoče mamice in svoje otroke, na katerem lahko vsako sredo izboljšate svoje psiho-fizično stanje z namenom, da pridete pripravljene do poroda. Tečaj bo vodila psihologinja in psihoterapevtka Ingrid Bersenda. Toplo vabljeni na prvo srečanje, ki bo potekalo danes, 8. januarja. Info in prijave: center.harmonija@gmail.com ali 320-7431637.

JOGA - SKD F. Prešeren iz Boljunca obvešča, da bo po božičnih in novoletnih praznikih, naslednja vadba joge danes, 8. januarja, po običajnem urniku.

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB »L. KOŠIR« vabi slovenske filateliste in prijatelje na mesečno srečanje, ki bo danes, 8. januarja, ob 18.30 v Gregorčičevi dvorani v Ul. Sv. Frančiška, 20.

UPRAVNI ODBOR sklicuje redni občni zbor Narodne in študijske knjižnice, ki bo v četrtek, 9. januarja, ob 18.30 v prvem in ob 19.00 v drugem sklicanju v prostorih Feiglove knjižnice v Gorici.

TEČAJ PRITRKOVANJA bo z uvodnim srečanjem stekel v petek, 10. januarja, ob 19. uri v Marjanišču na Opčinah. Vodil ga bo slovenski kolavdator Marko Česen, organizira ZCPZ Trst. Toplo vabljeni, mladi in odrasli!

AŠD MLADINA organizira začetne in nadaljevalne tečaje alpskega smučanja s pričetkom v soboto, 11. januarja, ki se bodo odvijali v deželi. Informacije na tel.: 347-0473606.

AŠD SK BRDINA vabi člane, da se udeležijo tekme »Pokal nova« veljavne za 9. PSP, ki bo v nedeljo, 12. januarja, v Forni di Sopra. Vpisovanje do petka, 10. januarja, na tel. št.: 342-0730513 (Sabina).

DRUŠTVO SLOVENSKIH ČEBELARJEV - Trst vabi stare in nove člane na sestanek, ki bo v ponedeljek, 13. januarja, ob 19.00 na sedežu na Padričah.

NOVO LETO - NOVA MATEMATIKA: Matematični krožek vabi na niz predavanj z naslovom Matematika za vsakogar. Začetek v torek, 14. januarja, ob 17. uri v prostorih Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3.

TPPZ P. TOMAŽIČ sporoča da bo prva vaja v novem letu v torek, 14. januarja, ob 20.45 na sedežu na Padričah.

KMEČKA ZVEZA obvešča, da zapade termin za prijavo letošnje proizvodnje vina v sredo, 15. januarja.

OMPZ F. BARAGA vabi na ogled jaslic v Novem Mestu in okolici v soboto, 25. januarja. Vmes bo tudi kosilo. Vpis in informacije čim prej na tel. 347-9322123 ali 346-8222431.

Priveditve

BOŽIČNI SIJAJ: koncert v sklopu revije Nativitas v sodelovanju z ZSKD in USCI bo danes, 8. januarja, ob 20.30 v cerkvi sv. Trojice na Katinari. Nastopata pevski zbor Tončka Čok - Lonjer / Katinara (dir. Manuel Purger) in Katizbor (dir. Carlo Tommasi).

SEKCIJA VZPI ANPI Prosek - Kontovel Anton Ukmar - Miro, v sodelovanju z vaškimi organizacijami, prireja v četrtek, 9. januarja, ob 18.30 v KD na Proseku svečanost v spomin na mladega proseškega partizana Marjana Stoka, usmrčenega prav na 9. januar izpred 70. leti v Štorjah pri Sežani. Kulturni program bodo oblikovali proseški vrtec, ki se poimenuje po njemu, učenci proseške osnovne šole Avgusta Černigoja, srednješolski dijaki Frana Levstika, mladinski odsek godbe Prosek ter ŠDD Jaka Stoka. Slavnostna govornica bo predsednica pokrajinskega VZPI Stanka Hrovatin. Prirčno vabljeni!

MEDNARODNA OPERNA AKADEMIJA Križ pri Trstu, v sodelovanju z OpZ Fran Venturini - Domjo, prireja koncert »Pozdrav Novemu Letu - Božične Melodije« v Ljudskem domu v Križu v petek, 10. januarja, ob 20.30. Toplo vabljeni!

DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM vabi v nedeljo, 12. januarja, na »Božični koncert«, ki bo v rojanski cerkvi ob 17. uri. Nastopila bosta ŽePZ Stuleti in MePZ Fran Venturini od Domja, ki ga vodi Cinzia Sancin. Božično misel bo podal msgr. Franc Vončina. **GLEDALIŠKI VRTILJAK** obvešča, da bo v nedeljo, 12. januarja, na sporedu predstava »Zvezdica zaspanka« v izvedbi Mini tetra iz Ljubljane. Prva predstava bo ob 16. uri (red Pingvin), druga ob 17.30 (red Tjulenj). V dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu, Ul. Brandesia 27.

SKD TABOR, OPČINE - Openska glasbena srečanja: »Novoletni koncert« v nedeljo, 12. januarja, ob 18. uri Trobilni ansambel glasbene šole Koper, dirigent Boris Benčič. Vabljeni! **SKUPAJ NA OPČINAH...** V nedeljo, 12. januarja, ob 18.00 v Taboru Novoletni Koncert: Trobilni Ansambel Glasbene šole Koper - dirigent Boris Benčič.

DSI in Združenje slovenskih športnih društev v Italiji, v sodelovanju s KUD Apokalipsa, vabi v ponedeljek, 13. januarja, na srečanje z legendo slovenskega športa, košarkarjem Ivom Danevom. Večer bo vodil urednik KUD Apokalipse dr. Primož Repar, ki bo predstavil knjigo Marjana Rožanca Demon Iva Daneva. Pogovor o knjigi in košarki bo z Ivom Danevom vodil časnikar Sergej Tavčar. V Peterlinovi dvorani v Ul. Donizetti 3 v Trstu. Začetek ob 20.30.

»OD OPERE DO OPERETE«: SKD Barkovlje, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete vabi v ponedeljek, 13. januarja, ob 20.30 na koncert »Novoletno glasbeno voščilo«. Pri klavirju: Tamara Ražem Locatelli; Miriam Spano - sopran; Silvia Bonesso - mezzosopran; Francesco Cortese - tenor; Damjan Locatelli - bariton.

KRUT IN NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA vabita v sklopu Vseživljenjskih aktivnosti na srečanje bralnega krožka »Skupaj ob knjigi«, ki bo v ponedeljek, 13. januarja, ob 17. uri

v čitalnici NŠK v Ul. S.Francesco 20. Prijave in dodatne informacije na sedežu Kru.ta v Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

DRUŠTVO MARIJ KOGOJ vabi na celovečerni božični koncert. Poje MePZ Jacobus Gallus, vodi Marko Sancin. V soboto, 18. januarja, ob 20.30 v župnijski cerkvi sv. Ivana na trgu Gioberti v Trstu.

20. REVIJA KRAŠKIH PIHALNIH GODB v organizaciji ZSKD in JSKD bo 2. februarja, ob 17. uri v Prosvetnem domu na Opčinah in 16. februarja, ob 17. uri v Kulturnem domu v Postojni.

Prispevki

Ob 50. obletnici smrti dragega očeta Alojza Bukavca se ga spominjata hči Palmira in sin Luciano z družino ter darujeta 50,00 evrov za Kulturni Dom Prosek Kontovel.

V spomin na prof. Janjo Auersperg Novak daruje Lelja Rehar Sancin 100,00 evrov Sklad Mitja Čuk.

V spomin na prof. Janjo Auersperg Novak darujeta Diomira in Drago Bajc 100,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Brunota Zobca darujeta Brunella in Antonio 50,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Borisa Zuliana darujeta Mara in Evgen 50,00 evrov za Sklad Bubnič Magajna.

V spomin na Livja in Marijo daruje Meri Romano 25,00 evrov za SKD Slavec Ricmanje - Log.

V spomin na prijateljico Elide daruje Adriana Cibic 20,00 evrov za FC Primorje.

† Mirno nas je zapustila

Slavica Hussu vd. Conestabo

Žalujoci

hčeri Rossana in Tania z družinama

Od naše drage se bomo poslovili v petek, 10. januarja, ob 14. uri v cerkvi na Proseku.

Pogreb z žaro bo v petek, 24. januarja, ob 15.30 na pokopališču na Proseku.

Prosek, 8. januarja 2014

Pogrebno podjetje San Giusto - Lipa

Ob izgubi drage Slavice se žalovanju svojecev pridružujeta

Edvin in Majna

Ob izgubi dragega

BRUNA

smo blizu Savi in družini

Vida, Saša in Marko

Te dni sta nas zapustila zaslužna rojaka in podpornika samostojnega političnega zastopanja

DARKO CERKVENIK in BRUNO ZOBEC

Vodstvo stranke Slovenske skupnosti

se ju s hvaležnostjo spominja in izreka svojcem in sorodnikom iskreno sožalje.

Ob težki in nenadomestljivi izgubi gospoda

DARKA CERKVENIKA izražamo gospe Zinki iskreno in občuteno sožalje.

Cerkveni pevski zbor Sklad Marta Požar Društvo Marij Kogoj Odbor Marijinega doma in celotna slovenska svetoivanska skupnost

† Zapustil nas je naš dragi

Ivan Ban



Žalostno vest sporočajo

žena Laura, hči Jana s Štefijem, sin Marko z Ingrid, vnuki Tereza, Borut in Breda ter ostali sorodniki

Od njega se bomo poslovili v petek, 10. januarja, od 10.30 do 12. ure v ulici Costalunga.

Pogreb z žaro bo v sredo, 22. januarja, ob 14.30 v cerkvi na Kontovelu.

Kontovel, 8. januarja 2014
Pogrebno podjetje Alabarda

Žalovanju se pridružujejo prijatelji

Uccia in Slavko Pieri ter Neva in Silvano

V tem težkem trenutku izrekamo Marku, Jani in svojem iskreno sožalje

Giorgio, Valentina, Tullio, Grazia z otroki

Ivan, tvoj svetli zgled bova ohranila v trajnem spominu.

Elda in Livio

Ob boleči izgubi dolgoletnega pevca Ivana Bana izrekamo družini iskreno sožalje

člani MoPZ Vasilij Mirk

Ob izgubi dragega Ivana se žalovanju pridružujejo

Elva, Vera in Ivo

Ob izgubi dragega Ivana se žalovanju pridružujeta

Ado in Kati z družino

Ob težki izgubi dragega očeta Ivana izrekajo prijatelju Markotu in njegovim najdražjim globoko sožalje

bivši Jadranovci z družinami

Ob nenadomestljivi izgubi dragega očeta in nonota Ivana Bana izrekajo sinu Markotu, vnuku Borutu ter prizadetim svojcem najgloblje sožalje

predsednik, odborniki, trenerji, igralci in spremljevalci

A.Š.Z. Jadran

Ob težki izgubi predragega očeta izrekajo iskreno sožalje sinu Markotu in vnuku Borutu ter ostalim sorodnikom

sodelavci iz 4 Log-a

Ob izgubi dragega Ivana izrekamo Jani, Markotu in družini iskreno sožalje.

ŠD Kontovel



PRAZNIKI - Srbska in grška pravoslavna skupnost v Trstu

Badnji dan, božič in Kristusovo razglašenje



več fotografij in videoposnetka na www.primorski.eu

Najstarejši pravoslavni skupnosti v Trstu - srbska in grška, sta na praznik sv. treh kraljev in včeraj praznovali: srbsko-pravoslavna skupnost je v ponedeljek obhajala božično vigilijo, včeraj pa božič, medtem ko so se verniki grško-pravoslavne skupnosti v ponedeljek spomnili praznika Kristusovega razglašenja.

Srbsko-pravoslavna skupnost je včeraj obhajala praznik božiča, se pravi Kristusovega rojstva, saj, podobno kot delajo nekatere druge pravoslavne Cerkve - ruska, bolgarska ter meniška skupnost na gori Atos - ne priznava t.i. gregorijanskega koledarja, ampak sledi staremu julijanskemu koledarju, zaradi česar je med katoliškim in pravoslavnim obhajanjem božiča 13-dnevni zamik. Cerkev sv. Spiridona je bila na vigilijo oz. na badnji dan (dan bedenja) nabito polna. Veliko vernikov je s seboj prineslo t.i. badnjak oz. šopek hrastovih vejic, ki ga po blagoslovu odnesejo na dom. Včeraj pa je bila v cerkvi slovesna božična liturgija.

Grško-pravoslavna skupnost pa je v ponedeljek obhajala praznik Kri-



stusovega razglašenja oz., kot ga imenujejo v grškem svetu, praznik epifanije ali teofanije, ki je povezan s Kristusovim krstom v reki Jordan. Ob teh priložnosti priredijo grški verniki na dan sv. treh kraljev po dopoldanski maši obred blagoslova voda na tržaškem nabrežju. Pri pomolu Au-

dace je tudi letos arhimandrit Gregorios Miliaris ob petju blagoslovil morje s tem, da je vanj vrigel leseni križ. V hladno vodo je za njim takoj skočil vernik, 63-letni Teodoro Viskovic, ki je pobral križ in ga vrnil metropolitu. Ob topljem aplavzu je zaslužil tudi blagoslov.



Levo utrinek z božične vigilije v cerkvi sv. Spiridona, desno pa met križa ter skok vernika v morje

FOTO DAMJ@N



BRIŠKA JAMA - Na dan sv. treh kraljev

Befanin spust po stometrski vrvi



V jami je dobrotnica najmlajšim delila bombone in čokolado

FOTO DAMJ@N

Briška jama se na dan sv. treh kraljev vsako leto spremeni v pravo praznično areno. Mladi in manj mladi radovedneži se zberejo v jami velikanki, da bi pričakali staro dobrotnico Befano, ki se vsako leto po stometrski vrvi spusti na dno jame. Spust, ki ga prireja speleološka sekcija Boegan društva Societa' Alpina delle Giulie, velja za enega najbolj posrečenih dogodkov v Briški jami. Letos so prešteli 1620 gledalcev.

Stara dobrotnica ni bila sama niti letos: z njo so se po vrvi spustili tudi sv. trije kralji, božički, zvezde in angeli - vsi izkušeni jamarji, seveda - ki so poskrbeli za pravi spektakel na vrveh v zraku. Po spustu so se stara befana in njeni spremljevalci razpršili med obiskovalce in iz velikih vreč vlekli bombone in sladice, s katerimi so obdarili navdušene otroke. Medtem so se starejši lahko spustili še nekoliko nižje, prav do dna jame, kjer so vikingi - druidi v velikih kotlih kuhali znameniti gran pampel, okrepcilno pijačo, ki so jo ponudili obiskovalcem.



PROSEK - Sveti trije kralji v cerkvi sv. Martina

Msgr. Uran somaševal



Upokojeni ljubljanski nadškof v proseški cerkvi

FOTO DAMJ@N

VELIKI TRG Vandali obglavili sv. Jožefa

Vandali ne mirujejo. Številni ljudje, ki so se ponedeljek zjutraj sprehajali po tržaškem Velikem trgu, so z razočaranjem ugotavljali, da so vandali, skoraj gotovo v noči na nedeljo, poškodovali jaslice, ki so jih postavili že pred prazniki in so »preživele« celo najbolj noro noč v letu, silvestrovo. Tokrat pa je Jožef (na sliki - Foto Damj@n) v jaslicah »ostal« brez glave. Ob trgu so številne videokamere, tako da bi lahko policija storilce tudi izsledila. Kot nam je potrdila podžupanja Fabiana Martini, ki je v občinskem odboru pristojna tudi za mestno policijo, so redarji medtem glavo našli nedaleč od prizorišča dogodka.

Vsakoletno praznovanje svetih treh kraljev na Proseku je bilo v ponedeljek nekoliko neobičajno, saj je za oltarjem stal oziroma somaševal tudi upokojeni ljubljanski nadškof msgr. Alojz Uran. Slednji je ravno v cerkvi sv. Martina na Proseku praznoval 21. obletnico svojega škofovskega posvečenja. Mašo je dodatno obogatilo petje MPZ Lubnik iz Škofje Loke pod vodstvom Urbana Tozona, ki ga je pri orglah spremljal domačin Davorin Starec.

Posebno svečan je bil dan sv. treh kraljev tudi v stolnici sv. Justa, kjer je slovesno mašo daroval tržaški nadškof Giampaolo Crepaldi. Vernike je spomnil, da na ta dan praznujemo prihod treh kraljev - Gašperja, Mihe in Boltežarja, ki so se prišli pokloniti novorojenemu Jezuščku. Ker so sveti trije kralji razglasili novico o Jezusovem rojstvu, se ta praznik v Cerkvi uradno imenuje Gospodovo razglašenje ali epifanija. Vse je povabil k iskanju boga in utrjevanju vere.



O NAŠEM TRENUTKU

Ratzinger in Frančišek osebnosti leta 2013

ACE MERMOLJA



Protagonist v letu 2013 je bila rimskokatoliška cerkev, dokaz, kako se lahko lomi skala. Najmarkantnejše dejanje je bil odstop papeža Benedikta XVI., najpomembnejša osebnost je bil novi papež Mario Jose Bergoglio, ki si je nadel ime Frančišek. Čemu se med tolikimi dogodki v letu 2013, odločam za cerkev, za Ratzingerja in za novega papeža? Izpostavil bom svoj pogled in z njim utemeljil svojo »lestvico« pomembnih dogodkov in ljudi.

Cerkev sem izpostavil kot dokaz, kako se lahko več kot dvatisočletna struktura prične prilagajati novim razmeram. To, da nekaj obstaja skozi tisočletja je ali čudež ali pa neverjetna sposobnost »ujeti« duh časov v brazdi tradicije.

Benedikt XVI. je 11. februarja lani javil zaprepanim kardinalom, da bo 28. februarja 2013 zvečer odstopil s Petrovega prestola in ponovno postal duhovnik Ratzinger. V zgodovini papežev se je to dogodilo drugič. Svojo odločitev je Ratzinger utemeljil ob napovedi in nato še v nekaterih nastopih.

Bistvo sporočila je bilo dokaj jasno. Prileten in zdravstveno ošibljen papež s svojo človeško duševno in telesno krhkostjo ni mogel prenoviti cerkve, ki so jo obkolile sence zla. Nekateri sence lahko omenimo.

Vatikanska kurija se je bolj kot verskim zadevam posvečala politični oblasti in vplivu, denarnim zadevam in posvetni moči. Spletala je intrige, ki so osebno prizadele samega Benedikta XVI. in njegovo intimno življenje. Papeža so cerkveni dostojanstveniki obdali z vohuni, kar je bridka resnica.

Cerkveni dostojanstveniki so v mnogih državah pozabili na svoj stan ter so se predajali blagostanju, telesnim užitek in kupčijam. Škandalni so se vrstili v ZDA, v Nemčiji, v Avstriji, v mali Sloveniji in drugje (Italija je primer zase ali ultra-primer), kar je krepko odvzelo zaupanje vernikov v svoje dušne pastirje. Predstavljam si npr., kaj je lahko mislila verna slovenska družina, ko je izgubila vse svoje prihranke ob propadu Krekove banke.

V Vatikanu je delovala in deluje cerkvena banka, ki izraža v naslovu svoj namen: Inštitut za milostna dejanja. Taista banka se je znašla na »črnem« seznamu bančnih zavodov, kjer se bankirji ukvarjajo z drznimi finančnimi posli, s pranjem denarja, s skrivanjem nelegitimnih prihrankov itd.

Benedikt XVI. je kot verna oseba uvidel, da je vodilni del cerkve na napačni poti in da je potrebno neko močno dejanje, ki bo vrnilo ustanovi in njenim predstavnikom verodostojnost. V osebni šibkosti je bil odstop najmočnejše dejanje, ki ga je Ratzinger zmogel. Dosegel je cilj, čeprav je prelomil ustaljeno prakso, da je papež papež do smrti.

Papežev odstop je pretresel cerkvene strukture, hierarhije in same vernike. Med kardinali se je pričela vroča debata, kjer so prišli do odločilne be-

sede moške, ki so delovali v najbolj nepetih okoliščinah, na družbenih robovih in v cerkvenih skupnostih, ki so bile naveličane rimskih razvad. Javna in zakulisna soočanja so privedla do nove smeri, do volitev papeža in do izbire, ki je padla na argentinskega škofa Bergoglia.

Ime ni bilo novo, saj je bil Bergoglio po smrti Janeza Pavla II. Ratzingerjev tekmeč. Papež, ki si je nadel ime Frančišek, ni niti mlad, saj ima 77 let. Neznatnejše Bergoglio ni veljal za izrazito »naprednega« cerkvenega dostojanstvenika. Že z izbiro imena Frančišek pa je argentinski kardinal nakazal preobrat. Po izbiri imena je nastopil najprej kot rimski škof, kar je bil prvi papež-Peter. Nadalje je z mnogimi konkretnimi dejanji povedal, da želi vodja cerkve ostati med ljudmi in to predvsem med najšibkejšimi in potrebnimi pomoči. Skratka, odločil se je za pot v novo prihodnost s tem, da se je najprej vrnil k začetkom. Tako vodi cerkev svoje spremembe.

Frančišek je predstavil vero kot srečo, Kristusa kot veselje in papeža kot človeka dialoga. Brez formalizmov se je pričel soočati z laiki in nevernimi in dal razumeti, da se cerkev ne more več izogibati pogovoru z drugače verujočimi in mislečimi ter z modernim svetom. Zapustiti mora pozlačene palače in stopiti na ulico. To so bila in so jasna znamenja tolikim dostojanstvenikom, ki so živeli in živijo kot šefi velikih podjetij.

Brez hrupa je Bergoglio pričel z zamenjavami »kadrov« na vodilnih mestih. Držal se je jezuitskega pravila, da moraš stvarnost preveriti, jo dobro premisliti in nato stopiti v akcijo. Zdi se mi, da je ta akcija v teku. Med vidnejšimi potezami sta imenovanje novih sodelavcev in uvajanje načela, da papež ne zmore vsega sam in zato imenuje skupino svetovalcev, ki mu pomagajo pri reševanju kompleksnih vprašanj.

Težko je predvideti, do katere mere je bo Frančišek popeljal svoje reforme: tako teološke kot institucionlno-praktične. Sam sem že napisal, da glede nekaterih tem in problemov ne pričakujem revolucionarnih preobratov, ker to ni v duhu cerkve in papeža. Lahko pa pričakujem(o) večjo odprtost, pripravljenost na dialog, večjo prozornost v upravljanju cerkvenih zadev in strogo pozornost, da cerkev ne izgubi svojega osnovnega cilja, ki je v utrjevanju vere in kristusovega nauka.

Takšna cerkev lahko bistveno pomaga laikom in nevernikom, ki si želijo, da bi bilo tudi v posvetni družbi, v politiki, v gospodarstvu, v medijih, skratka, v središčih moči, manj pohlepa, manj nehumane tehnokracije in več pozornosti do poštenosti in do človeka, ki je središče vsega in ne orodje, da določena elita dosega svoje cilje. Ker potrebujemo dobre zglede, sem postavil cerkev, Ratzingerja in Frančiška na prvo mesto v letu 2013.

SLIKARSTVO - V newyorški cerkvi sv. Cirila

Spominska slovesnost za slikarjem Bogdanom Gromom

V newyorški cerkvi sv. Cirila je v nedeljo potekala spominska slovesnost za preminulim tržaškim likovnim umetnikom Bogdanom Gromom (na posnetku). Grom je umrl v starosti 95 let 18. novembra lani v Englewoodu v ameriški zvezni državi New Jersey. Njegov pepel bodo spomladi pokopali v Trstu.

Program je s klavirskim koncertom skladb Čajkovskega in Griega popestrila Sara Žigon, Gromova vdova Nina Woodrow pa je ob koncu v cerkveni dvorani pripravila sprejem za udeležence slovesnosti. Pater Martin Krizolog je zbranim spregovoril o umetninah, s katerimi je Grom popešal slovensko cerkev. Ameriški znanci in prijatelji so se pokojnega spomnili s pripovedmi o njegovem življenju. Groma so opisali kot ljubitelja narave, ki je nenehno ustvarjal, in sicer vse do smrti.

Bogdan Grom se je rodil leta 1918 v Devinščini pri Trstu. Študiral je v Perugii, Benetkah, Rimu in Ljubljani. Po drugi sve-



točni vojni se je za nekaj časa preselil na Ptuj, nato pa se je do odhoda v ZDA leta 1957 vrnil v Trst. Veliko je potoval in živel v Pragi, Trstu, Zagrebu, Subotici, Ljubljani, Beogradu in na Ptuj.

Skupaj z nekaterimi tržaškimi slovenskimi umetniki je leta 1949 začel razstavljati v tržaški galeriji Scorpione, njegova dela pa so bila na ogled v vseh pomembnejših italijanskih mestih. Razstavljal je tudi v bivši Jugoslaviji, Nemčiji, Španiji,

Avstriji, Švici, Sloveniji, Bolgariji, v Izraelu, na Japonskem in v ZDA.

Ob prihodu v ZDA je našel svojo nišo za preživetje v opremljanju trgovskih centrov. Z leti je postal znan, njegov kip medvedka pande je celo končal v Ovalni pisarni Bele hiše predsednika Richarda Nixona. Veliko njegovih slik je del prestižnih zbirk zasebnih zbirateljev, umetnikove kipe pa je mogoče videti tudi na javnih mestih. Zadnje večje razstavo v ZDA je imel leta 2011 v galeriji Martina Hicksa v kraju Closter v ameriški zvezni državi New Jersey. Razstava z naslovom Umetniška vizija v prostoru in času je poudarila umetniško obvladovanje široke ustvarjalne palete, od slik, kipov, risb, tapiserij do ilustracij.

Režiser Damjan Kozole je leta 2009 v Trstu in ZDA posnel dokumentarni film o Gromu, slovenski predsednik Danilo Türk pa je umetnika leta 2011 odlikoval za bogat ustvarjalni opus.

JEZIK NA OBROBJU

Ko berem članke v naših medijih ali pa poslušam govor naših ljudi, mi je večkrat hudo, ko vidim, kako na vsakem koraku zapadamo v italijansko nominalno izražanje in zanemarjamo izjemno bogastvo slovenskega glagola in posledično tudi vse verbalno izražanje. Ker večkrat govorimo o potrebi dosmrtnega učenja, brez katerega danes ne morejo izvedenci v nobeni stroki, težko razumem, da naši pisci, tudi poklicni novinarji, tako malo bogatijo svoje besedišče, posebno z glagoli. Če bodo ostali pri razmišljanju v italijanščini, ki je značilna za naše kraje in ljudi, bo vse naše glagolsko izražanje vsak dan bolj okrnjeno, skorajda pohabljeno.

Zaradi slabega znanja slovenskemu glagolu obesimo ali kar prilepimo italijanski pomen. O tem sem že pisala pri glagolih dovoliti, dopustiti in omogočiti za ital permettere. Nič manj znan in neustrezno rabljen glagol je vprašati, ki v slovenščini pomeni samo postaviti komu vprašanje, mi pa ga celo v medijih zapišemo namesto prositi za kaj. Vprašati je samo ital. domandare, ne pa tudi chiedere un favore. Prositi pomeni namreč poleg pregare tudi chiedere.

Tako sem nekje brala, da je naš politik vprašal za sprejem v Rimu. Poro-

čevalec bi moral napisati, da je prosil za sprejem; lahko pa bi vprašal, ali na ministrstvu sprejemajo, in tudi kdaj. To napako smo pred leti že odpravili, zadnje čase pa se spet pojavlja in celo vedno pogosteje.

Poleg glagolov z nepravilnim pomenom srečamo v naših medijih večkrat tudi zastarele in starinske izraze, ki jih včasih najdemo v 120 let starem Pletešniku, pozneje pa le malokdaj. Mednje spada tudi glagol polniti in popolniti, katerima lahko dodamo še popolnitev. Vsi so že zdavnaj izginili, danes je ohranjen samo pridevnik popoln-a -o (in popolni-a -o) pa še samostalnik popolnost. V SP sicer najdemo glagola popolniti in popolnjevati z oznako starinsko, a predvsem zato, da nas opozori, da jih danes nadomeščajo izpopolniti, izpopolnjevati, izpopolnitev in izpopolnjevanje.

Popolnitev je bila zapisana v dnevniku meseca maja v pojasnilu, da so sindikati zahtevali »ponovno odprtje zgodovinskega odseka in popolnitev strukture z novimi zaposlenimi«. V tej zvezi tudi izpopolnitev ne bi bila primerna. Zapisati bi morali, da bi bilo treba povečati število zaposlenih. Zamenjati pa bi bilo treba tudi besedo struktura, ki je primerna, če o strukturi govorijo ita-



lijanski sindikalisti (po italijansko), v slovenščini pa bi jo morali v naših medijih vsak dan najmanj dvajsetkrat prečrtati in nadomestiti z ustrežnejšim izrazom.

Za strukturo ima SP le tri zglode: nitasta sestava rudnine, starostna sestava prebivalstva, slovnična sestava stavka.

V Šlenčevem slovarju pa piše, da je slovenska struktura ogrodje, sestava, zgradba, ustroj. Pri tem moram opozoriti, da tam zapisana zgradba ni stavba, ampak razporeditev sestavin kakkega predmeta.

Vse ostalo so objekti, ustanove, podjetja, organizacije.

Vse uporabnike SP moram opozoriti še na to, da se vse oznake (tudi star.) nanašajo na geslo, torej na prvo besedo, ne glede na to, kje so zapisane.

Lelja Rehar Sancin

PISMA UREDNIŠTVU

Teran - Ta Rani

Pred meseci se je v italijanskem tržaškem časopisu razvila diskusija o izvoru imena Teran. Tudi jaz sem napisal pismo na to vsebino, a ga niso objavili, mogoče zato, ker jim bolj prija ugotovitev, da ime Teran izhaja iz besede zemlja - terra, kot so mnogi, ki so pisali pisma uredništvu, to trdili in ne kot je napisal pred več kot sto leti Maksimiljan Ripper, nadzornik na kmetijskem cesarskem okraju v Gorici, ki je izdal res zanimivo knjižico o kraškem teranu. (Lepo bi bilo, da bi to knjižico, kdo ponatisnil, ker je res enkratna in še vedno aktualna.)

V njej je napisano:

Lastnosti kraškega terana.

Ni lahko z besedami razložiti značilne lastnosti tega vina. Zato sem si izbral v ta namen izvrstno obliko, v kateri je K. H. Koch v svoji slavni knjigi »Moselwein« označil mozelsko vino.

Kraški teran bi bilo označiti takole: Teran ni težek niti gost, ni trpek niti tolst, ni mehak niti nežen, ni top niti mrtev, ni zagaten niti plehek, slednjič ni nežen in ne sladke. Ampak teran je poln in močan, je vonjav, cveten in reze, je krepak in klenast, je čil in dobro označen, je poln življenja, svež, pe-

neč in dražilen, je po barvi temen in rdeč in rubinasto blesteč.

Potem nadaljuje o furlanskem, istrskem in kraškem refošku.

Toda o tem ni nobenega dvoma več, da je refoškova trta, ki se obdeluje v teh treh pokrajinah, ena in ista trta, ki izkazuje v vinih, ki se napravijo iz njenega grozdja, toliko razlike radi različnosti podnebnih in zemeljskih razmer in radi tega, ker se povsod drugače napravlja vino.

Tako mi piše R. Dolenc zanesljiv poznavatelj naših kmetijskih razmer: »Kolikor mi je znano, imamo samo eno vrsto refoška. Kraški istrski in furlanski refošk so popolnoma enake vrste, ki se razlikujejo samo po kakovosti svojih vin. Na Krasu so podnebne razmere takšne, da tamkajšnja skupna gorkota ravno zadošča, da dovede sicer rano refoškovo grozdje do neke zrelosti, ki daje teranu značilno kislino. Kot je znano, mora imeti pristen teran tudi rdečo peno. V Istri, kakor tudi v pivovski dolini je skupna gorkota že veliko večja in v sled tega zaostaja kislina ...

... Ne morem zamolčati, da mora imeti na specifičen značaj kraškega terana tudi zemlja, rdeča ilovica brez-pogojno svoj vpliv, od tod pač njegovo



italijansko ime: Terrano, od terra = zemlja.

Nadzornik Ripper nadaljuje: Tem izvajanjem R. Dolenca moram jaz le pritrditi. Samo glede njegove domene, da ime teran izvira iz italijanske besede »terra«, bi jaz sodil, da je vendar le mogoče, da ima to ime slovensko koreniko. Teran se prideluje na slovenskem ozemlju, tedaj je mogoče, da so grozdje krstili po njegovi zgodnji zoritvi »ta rano«, ker velja refoškova trta za rano zorečo vrsto.

Jaz se tudi strinjam z Maksimiljanom Ripperjem, saj ko poleti hodiš po vinogradih prvo grozdje, ki se obarva je prav refošk, čeprav zadnje dozori. Še več, ko v Repnu izgovorijo besedo teran izrazito naglasijo na črko e tako, da niso daleč od prvotne besede »ta ran«.

Danilo Lupinc

Čefurji raus! od jutri v hrvaških kinematografih

V hrvaških kinematografih bodo jutri začeli predvajati film Čefurji raus!, ki ga je Goran Vojnović posnel po svojem istoimenskem romanu. Hrvaški mediji ob tem pogosto izpostavljajo Vojnovičevo mater Hrvatico ter dejstvo, da je avtor odrščal v ljubljanskih Fužinah, pri pisanju pa so ga navdihovali tamkajšnji dogodki. Duhovita in hkrati žalostna zgodba o najstniku in njegovih prijateljih govori o enem od zamolčanih problemov slovenske družbe, odnosu do priseljencev iz nekdanje Jugoslavije. Stereotipno so prikazani kot primitivni, neprilagojeni in neizobraženi ljudje, ki se nagibajo k nasilju in alkoholu, piše hrvaška tiskovna agencija Hina.

Vojnovičev celovečerec si je v Sloveniji že prislužil dve zlati roli, saj si ga je v zadnjih treh mesecih lanskega leta pogledalo več kot 55.000 gledalcev. Konec januarja bodo v hrvaških kinematografih začeli predvajati tudi slovensko-hrvaško koprodukcijo Metoda Pevca Lahko noč, gospodična.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE - Predstavitve petkove premiere Dvorišče - Koli

»Kljub mraku, ki nas obdaja, iščemo trenutke svetlobe«

Eno od poslanstev Slovenskega stalnega gledališča je biti posrednik med slovensko in italijansko dramatikom. Nova domača produkcija, ki so jo predstavili na včerajšnji tiskovni konferenci, ostaja temu poslanstvu nedvoumno zvesta, saj slovenskemu občinstvu približuje sodobnega italijanskega avtorja. Od petka bosta v mali dvorani tržaškega Kulturnega doma na sporedu enodejanki petdesetletnega sicilskega dramatika Spira Scimoneja; Dvorišče (Il cortile) in Koli (Pali) bosta prvič uprizorjeni na slovenskih odrih, režiral pa ju bo Tržačan Marko Sosič. Kot je pojasnil včeraj, mu je Scimone blizu zlasti zaradi poetike in prefinjenih metafor, s katerimi opisuje sodobnega človeka in današnji svet. Zato se je, potem ko je v ljubljanski Drami že režiral Scimonejevo Kuverto, na povabilo umetniške koordinatorke SSG Diane Koloini ponovno odločil za njegovo besedilo. SSG je medtem ostalo brez umetniškega vodstva (več o tem v sosednjih člankih), tržaški ansambel pa je tik pred premiero.

Enodejanki sta nastali v različnih obdobjih (2003 in 2009), za obe pa je Scimone prejel nagrado UBU za najboljše novo italijansko besedilo. Kot je pojasnil Sosič, se v Dvorišču avtor še vedno spogleduje s poetiko absurda Samuela Becketta. Dvorišče je kraj, ki ga naseljujejo ljudje z družbenega obrobja, brezposelni, reveži. Koli so »pripomoček«, s katerim se ljudje skušajo dvigniti iz gnoja ...»in tudi če se ne rešijo, mogoče splavajo, da niso brez zavesti«. Gre tudi za refleksijo o (ne)sprejemanju drugih, preseljevanju, v kateri se prepletata tudi ironija in mediteranski melos. Kljub mraku, ki nas obdaja, iščemo trenutke svetlobe, je podčrtal Sosič in se zahvalil avtorju glasbe Stefanu Schiraldiju za izjemno poglodelno delo in Petru Furlanu za ustvarjalno scenografijo. A tudi Diani Koloini, ki ga je povabila k sodelovanju in za katero verjame, »da je zanjo mesto še naprej tu; upam, da se bo ta položaj brez umetniškega vodstva, v katerem je bilo nekoliko čudno delati, čim prej rešil. Predvsem v prid teatra.«

Vloge so tokrat zaupane domačim moškim ustvarjalcem, Luki Cimpriču, Vladimirju Jurcu, Primožu Forteju in Romeu Grebensku. Ponovitev se bodo v mali dvorani vrstile do 26. januarja, dan kasneje si bodo predstavo ogledali tudi v goriškem Kulturnem domu. Kdor želi поблиže spoznati Spira Scimoneja, pa je v soboto, 11. januarja, ob 19.30 vabljen na javno srečanje s sicilskim dramatikom. (pd)



videoposnetka na
www.primorski.eu



več fotografij na
www.primorski.eu

Avtor glasbe
Stefano Schiraldi,
režiser Marko Sosič
in odgovorna za
odnose z javnostjo
Rossana Paliaga

FOTO DAMJ@N



UPRAVNI SVET SSG - Stališče podpredsednika Malcangija Čim prej rešiti vprašanje umetniškega vodstva SSG in spremeniti statut

Vprašanje umetniškega vodenja Slovenskega stalnega gledališča naj bi rešili v roku nekaj dni. Tako vsaj zagotavlja podpredsednik upravnega sveta Alessandro Malcangi, ki se je včeraj udeležil predstavitve najnovejše domače produkcije SSG - dveh enodejank Spira Scimoneja Dvorišče in Koli v režiji Marka Sosiča.

Dosedanji umetniški koordinatorici Diani Koloini (njeno stališče objavljamo v sosednjem članku) je kot znano mandat zapadel 31. decembra 2013. Upravni svet je medtem objavil javni razpis, na podlagi katerega naj bi imenoval njeno naslednico ali naslednika oziroma mandat ponovno poveril njej, saj se je tudi sama prijavila na razpis. Podpredsednik Malcangi (predsednica Maja Lapornik je bila iz zdravstvenih razlogov odsotna) je novinarjem včeraj pojasnil, da upravni svet nima enotnega stališča glede imenovanja novega umetniškega vodstva, saj se nekateri člani sprašujejo, ali je umestno, da o novem dvehletnem umetniškem vodenju odloča upravni svet, ki mu bo v kratkem zapadel mandat. Po drugi strani pa je Malcangi opozoril, da se ne bi nihče prijavil na razpis, ki bi predvideval le nekajmesečni ali enoletni mandat, saj je umetniško vodenje dolgoročen proces. Zavedamo se, da je treba to vprašanje čim prej rešiti, je še dejal podpredsednik in pristavil, da vlogi in umetniški vrednosti Diane Koloini ni mogoče oporekati.

Malcangi je opozoril tudi na drug »problem«, s katerim se soočajo v upravnem svetu. Novi državni normativi zahte-

Podpredsednik
upravnega sveta
SSG Alessandro
Malcangi

FOTO DAMJ@N



vajo namreč petčlanski upravni svet, medtem ko sedi v US SSG šest članov: trije zastopajo manjšino, trije pa javne uprave (občino, pokrajino in deželo), ki so bile med soustanoviteljicami tržaškega teatra. Na dnevnem redu Skupščine SSG, ki naj bi bila na sporedu prihodnji teden, bo torej sprememba statuta, še prej pa se bo treba zediniti o tem, kdo naj se odpove svojemu predstavniku v upravnem svetu. Malcangi je namignil, da bi to morala biti ena od javnih uprav, saj mora SSG prvenstveno ostati odraz Slovencev v Italiji. (pd)

SSG - Koloini

»Resno sem zaskrbljena za delo v gledališču«



Diani Koloini je mandat umetniške koordinatorke SSG zapadel 31. decembra 2013. O tem, ali bo še dalje vodila tržaški teater in do konca izpeljala sezono, ki jo je sama začrtala, naj bi upravni svet odločil v prihodnjih dneh (glej sosednji članek). Pred petkovo premiero nam je dramaturginja, ki je bila v preteklosti zaposlena v PDG Nova Gorica, SNG Drama Ljubljana in Cankarjevem domu, poslala zapis, ki ga objavljamo v celoti.

»Veselim se premiere uprizoritve enodejank Dvorišče in Koli Spira Scimoneja v režiji Marka Sosiča na mallem odru SSG Trst in ji želim, da se razvije v poln gledališki dogodek, ki bo ustvarjalcem v zadoščenju, gledalcem pa bo ponudila intenzivno doživetje.

Resno sem zaskrbljena za delo v gledališču, ki je s 1. januarjem ostalo brez umetniškega vodje in slehernega vodstva sploh (saj SSG Trst že nekaj let nima direktorja). S tem ni ogrožena samo realizacija načrtovanega programa, pač pa zlasti oblikovanje programa naslednje sezone, delo zaposlenih, ki so morali prevzeti nove odgovornosti, ob čakanju na ustrezno rešitev pa tudi moja eksistenca. Ta nepotrebna kriza, ki je niso narekemale zunanje okoliščine niti morebitne finančne težave, je posledica neodgovornih odločitev Upravnega sveta, ki mu predseduje dr. Maja Lapornik in ob katerem se je v treh letih v umetniškem vodstvu SSG zvrstilo že šest oseb. Vsaj po tej plati tržaško gledališče spada v Guinnessovo knjigo rekordov. Naj spomnim: aktualni Upravni svet je ob svojem nastopu zavrnil obnovitev mandata Primoža Beblerja, ki je gledališče umetniško uspešno vodil dve leti in sicer v času ene njegovih najhujših finančnih in upravnih kriz; umetniško koordinatorsko je poveril Borisu Kobalu, Sergeju Verču in Jaši Jamniku in že po enem letu prekinil sodelovanje z njimi; julija 2012 je na razpisu izbral mene, ker pa je gledališče urgentno potrebovalo oblikovanje programa, ki je bil v tistem času šele v grobi zasnovi, je za čas do sprostitve mojih starih delovnih obveznosti angažiral Danijela Malalana. Po turbulentnih menjavah v lanskem sezoni je program zdaj urejen, njegova realizacija pa ogrožena, ker Upravni svet ni poskrbel za to, da bi gledališču pravočasno zagotovil umetniško vodstvo, čeprav sem ga na to tudi sama pravočasno opozorila. S tem ni opravičil svoje osnovne naloge, ki je zagotavljanje stabilnih pogojev, kontinuitete dela in daljnoročnega načrtovanja, brez česar delo v gledališču ni mogoče. Ta čas še čakam, da bo vsaj Skupščina ustanoviteljcev gledališča, ki naj bi zasedala naslednji teden, poskrbela za ustrezno rešitev, ki bo SSG zagotovila možnosti za stabilno in urejeno delovanje.«

Diana Koloini

Postani obcestna svetilka (Srečko Kosovel)

Na mallem odru Slovenskega narodnega gledališča (SNG) Nova Gorica bodo danes ob 20. uri premierno uprizorili koncert poezije Postani obcestna svetilka (Srečko Kosovel). S peto premiero v sezoni se bodo v gledališču poklonili pesniku Srečku Kosovelu ob 110. obletnici njegovega rojstva. Kot je na novinarski konferenci dejal direktor gledališča Jožko Čuk, gre za zelo inovativno predstavo. »Dosljej je bilo že veliko iskanj, kako bi predstavili pesnika širši publiki in mislim, da nam je tokrat uspelo. Z mlajšo generacijo igralcev postavljamo spomenik, ki si ga Srečko Kosovel zasluži.« Glasba, ki jo je prispeval Branko Rožman, je pomemben del predstave. Kot je dejal režiser Andrej Jus, je predstava nekakšen gledališki koncert skozi recital. Z dramaturgom Nejcem Valentijem sta najprej pripravila izbor besedil Kosovelovih pesmi in jih razdelila na tri dele. Na koncu sta se odločila za dva sklopa. Prvi del predstavlja Kosovelovo »prevratniško« ali družbeno-angažirano poezijo, drugi del pa je Kosovelova intimnejša in subtilnejša poezija.

Predstava, v kateri nastopajo Ana Facchini, Kristjan Guček, Miha Nemec, Žiga Saksida, Marjuta Slamič in Vladimir Hmeljak, je namenjena vsem generacijam in bo po prepričanju umetniške vodje Martine Mrhar verjetno pritegnila tudi mlade. »Izjemnost Srečka Kosovela nas je navdihovala, po drugi strani pa je predstavljala tudi težavo. Kosovel se je v svoji poeziji opiral na dogodke izpred skoraj 100 let, kljub temu pa je njegova poezija še vedno zelo aktualna, le da jo je potrebno razumeti in brati drugače, kot še pred nekaj leti,« je dejala.



Modra ptica Romanu Rozini za roman Županski kandidat Gams

Tretjo nagrado modra ptica, ki jo je Skupina Mladinska knjiga tokrat podelila za najboljši roman za odrasle, je prejel Roman Rozina za delo Županski kandidat Gams. Zgodbo o politiki v dolini šentflorjanski Rozina po prepričanju žirije izrisuje v maniri duhovite satire, s poslušom za žive like, dialog in probleme. Kaže, da županski kandidat Romana Rozine vzame geslo, da je politika delovanje v imenu ljudstva, zares. V svoji avtomehanični delavnici nagovori brezdelnega Dejana, naj mu vodi volilni boj. Nagrada je primerna kandidatu: generalna obnova dotrajane katrce, pa tudi mehanik Gams se obnaša, kot da bi hotel obnoviti čase, ko je bilo še mogoče verjeti, da je oblast ljudska, je v utemeljitvi zapisala žirija. In še: »Gams ni edini v tej komediji zmešnjav, katerega nameni in motivi niso povsem razvidni. V dinamično spisani zgodbi ima vsak od nastopajočih še svojo skrito osebo.«

Knjigo je Rozina, kot je povedal, začel pisati pred dvema letoma. Nastala je zaradi razmišljanj o politiki kot o stvari, ki nas morda osebno niti ne zanima, se pa, kot je dejal, politika zanima za nas, nam kroji življenje in nas potiska v določene smeri. Knjiga je njegov odziv na vsa ta dogajanja, ki jih v največji meri sooblikuje prav politika.

O nagrajencu je odločala žirija v sestavi Zdravko Duša (predsednik), Andrej Ilc, Andrej Blatnik, Nela Malečkar in Bojan Švigelj. Kot je ob podelitvi nagrade povedal Švigelj, glavni urednik Mladinske knjige, nagrada modra ptica, ki so jo letos podelili tretjič, uresničuje svoje poslanstvo. Obe doslej nagrajeni deli, roman Igranje Stanke Hrastelj in mladinski roman Vinka Mödendorferja Kot v filmu, sta pritegnili pozornost bralcev in naleteli na dober odziv. (STA)



POLITIKA - »Vzporedni diplomaciji« šefa vlade in prvaka največje vladne stranke

Letta začel posvetovanja za novo koalicijsko pogodbo

Prvak demokratov Renzi pa vodi pogovore za oblikovanje novega volilnega zakona

RIM - Predsednik vlade Enrico Letta je včeraj začel krog posvetovanj s koalicijskimi partnerji za oblikovanje nove koalicijske pogodbe, voditelj Demokratske stranke Matteo Renzi pa je prav tako včeraj začel krog pogovorov z voditelji vseh parlamentarnih strank za oblikovanje novega volilnega zakona. Gre za vzporedna in komplementarna kroga, med katerima pa bi lahko prišlo tudi do kratkih stikov.

Lettova vlada potrebuje novo koalicijsko pogodbo vse od trenutka, ko je vladno večino lanskega novembra zapustil tisti del nekdanjega Ljudstva svobosčinc, ki se prepozna v ponovno oživiljeni stranki Forza Italia pod vodstvom Silvia Berlusconi. Zaradi sprejemanja stabilizacijskega zakona in prazničnega premora so pogovori stekli šele včeraj. Premier Letta je pred njihovim formalnim začetkom stopil do predsednika republike Giorgio Napolitana in mu predstavil svoj načrt dela. Ni šlo le za formalnost, saj je znano, da je državni poglavar ključna figura v sedanjih italijanskih političnih razmerah. Letta se je nato sinoči srečal s predstavniki sredinske Državlanske izbiere. Svoj prvi krog posvetovanj bo predvidoma sklenil v petek, ko se bo sestel z voditeljem Demokratske stranke Matteom Renziem. Do plenarnega zasedanja celotne koalicije bo predvidoma prišlo 16. januarja, kdaj natanko bo nova pogodba podpisana, pa ni še znano. Da bi se tej zadevi lahko polno posvetil, je Letta med drugim odložil italijansko-turški vrh, ki je bil prvotno določen za 17. t. m.

Kot rečeno, pa je Renzi medtem včeraj začel svoj krog pogovorov o novem volilnem zakonu. V Firencah se je srečal z bivšim premierjem Mariom Montijem in vse kaže, da se bo še ta teden sestel tudi z Berlusconiem. Kot kaže, bi se Renzi in Berlusconi lahko dogovorila za uvedbo t. i. španskega modela. To pa bi po razširjeni oceni lahko ošibilo vlado, saj Nova desna sredina namestnika premierja Angelina Alfana španskemu modelu nasprotuje, češ da favorizira večje politične stranke. Alfano privrženci Renzija brez dlak na jeziku obtožujejo, da se z Berlusconiem namerava dejansko dogovoriti za razpis predčasnih volitev.



Levo predsednik vlade Enrico Letta, desno tajnik Demokratske stranke Matteo Renzi



POLITIKA - Po možganski krvavitvi Bersani po operaciji spodbudno okreva

PIACENZA - »Zdravstveno stanje Pierluigija Bersanija je stabilno, pacient je pri zavesti, sodeluje in pri njem ni zaznati nevroloških deficitov. Sicer pa bo še pet dni pod intenzivno nego, kot je običajno pri takšnih patologijah.« Tako med drugim pravi zdravniški sporočilo, ki ga je včeraj popoldne objavila bolnišnica v Parmu, v katero se je nekdanji tajnik Demokratske stranke zatekel v nedeljo dopoldne zaradi možganske krvavitve.

Zdravniki parmske bolnišnice so Bersanija v nedeljo zvečer operirali. Kot so sporočili, je kirurški poseg uspel. Njegovo zdravstveno stanje se odtlej postopoma izboljšuje, čeprav je diagnoza še vedno pridržana.

Bersani medtem prejema številne izraze solidarnosti. V tem smislu so se

poleg političnih somišljenikov, kot sta Matteo Renzi in Enrico Letta, oglasili tudi njegovi politični nasprotniki, vključno Silvio Berlusconi in Beppe Grillo. Sicer pa je Bersanijev iktus na spletu naletel tudi na neprimerne ali kar sramotne komentarje.



PIERLUIGI BERSANI

ANSA

EVROPSKO SODIŠČE - Italija obsojena Otroci smejo imeti zgolj materin priimek

STRASBOURG - Starši morajo imeti pravico, da svojim otrokom dajo tudi izključno materin priimek. Tako je razsodilo Evropsko sodišče za človekove pravice, ki je včeraj obsodilo italijansko državo zaradi neupoštevavanja omenjene pravice.

Na sodišče v Strasbourg sta se pritožila zakonca Alessandra Cusan in Luigi Fazzo iz Milana. Svoji hčerki Maddaleni, rojeni 26. aprila 1999, sta hotela dati zgolj materin priimek Cusan, toda matični urad milanske občine je njuno prošnjo zavrnil. Zato sta se obrnila na milansko sodišče, najprej prvostopenjsko in nato drugostopenjsko, a brez uspeha. Toda Cusanova in Fazzo nista odnehala in Evropsko sodišče za človekove

pravice jima je naposled dalo prav. Sodniki v Strasbourg ugotavljajo, da se marsikatera država drži pravila, po katerem otroci dobijo očetov priimek. To je po njihovih navedbah sprejemljivo iz praktičnih razlogov in samo po sebi ne predstavlja kršenja Evropske listine o človekovih pravicah. Do tega kršenja pa prihaja, kadar zakonodajne posameznih držav ne dopuščajo izjem. V tem primeru bi namreč prišlo do kršenja temeljnih načel o enakopravnosti zakoncev ne glede na spol in o pravici do zasebnosti. Italija ima zdaj tri mesece časa, da prilagodi svojo zakonodajo. Pristavi pa je treba, da je do podobnih sklepov svoj čas že prišlo italijansko kasacijsko sodišče.

ČRNA KRONIKA - Na muhi preiskovalcev sin oz. vnuk V bližini Turina srhljiv in zagoneten trikratni umor

TURIN - V Italiji že nekaj dni odmeva srhljiva zagonetka o umoru treh oseb v stanovanjski hiši v kraju Caselle Torinese blizu Turina. Konec prejšnjega tedna je namreč še neznan roka z nožem ubila 66-letnega Claudia Allioneja, njegovo 65-letno ženo Mario Angelo Greggio in njeno mater, 94-letno Emilio Campo Dall'Orto. Preiskovalci so sprva zasumili 29-letnega sina ubitih zakoncev Giuseppeja Allioneja, ki pa naj bi bil za časa umora na smučanju z lastno zaročenko. Karabinjerji so v nedeljo oba zasliševali nepretrgoma 13 ur.

Včeraj pa je ravno Giuseppe Allione razkril, da je v bližini vile, kjer so bili ubiti njegovi starši, našel del plena. Med sprehodom s psom je Allione na nekem travniku naletel na dve skodelici in druge predmete, med temi je bila tudi gumijasta rokavica. Preiskovalci so včeraj Allioneja zaslišali za dodatnih pet ur. Njegov odvetnik Stefano Castrale je vsekakor poudaril, da Allione ni preiskovan, ampak je prizadeta oseba.



Izvedenci karabinjerjev med pregledom vile

OKOLJE - Toskana in Umbrija Polemike zaradi lova na volkove

FIRENCE - V deželah Toskana in Umbrija so v zadnjih tednih ustrelili osem volkov, ki so sicer kot živalska vrsta zaščiteni. Oblasti so lov na volkove odobrile, potem ko so se rejci pritoževali nad vse pogostejšimi napadi teh živali na ovce in perutnino. Naravovarstveniki so nestrinjanje z lovom izrazili s protestom.

Rejci trdijo, da volkovi in podivjani psi ogrožajo njihove črede ovc. V toskanskem kraju Baccinello so na primer volkovi uspeli priti v ogrado in pokončali ali huje poškodovali 70 od skupno 180 ovc. Oblasti so sprva rejcem odobrile dodatna finančna sredstva za zaščito rejenih živali, kot so električne ograde. A število napadov ni upadlo. Poleg volkov naj bi bili sicer za pomore krivi tudi mešanci med podivjanimi psi in volkovi.

Z lovom pa se ne strinjajo naravovarstveniki, ki so pred dnevi v Toskani pripravili tudi protest. Opozorili so, da so volkovi zaščiteni vrsta, kar je potrebno spoštovati. Po njihovem bi morali kmetje poskrbeti za boljšo zaščito svoje drobnice.

Volkovi so v Evropi razglašeni za »posebej ogroženo« živalsko vrsto. V Italiji najvišjo stopnjo zaščite uživajo že od 70. let prejšnjega stoletja. Na njenem ozemlju naj bi živel okoli tisoč volkov. Daleč največ volkov - okoli 2000 - v Evropi po oceni organizacije World Wide Fund for Nature (WWF) živi v Španiji.

ZLATO (999,99%) za kg
29.030,22 -172,22

SOD NAFTE (159 litrov)
107,38 \$ +0,61

EVRO
1,3641\$ +0,30

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
7. januarja, 2014

valute	evro (povprečni tečaj)	
	7. 1.	3. 1.
ameriški dolar	1,3641	1,3634
japonski jen	142,43	142,46
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka krona	27,454	27,525
danska krona	7,4600	7,4586
britanski funt	0,83115	0,83045
madžarski forint	300,75	298,66
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7030	0,7030
poljski zlot	4,1776	4,1658
romunski lev	4,4965	4,4879
švedska krona	8,8573	8,8561
švicarski frank	1,2367	1,2309
norveška krona	8,3850	8,3585
hrvaška kuna	7,6290	7,6280
ruski rubel	45,2750	45,1393
turška lira	2,9566	2,9637
avstralski dolar	1,5280	1,5156
braziljski real	3,2241	3,2373
kanadski dolar	1,4585	1,4468
kitajski juan	8,2554	8,2569
indijska rupija	84,8300	84,8020
južnoafriški rand	14,4915	14,4393



GORICA - V minulem letu so zaprli pet bencinskih servisov

Kriza in konkurenca »pometli« s črpalkarji



Zaprti črpalki v Ulici Lungo Isonzo Argentina in v Tržaški ulici

FOTO ALE

Ostala jih je le polovica, tisti, ki niso še zaprli svoje dejavnosti, pa komaj shajajo. Tako je položaj goriških črpalkarjev opisal Fabio Zanetti, upravitelj bencinskega servisa Esso v Tržaški ulici in bivši član pokrajinskega vodstva zveze črpalkarjev Figisc Ascom-Confcommercio, ki smo ga vprašali, kako se imajo goriški črpalkarji dve leti po protestni manifestaciji in gladovni stavki na Travniku, kjer so zahtevali izenačitev cen goriva s slovenskimi.

»Položaj ostaja zelo težaven, saj je v minulem letu v Gorici zaprlo kar pet črpalk. Nekaj kolegov je to dejavnost opustilo že leta 2012, tako da nas je v občini ostalo le osem,« pravi Zanetti, ki se

spominja, da je pred ukinitvijo proste cone v Gorici delovalo kar petnajst bencinskih servisov, ki so imeli po več zaposlenih: »Zdaj si tega ne moremo več privoščiti: kar zaslužimo, nam komaj zadošča, da se preživljamo. V goriški občini je po ukinitvi proste cone zaradi tega izgubilo delovno mesto približno petnajst ljudi, v celi pokrajini pa okrog sto.«

Zanetti pravi, da so lanski podatki o prodaji goriva boljše od tistih, ki so jih zabeležili v minulih letih, »upoštevati pa je treba, da se je med leti 2008 in 2010 prodajala znižala za okoli 80 odstotkov, zato še vedno govorimo o zelo nizkih številkah.« Popusti, ki jih je uprava Debore Serracchiani zagotovila do konca

marca v obmejnem pasu (21 centov za bencin in 14 centov za dizel), so seveda dobrodošli in nekoliko zaustavljajo beg voznikov v Slovenijo, po Zanettijevem mnenju pa nikakor ne zadoščajo: razlika v cenah - predvsem pri dizlu - pa čr ostaja. »Da bi kljubovali konkurenci švicarskih črpalk, so v Lombardiji uvedli višje popuste, v FJK pa smo ostali pri 21 centih. Za nas se nihče ne zanima več, pustili so nas na cedilu,« pravi Zanetti, po katerem vpliva na težave črpalkarjev tudi manjša kupna moč občanov. »Večina voznikov natoči od 15 do 20 litrov, redki so tisti, ki napolnijo rezervoar. Črpalkarji pač nismo edini, ki občutimo krizo,« je zaključil sogovornik. (Ale)

RUPA - Načrtovanje v zaključni fazi

Narasla Vipava spet grozila, konec pomladi bodo dobili nasip

Vipava je konec minulega tedna spet grozila z obsežnejšimi poplavlami; potem ko so lani v Gabrjah zgradili nov nasip, so bili v sovođenjski občini najbolj zaskrbljeni za Rupo, kjer bo za zaščito pred naraslo reko poskrbljeno letos. Županja Alenka Florenin pojasnjuje, da je načrtovanje novega nasipa v Rupi v zaključni fazi. »Pridobivamo še zadnja mnenja, tako se bo gradnja predvidoma začela pozno pomladi,« napoveduje županja in pojasnjuje, da so bili v nedeljo zaradi narasle Vipave v stanju pripravljenosti prostovoljci civilne zaščite, občinski upravitelji in uslužbenci. »V nedeljo popoldne smo v Rupi že začeli pripravljati vreče s peskom, saj se je reka razlila po travnikih in se približala k hišam ob robu vasi. K sreči je takrat nehala deževati, tako da je zatem gladina reke počasi začela upadati,« pojasnjuje sovođenjska županja Alenka Florenin. Poleg pripadnikov civilne zaščite iz sovođenjske občine so v Rupo prišli še prostovoljci iz Rude, San Vita, Visca in tudi iz deželnega središča iz Palmanove. S črpalko so priskočili na pomoč tudi lastnikom gostilne Pri Tomažu, ki jim je zaradi obilnega deževja voda poplavila del dvorišča. V noči z nedelje na ponedeljek se je vodostaj Vipave znižal, tako da ni bilo nikjer več težav. Voda je ponoči odtekla s poplavljenih cestnih odsekov med Renčami in



Vreče peska v Rupi

FOTO D.R.

Bukovico, kjer so morali v nedeljo uporabljati obvoze na kraški strani. V nedeljo so na Vipavi v Mirnu izmerili maksimalni pretok 326 kubičnih metrov vode na sekundo ob 19.30, medtem ko je v Sovodnjah dosegla najvišjo gladino 587 centimetrov.

V nedeljo je zaradi obilnega deževja narasla tudi Soča, vendar se njen najvišji nedeljski pretok ni niti zdaleč približal rekordu izpred nekaj več kot dveh let. V nedeljo so v Solkanu izmerili nekaj več kot 1500 kubičnih metrov vode na sekundo, medtem ko je Soča 5. novembra leta 2011 dosegla kar 2401 kubični meter na sekundo. Takrat je reka povzročila veliko gmotno škodo v Posočju, saj je voda zalila več hiš v Tolminu, Kanalu in Desklah. Soča se je leta 2011 nevarno približala vrhu nasipa v Gradišču, župan Franco Tommasini je takrat dejal, da se pred tolikšno količino vode lahko le moli. Zaradi obilnega deževja so v nedeljo po številnih cestah v Gorici in okolici nastale velike luže, voda je drla tudi s pobočja Kalvarije in ponekod ovirala promet. Ob otoku Cona je v nedeljo dopoldne voda poplavila avtomobil, ki ga je tam parkirala opazovalec ptic. Gladina je hitro narasla zaradi visokega vodostaja Soče in sočasnega visokega plimovanja morja, moški pa se s svojim avtomobilom ni pravočasno odpeljal.



VILEŠ - Tiare Mrk in kapljice

V novem multikinu v nakupovalnem središču Tiare v Vilešu je v nedeljo nekaj pred polnočjo med večernimi projekcijami filmov prišlo do električnega mrka oz. priklopa na rezervni akumulator, ki s svojo manjšo energijsko kapaciteto ne zagotavlja obratovanja vseh naprav. Predvajanje filmov se je seveda prekinilo, v nakupovalnem središču so se zastavile tudi tekoče stopnice. Ker tehnične napake po 20-minutnem čakanju niso uspeli odpraviti, se je odgovorni v kinu gledalcem prijazno opravičil in jih zaprosil za razumevanje. Predčasno odhajajočim strankam je osebje kina izdalo novo vstopnico, ki jo bodo lahko koristili za nov filmski ogled brez časovnega termina. Ponoči so napako odpravili tehniški podjetja Enel, tako da je nakupovalno središče v ponedeljek obratovalo kot običajno.

V prejšnjih deževnih dneh pa so obiskovalci novega nakupovalnega središča opazili tudi, da je ponekod puščala streha. S spojev med steklenimi strešnimi kritinami in jeklenim ogrodjem je v trgovski galeriji kapljala voda, zaradi česar so na tla položili nekaj posod.

Samotna smrt

V stanovanju v Ulici Garibaldi v Ronkah so v nedeljo pod večer odkrili truplo moškega. Bratranec ga je večkrat klical na telefon, vendar moški na klice ni odgovarjal. Zaradi tega so se v stanovanje odpravili karabinjerji in odkrili truplo 55-letnega Giovannija Trevisana. Našli so ga na tleh sredi stanovanja, umrl je naravne smrti. Trevisan, sicer delavec v tržiški tovarni Ansaldo, je bil zelo poznan v Ronkah in v Romjanu, kjer je živel; več let je bil spremljevalec ronške nogometne ekipe.

Zbornica na novi lokaciji

Območna enota Gospodarske zbornice Slovenije za severno Primorsko se je preselila na nov naslov. Odslej deluje na Sedejevi 2a v Novi Gorici, v novem Poslovnem centru Gonzaga. Telefonske številke in elektronski naslovi ostajajo nespremenjeni. (km)

Služba ali družina?

Zaradi velikega zanimanja novogoriška občina jutri ob 19. uri spet prireja družabni večer z naslovom Služba ali družina? Na dogodku v novogoriškem Kulturnem domu bodo spregovorili pravnik Miro Cerar, terapevt Miha Kramli, varuhinja človekovih pravic Vlasta Nussdorfer, moderator Bojan Kodolja in video interpret Iztok Mlakar. Govora bo o odnosih v družini, usklajevanju družinskega in poslovnega življenja ter o pasteh različnih zasvojenosti. Vstop je prost, obvezne pa so vstopnice, ki jih je brezplačno moč dvigniti pri blagajni Kulturnega doma Nova Gorica, in sicer danes in jutri od 10. do 12. ure in od 15. do 17. ure ter uro pred dogodkom. (km)

Policisti iščejo očividce

Zadnji dan lanskega leta se je ob 16.55 na Vrtojbenki obvoznici v neposredni bližini križišča za Vrtojbo zgodila prometna nesreča, v kateri sta bili udeleženi dve osebni vozili, dve osebi pa sta utrpeli hude poškodbe. Policisti iščejo očividce. 49-letni slovenski državljani se je z avtomobilom znamke Audi 80 peljal iz Mirna proti Šempetru pri Gorici. Ko je pripeljal po Vrtojbenki obvoznici v bližino križišča za Vrtojbo, je dohitel osebni avtomobil, ki ga je pred njim v isti smeri vozil drugi 45-letni voznik avtomobila in ga začel prehitovati. V tem trenutku se je iz nasprotne smeri po svojem desnem smernem vozišču pripeljal 70-letni italijanski državljani, ki je sedel za volanom avtomobila tipa Fiat 600. Vozili 49-letnega voznika in starejšega italijanskega državljanja sta silovito čelno trčili. Oba sta utrpela hude poškodbe in so ju s kraja prometne nesreče reševalci odpeljali z reševalnim vozilom na nadaljnje zdravljenje v bolnišnico. Policisti so ugotovili, da je za voznikom iz Italije v smeri Mirna vozil slovenski državljani z osebnim avtomobilom, ki se je na kraju prometne nesreče tudi ustavil. Ravno tako so policisti še ugotovili, da je bil v času prometne nesreče na kraju kot očividec tudi kolesar, ki je nudil pomoč poškodovanemu 49-letnemu vozniku Audija 80 in z mobilnim telefonom navedenega udeleženega voznika o prometni nesreči obvestil njegove svojce. Policisti prosijo omenjeni priči in morebitne druge očividce, da se zgledajo na šempetrski postaji prometne policije (tel. 00386-5-3934100) ali na najbližji policijski postaji. (km)

Sprememba urnika

Iz Narodne in študijske knjižnice sporočajo, da je prišlo do spremembe urnika petkove slovesnosti ob predaji ključev prenovljenih pritličnih prostorov goriškega Trgovskega doma. Slovesnost se bo začela ob 15.30.



LOKVE - Na smučišču bodo namestili vlečno napravo

Vlečnica bo, kaj pa sneg?

Po besedah Marinke Saksida bo nizkovrtna vlečnica na tamkajšnjem smučišču montirana v nekaj dneh

Na Lokvah naj bi vendarle še to zimo dočakali vlečnico. Po besedah Marinke Saksida, načelnice oddelka za družbene dejavnosti na novogoriški mestni občini, bo nizkovrtna vlečnica na tamkajšnjem smučišču montirana v nekaj dneh. A kaj ko smo letos pričali najtoplešemu januarju v zadnjih dvajsetih letih. Vlečnica torej kot kaže bo, snega pa očitno še ni na vidiku.

Zgodba s smučiščem na Lokvah se vleče že vrsto let. Novogoriška občina je sidrno vlečnico Mojca od smučišča Cerčno odkupila leta 2005, a nikoli ni dobila uporabnega in obratovalnega dovoljenja. Zadeva je skupaj s sistemom dodatnega zasneževanja zastarala.

V preteklih letih je bilo narejenih več načrtov in programov za revitalizacijo Lokev, ki pa so se zaradi teh ali onih razlogov izjalovili. Turisti pa vseeno prihajajo, res da pozimi le ob koncih tedna

in še to večinoma takrat, ko Trnovskobanjsko planoto pobeli sneg. Smučišče, ki se nahaja na robu vasi Lokve na nadmorski višini 944 do 973 metrov, je ob takih dnevih oblegano. Prihajajo predvsem družine z majhnimi otroki, ki se tam sanjajo ali pa se učijo prvih spustov in zavojev s smučmi. Roko na srce: smučišče na Lokvah je primerno kvečjemu za učne smučanja, pa naj bo tam postavljena takšna ali drugačna vlečnica oziroma žičnica. Bi pa ta vsekakor prišla prav, saj »štamfanje« navkreber ni v veselje ne otrokom ne staršem oziroma tistim, ki učijo nadobudneže smučarskih osnov.

Na omenjeni občini so lani izdelali investicijski projekt ureditve smučišča na Lokvah, v njem so predvideli šest različic ureditve tamkajšnjega smučišča s ciljem, da bi tam uredili otroško smučišče. Različice so predvidevale vzpostavitev vlečnice Mojca brez in s sistemom

zasneževanja, izvedbo 100-oz. 78-metrskega traku in plastične smučarske površine oz. ureditev 250 metrov traku. Za finančno in ekonomsko se je kot najbolj upravičena izkazala varianta, po kateri bi uredili 78-metrski vlečni oz. tekoči trak in uredili 960 kvadratnih metrov plastične smučarske površine, ki bi omogočala smučanje skozi vse leto. Toda ne smučarska stroka ne mestni svetniki niso podprli te rešitve.

Nazadnje je občina objavila javno zbiranje ponudb za najem nizkovrtno vlečnice na Lokvah, na kar sta se odzvala dva ponudnika. Z javnim razpisom se je torej odločila poiskati koncesionarja, ki bi upravljal s 195 metrov dolgo vlečnico na Lokvah, namenjeno predvsem najmlajšim, za kar bo občina odštela 20.000 evrov.

Kot je za Primorski dnevnik včeraj pojasnila načelnica Saksidova, ponudnik



Lanska snežna idila na Lokvah

FOTO KM.

še ni izbran, razmišljajo pa tudi o možnosti, da bi zadevo v upravljanje predali novogoriškemu Javnemu zavodu za šport. »Predvideni upravljalec in dobavitelj vlečnice sta izvedla ogled lokacije z namenom dokončne uskladitve ustrezne trase in dolžine nizkovrtno vlečnice. V teku so aktivnosti za nakup nizkovrtno vlečnice na Lokvah,« pojasnjujejo na občini, kjer so po zaključku zbiranja ponudb

sklicali sestanek s predstavniki Krajevne skupnosti Lokve in tamkajšnjim smučarskim klubom, Smučarskim klubom Gorica ter z obema prijavljenima kandidatom na razpis za najem nizkovrtno vlečnice, in sicer z namenom, da se smučarska dejavnost na Lokvah razvija v sodelovanju z različnimi akterji. Prisotni na sestanku so se strinjali, da naj se smučanje na Lokvah razvija. (km)

VRH-ŠTEVERJAN - Koledniki zvesti tradiciji

Povsod so dobrodošli

Na Vrhu odmevala stara koledniška pesem - Po Števerjanu zbrani denar bo šel v dobrodelne namene



Povsod so dobrodošli. Tako po Vrhu kot po Števerjanu so v ponedeljek, na praznik Svetih treh kraljev, lepo sprejeli kolednike, ki so obiskali domala vsako domačijo. Sončen zimski dan je bil kot nalašč za koledovanje. Mladi in manj mladi Vrhovci so se dopoldne zbrali pred kulturnim središčem Danica, od koder so se odpravili na obhod vaških domačij. V vsaki hiši je zadonela koledniška pesem, ki jo na Vrhu skrbno prenašajo iz roda v rod. V zameno za voščila in zapeto pesem so hišni gospodarji obdarili kolednike z domačimi dobrotami, večinoma z jajci, s klobasami in z denarjem. Koledovanje je praznični dan popestrilo tudi v Števerjanu. Na obhod domačij sta se odpravili dve skupini treh kraljev; ena se je udeležila maše v Števerjanu, druga pa v Podgori. Hišnim gospodarjem so se koledniki najprej predstavili in nato zapeli staro koledniško pesem. Na vseh domovih so pustili znamenje svojega obiska: nad vhodna vrata so s kredo napisali začetnice svojih imen in datum. V glavnem so jih krajanji obdarili z denarjem, ki bo - tako kot v prejšnjih letih - šel v dobrodelne namene.

Koledniki v eni izmed vrhovskih domačij (zgoraj) in med obhodom vasi (desno)

BUMBACA



Trije kralji v Števerjanu

BUMBACA

PODGORA - Mirko Špacapan

Spomnili se ga bodo s človekoljubnim ciljem

Zveza slovenske katoliške prosvete, Združenje cerkvenih pevskih zborov, prosvetno društvo Podgora, športno združenje Olympia, Slovenska zamejska skavtska organizacija, krožek Anton Gregorčič in stranka Slovenska skupnost prirerajo v petek, 10. januarja, ob 20.30 uri v župnijski cerkvi sv. Justa v Podgori 5. božični dobrodelni koncert v spomin na dr. Mirka Špacapana. Nastopili bodo mali godalni orkester SCGV Emil Komel pod vodstvom Noemi Cristiani, pianistka Angelica Špacapan, recitator iz dramske družine prosvetnega društva Štandrež Matej Klanjšček in mešani pevski zbor Postojna pod vodstvom Mirka Ferlana. Osrednji govornik bo Simon Komjanc. Izkupiček

dobrodelnega koncerta bo namenjen društvu »Paliativna oskrba - Mirko Špacapan ljubezen za vedno« iz Vidma, ki nudi pomoč pri negi onkoloških bolnikov. Človekoljubno ustanovo vodi dr. Manuela Quaranta Špacapan.

Mirko Špacapan je umrl 23. novembra leta 2007, ko ga je od svojih dragih, od številnih sodelavcev in kolegov odtrgala zahrbtna, neozdravljiva bolezen. Špacapan je bil otroški zdravnik, deželni svetnik in pokrajinski odbornik ter vodilna osebnost iz vrst stranke Slovenske skupnosti, zborovski dirigent, glasbenik, igralec, odbornik in predsednik športnega združenja Olympia ter nekdanji načelnik in voditelj slovenskih goriških skavtov.

GORICA-ŠTANDREŽ - Prometni nesreči

Deček pod avto

V Štandrežu poškodovan kolesar - Oba naj bi bila izven smrtno nevarnosti

Morda je hotel prečkati cesto, voznica pa ga je zagledala prepozno. Pri Sv. Ani v Gorici se je včeraj zgodila prometna nesreča, v kateri se je poškodoval 11-letni Z.L. iz Gorice. Otroka so z rešilnim avtomobilom odpeljali v bolnišnico, kjer so ga sprejeli na zdravljenje; prognoza ni še znana, po prvih informacijah pa naj ne bi bil v smrtni nevarnosti. Nesreča se je zgodila okrog 17.15 v Ulici Garzarolli. Deček je stopil s pločnika na cestišče - po vsej verjetnosti je hotel prečkati cesto -, takrat pa je mimo pripeljal avtomobil znamke Fiat 500, v katerem je sedela 42-letna Goričanka Z.M.. Ženska je mladega pešca opazila prepozno, da bi se mu lahko izognila: avtomobil je zbil otroka, ki je obležal na asfaltu. Na prizorišče nesreče je nemudoma prišla rešilna služba, ki je dečka odpeljala na goriško urgenco. V nesreči je dobil več poškodb, po neuradnih informacijah pa ni v smrtni nevarnosti. Na prizorišče je takoj prišel tudi dečkov oče, s prestrašeno voznico pa so se pogovorili mestni redarji, ki preučujejo okoliščine nesreče. Naj spomnimo, da se je v Ulici Garzarolli februarja leta 2009 že zgodila tragična nesreča, v kateri je bil povozen otrok. Devetletna deklica Alexandra Paesini je dobila hud udarec v glavo, ki ji je bil usoden. Padla je v koma, 20 mesecev kasneje pa je umrla v tržaški bolnišnici.

Malo pred včerajšnjo nesrečo v Ulici



Kolo ponesrečenca na Pilošču BUMBACA

Garzarolli je rešilna služba 118 intervenirala na Pilošču v Štandrežu, kjer se je huje ponesrečil kolesar. 48-letnega domačina E.L., ki so ga zaradi pretresa možganov odpeljali na Katinaro, je zbil avtomobil Renault kangoo, za volanom katerega je sedel mladenič, zaposlen pri enem izmed podjetij iz Ulice San Michele. Odgovornosti in okoliščine nesreče še preverja prometna policija. Kolesar je kljub močnemu udarcu v glavo ostal pri zavesti: zadobil je več poškodb, vendar naj ne bi tvegjal življenja. (Ale)



GORICA - Jutri v Kinemaxu premierna projekcija

Eda - Zgodba bratov Rusjan iz gledališča na filmsko platno

V goriškem Kinemaxu bo jutri, 9. januarja, ob 20.30 uri premiera filma »Eda - Zgodba bratov Rusjan«. Marsikdo bo ob tem pomislil: kako premiera? Saj je le-ta bila že zdavnaj! Pravzaprav sta bili premieri kar dve: filmska leta 2008 in gledališka leta 2009. No, tokrat bo šlo za premiero, ki je nekaka kombinacija obeh umetniških zvrsti, gledališke in filmske. Da bi kaj več izvedeli o novosti na filmskih platnih, smo se povezali z gledališko igralko in režiserko Nedo Rusjan Bric, ki si je pred leti zamislila, zasnovala in režirala gledališko delo »Eda - Zgodba bratov Rusjan«. Povedala nam je, da je film nastal po istoimenski predstavi iz leta

2009 v produkciji Slovenskega mladinskega gledališča iz Ljubljane in SNG Nova Gorica. Da so odrsko delo posneli tudi na filmski trak, gre zaslugi filmske režiserki Jasni Hribernik, ki je pred leti sodelovala pri odrski postavitvi zgodbe o goriških pionirjih letalstva. Bila je avtorica filmskega in video dela gledališke predstave, ki je pri gledalcih naletela na izjemno dober sprejem. Zdaj se je Hribernikova odločila, da na filmski trak posname celotno gledališko predstavo. Gledališke prizore je z odra prestavila in posnela v cerkvi v Kostanjevici na Krki in tako ustvarila novo formo, ki jo bodo gledalci lahko videli tudi v TV filmu (pro-

dukcija RTV Slovenije in Slovensko mladinsko gledališče), je še povedala Neda Rusjan Bric. V filmu nastopajo isti igralci, ki so nastopili v gledališki igri. Scenarij je pripravila Neda Rusjan Bric, direktor fotografije pa je Robert Baron. Film traja 77 minut in je v slovenščini s podnapisi v italijanščini. Premiera filma bo prav na 103. obletnico strmoglavljenja in tragične smrti mladega Edvarda Rusjana med preizkusnim poletom v Beogradu.

Kdor želi, si lahko isti dan ob 19.15 uri ogleda tudi film Borisa Palčiča iz leta 2008: Leteča brata Rusjan. Po projekcijah je predviden tudi pogovor z ustvarjalci novega filmskega dela. (vip)



Robert Prebil v filmu igra Josipa, Ivan Peterelj pa Edvarda Rusjana

GORICA - Poimenovanja sprožila razpravo

Hangar prihaja iz Avstrije

Zgradili so ga v tovarni Gleiwitz in ga po kosih pripeljali na goriško letališče po prvi svetovni vojni kot vojno odškodnino

Na goriškem letališču bodo v soboto, 11. januarja, predali namenu prenovljeni hangar Gleiwitz, v katerem bo čezmejno amatersko športno združenje Duca d'Aosta uredilo svoj sedež in ga poimenovalo po goriškem futuristu Tulliu Craliju. Vsa tri imena so v prejšnjih dneh spodbudila razpravo na naši spletni strani, v katero je posegel tudi lastnik ajdovskega Pipistrela Ivo Boscarol, saj je ravno njegovo podjetje s finančnim prispevkom omogočilo obnovo objekta.

Pojasnilo glede imena hangarja nam je posredoval kulturni in družbeni delavec Vili Prinčič. »Hangar z imenom Gleiwitz je komentator na spletu vzporejal s šlezjskim mestom, v katerem so zadnje dni avgusta leta 1939 Nemci uprizorili namišljeni napad poljskih komandosov na neko nemško radijsko postajo. Ta akcija je nato nudila Hitlerju povod, da je 1. septembra istega leta napadel Poljsko in s tem sprožil 2. svetovno vojno. Po vojni je celotna Šlezija pripadla Poljski, mesto Gleiwitz pa je danes znano s poljskim imenom Gliwice. Goriški hangar Gleiwitz pa nima nobene opravke s šlezjskim mestom. Hangar je ime dobil po avstrijski tovarni Gleiwitz, ki je od leta 1909 izdelovala industrijske hale, med prvo svetovno vojno in po njej pa tudi hangarje. Hangar s tem imenom se je v Gorici znašel v zgodnjih dvajsetih letih in je veljal za vojno odškodnino avstrijske države Italiji. Iz kronik tistega časa je razbrati, da so hangar po kosih pripeljali iz Avstrije po železnici in ga raztovorili kar v bližini letališča. V Italiji baje obstajata še samo dva hangarja tovarne Gleiwitz: eden je v Gorici, drugi pa na Sardiniji,« pojasnjuje Prinčič. Spletnima komentatorjema se zdi sporno tudi ime Tullio Crali. »Bil je znan slikar; rodil se je v Črni gori, vendar je večino življenja preživel v Gorici. Živel je prav v času fašizma in je v tridesetih letih rad zahajal na goriško letališče in tam upodabljal letala. Spadal je v umetniško strujo futuristov, tako da so tudi njegove upodobitve letalskega življenja nekaj posebnega. Težko je trditi, da je bil režimski slikar. Živel je pač v času, ki je bil prežet s fašistično ideologijo in hoče-nočeš je vase potegnila marsikaj, tudi umetniško izražanje. Če bi se Crali rodil petdeset let prej ali petdeset let kasneje, bi gotovo njegova slikarska žilica ubrala drugačno pot,« pravi Prinčič. Po Craliju je v Gorici poimenovan kulturni center, ki že leta goji prijateljske stike z različnimi umetniškimi krožki iz Nove Gorice, Goriških Brd in Kanala; že nekaj let

V prenovljenem hangarju je že več letal

BUMBACA



združenje Tullio Crali prireja v spomin na Daria Mulitscha mednarodni likovni natečaj, ki je namenjen umetnikom iz Slovenije, Hrvaške, Avstrije in Italije.

Po Craliju bodo poimenovali tudi prenovljeni hangar, v katerem bo imelo svoj sedež novoustanovljeno amatersko čezmejno letalsko združenje Duca d'Aosta. »To je tretje ime, ki je sprožilo negotovanje v javnosti. Izmed treh je po vsej verjetnosti to ime najbolj sporno. Član kraljeve družine Amedeo Duca d'Aosta je sicer vezan na goriško letališče, saj je bil v zgodnjih tridesetih letih komandant letalske enote v Gorici. V prvi svetovni vojni se je pri šestnajstih-sedemnajstih letih starosti kot navaden vojak-topničar bojeval na kraškem bojišču v okviru 3. armade, ki ji je poveljeval njegov oče. Princ Amedeo je umrl zelo mlad, 3. marca leta 1942 v angleškem ujetništvu v Keniji. Po njem so v šestdesetih letih poimenovali goriško letališče, zdaj pa še društvo, ki bo na njem delovalo. Amedeo Duca d'Aosta ni veljal za vnetega privrženca fašizma, kakorkoli že pa je bil viden predstavnik takratne kraljevine Italije in njenih ekspanzionističnih teženj. Prav v temu tiči vsa spornost poimenovanja "čezmejnega" društva, v katerem sodeluje kar nekaj članov iz Slovenije. Čudi pa dejstvo, da v vseh teh poimenovanjih ni najti imen bratov Edvarda in Josipa Rusjana, ki sta bila daljnega leta 1910, kot pionirja letalstva, prva uporabnika velike poljane ob mirenški cesti in s tem ustanovitelja goriškega letališča, ki danes velja za enega izmed najstarejših letalskih objektov v Evropi.

Brata Rusjan bi si to gotovo zaslužila,« poudarja Vili Prinčič.

Na naši spletni strani je svoj komentar zapisal tudi sam Ivo Boscarol, ki ga v nadaljevanju objavljamo v celoti: »Spoštovani bralci in komentatorji, v Pipistrelu se zavedamo, da ima letališče v italijanski Gorici več kot 100-letno zgodovino in da se je na njem marsikaj dogajalo - od velikih dosežkov, kot je bil Rusjanov polet, do žal tudi do vojnih aktivnosti, ki so povzročile veliko gorja. Pipistrel je podjetje, ki upira pogled v prihodnost. Upamo, da bo naš prihod in naša dejavnost v duhu združene Evrope in čezmejnega sodelovanja preki-

nila zamere iz preteklosti ter obrnila pogled v skupno boljše prihodnost in sodelovanje. Vemo, da krivic in gorja iz preteklosti ne more nihče več popraviti - lahko pa jih končno pustimo za sabo in ustvarimo boljše pogoje za sobivanje in gospodarstvo v bodoče. Zato smo se tudi odločili, da finančno podpremo obnovo hangarja. Pri njegovem poimenovanju nismo imeli nobene vloge - upamo pa, da bo imel obnovljeni hangar vlogo, da bo po dolgih letih povrnil letališču njegov pozitiven pomen in omogočil tudi letenje ob naši širitvi dejavnosti v Italijo. Hvala vsem za razumevanje. Ivo Boscarol.«

RONKE

Ambulanta polemik

Z današnjim dnem bo v Ulici D'Annunzio v Ronkah ponovno začela delovati ambulanta. Občinska uprava jo je zaupala ustanovi Salus, ki jo upravlja družba Policlinico triestino, potem ko ni podaljšala konvencije z goriškim zdravstvenim podjetjem. Ronški občinski odbornik Enrico Marsarà pojasnjuje, da so si poldrugo leto prizadevali za nadaljevanje sodelovanja z zdravstvenim podjetjem, ker iz njegovega vodstva niso prejeli nobenega odgovora, pa so se odločili za izbiro novega upravitelja. Ronško ambulanto bo tako za obdobje dveh let upravljal ustanova Salus; njene storitve - predvsem odvzemi krvi - bodo na voljo vsem občanom, odgovore izvidov bo mogoče prejeti tudi po elektronski pošti v roku štirindvajsetih ur.

Na daljavo direktor goriškega zdravstvenega podjetja Gianni Cortiula pravi, da je sodelovanje prekinita ronška občinska uprava. Po njegovih besedah je ronška občina že aprila poslala zdravstvenemu podjetju pismo z napovedjo, da konvencije ne bo več obnovila. V zdravstvenem podjetju poudarjajo, da je ambulanta delovala zelo dobro, zato pa menijo, da naj bi se občina odločila za novega upravitelja le, ker ji bo le-ta plačeval najemnino za uporabljene prostore, kar se doslej ni dogajalo. Kakorkoli, ambulanto bo odslej vodilo zasebno podjetje; čeprav bo zagotavljalo storitve na podlagi konvencije z deželo, bo zanje šlo več davkoplačevalskega denarja kot v času, ko je zanje neposredno skrbelo zdravstveno podjetje.

GORICA - Ob 90-letnici duhovnika Luigija Tavana

Čezmejni knjižni poklon

V njej so zbrani tudi članki v slovenščini in nemščini - Predstavili jo bodo v petek, 10. januarja

Pred kratkim je goriški duhovnik Luigi Tavano praznoval 90. rojstni dan. Rodil se je 22. decembra leta 1923 v kraju Lestizza na Videmskem, potem pa so se njegovi starši preselili v Gorico. V duhovnika je bil posvečen leta 1946; kmalu zatem je začel pisati goriško kroniko za tržaški časopis »Vita nuova«, potem pa še za časopisa »Voce diocesana« in »Voce isontina«. Od leta 1967 do leta 1982 je živel v Bocnu, kjer je poučeval verouk.

Po povratku v Gorico se je lotil proučevanja krajevne - zlasti verske zgodovine. Od leta 2003 do leta 2008 je bil predsednik goriškega inštituta za socialno in versko zgodovino, ki mu ob 90-letnici rojstva poklanja knjigo z naslovom »Ol-



Luigi Tavano

BUMBACA

Petzenstein v Gorici v petek, 10. januarja, ob 17.30; ob prisotnosti avtorja bodo spregovorili France Martin Dolinar, odgovorni za škofjski arhiv iz Ljubljane, germanist in književnik Hans Kitzmüller ter zgodovinar Ferruccio Tassin.



Gasilci in policija pred hišo v Ulici Scala

FOTO: IDE

GORICA Uhajal ogljikov monoksid

Goriški gasilci in policisti so v ponedeljek popoldne posredovali na Placuti. Zaradi slabega delovanja sistema ogrevanja oz. okvare je ena izmed družin, ki živijo v stanovanjski hiši v Ulici Scala, tvegala zastrupitev z ogljikovim monoksi-

dom. Goriške gasilce, ki so pregledali kurilno napravo in prežračili stanovanje, so poklicali na pomoč okrog 15.45. Na delu so bili do 18.30. Na Placuto sta ob gasilcih prišli tudi dve patrulji goriške kvesture. Hujših posledic ni bilo, po neuradnih informacijah pa naj bi se ena oseba lažje zastrupila s strupenim plinom.

TRŽIČ - Okolje Kmalu podatki o izpustih tudi na spletu

Po namestitvi dveh novih merilnih naprav, ki bosta preverjali koncentracijo prašnih delcev PM 10 in OM 2,5 v ozračju, bodo v Trziču opravili še en korak v smeri čim bolj natančnega preverjanja kakovosti zraka: na spletni strani deželne agencije za okolje Arpa bo namreč mogoče v živo spremljati podatke o izpustih iz dimnika tržiške termoelektrarne A2A. Povezava na spletno stran agencija Arpa bo na voljo tudi na portalu tržiške občine, v imenu katere županja Silvia Altran podarja, da se bo zdaj vsak občan lahko sam prepričal, ali termoelektrarna spoštuje zakonska določila o onesnaževanju ali pa ne.

Dodatne ukrepe za znižanje škodljivih izpustov zahtevajo predstavniki iz tržiškega rajona Enel, ki se hočejo čim prej srečati s predsednico deželne vlade Deboro Serracchiani, s katero se hočejo pogovoriti o delovanju tržiške termoelektrarne v lasti podjetja A2A. Odbor se že leta bori proti sežiganju premoga v termoelektrarni, zato pa sprašuje Serracchiani, kako bo uresničila svoje predvolilne obljube glede energentov, z izkoriščanjem katerih v Trziču proizvajajo električno energijo. »Spremeniti je treba proces proizvodnje električne energije s ciljem znižanja učinka na okolje, emisij, hrupa in prevoza materiala. Dežela bo skupaj s tržiško občino zagotovila operativnost tehničnega omizja, s pomočjo katerega bo treba iskati najboljše rešitve za okolje in krajevno gospodarstvo; še zlasti pomembno vlogo bo pri tem odigral nov deželni energetski načrt, sploh pa dežela ne bo dopustila, da bi občinske uprave ostale same pri dogovarjanju s podjetjem A2A,« piše v volilnem programu levosredinskega zavezništva, v katerem je po besedah predstavnikov odbora iz rajona Enel tudi obljuba o omejevanju sežiganja premoga in povečanju izkoriščanja zemeljskega plina. Adriano Bernardel iz omenjenega odbora napoveduje, da bodo pisali občinskimi svetom vseh okoliških občin (tudi devinsko-nabrežinskemu), saj hočejo vedeti, kakšno je stališče sosednjih občin glede načrta podjetja A2A, ki bi rado v termoelektrarni sežigalo izključno premog.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
DNEVNO DEŽURSTVO: ALESANI, Ul. Carducci 40, tel. 0481-530268.

DEŽURNA LEKARNA V FARI
BACCHETTI, Ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TRZIČU
REDENTORE (Ternoviz), Ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

DEŽURNA LEKARNA V KRAJU SAN PIER
VISINTIN, Ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.

Gledališče

»ZIMSKE ZGODBE« v sklopu niza »Zimskih popoldnevov« v organizaciji CTA v gledališču Verdi v Gorici ob 16.30: 11. januarja 2014 »Il pesciolino d'oro« in 8. februarja 2014 »Zlateh la capra«; blagajna bo odprta pol ure pred vsako predstavo, informacije v uradih CTA, Ul. Vittorio Veneto 7 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU bo 10. januarja 2014 ob 21. uri komedija »Risate sotto le bombe«, nastopajo Le Sorelle Marinetti, Gianni Fantoni, Francesca Nerozzi, Paolo Cauteruccio in Gabrio Gentilini; informacije pri blagajni v Ul. Nazario Sauro 17 v Krminu (tel. 0481-630057), več na www.artistiassociaigorizia.it.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: 8. in 9. januarja 2014, ob 20. uri »Postani obcestna svetilka« (Srečko Kosovel), koncert poezije, premiera; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.15 - 22.10 »Un boss in salotto«.
Dvorana 2: 17.00 - 19.30 - 21.45 Capitan Harlock« (digital 3D).
Dvorana 3: 17.15 - 19.50 - 22.10 »The Butler - Un maggiordomo alla Casa Bianca«.

DANES V TRZIČU
KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 20.15 - 22.15 »Un boss in salotto«.
Dvorana 2: 17.00 - 19.45 - 22.15 »American Hustle - L'Apparenza inganna«.
Dvorana 3: 17.00 - 19.30 - 21.45 Capitan Harlock« (digital 3D).

Dvorana 4: 17.30 »Il castello magico«; 20.00 - 22.10 »I sogni segreti di Walter Mitty«.
Dvorana 5: 17.15 - 19.50 - 22.15 »The Butler - Un maggiordomo alla Casa Bianca«.

Koncerti

»VEČERNI KONCERTI« združenja Rodolfo Lipizer v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici: v petek, 24. januarja, ob 20.45 bo nastopil Duo Windwurzeln (kitarist Fabian Cardozo, Argentina in violinistka Anna Rebekka Ritter, Nemčija); informacije na lipizer@lipizer.it in www.lipizer.it.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici bo v soboto, 11. januarja, ob 21. uri glasbeni in plesni spektakel z naslovom »La luce in fondo al tango«. Nastopili bodo plesalci Arianza Starace, Franco Giobetti in Lorenza Masutto ter kvartet Neotango, ki bo igral skladbe Astorja Piazzolle in drugih argentinskih skladateljev; informacije in predprodaja vstopnic na tajništvo Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici do petka, 10. januarja, med 8.30 in 12.30 in na dan koncerta od 19. ure dalje (tel. 0481-531445, naslov elektronske pošte kcl.bratuz@libero.it).

V LOKALU IL CARSO IN CORSO na Korzu del Popolo 11 v Trziču bo v petek, 10. januarja, ob 20.45 iz niza »Jazz in Progress« koncert kitarista Emanueleja Graffitia z naslovom »Life Colours«; več na www.ilcarsoincorso.it.
SKPD »F.B. SEDEJ« in društvo Goriški pihalni orkester prirejata božični koncert v nedeljo, 12. januarja, ob 17. uri v dvorani župnijskega doma F.B. Sedej-Števerjan. Gost večera bo vokalna skupina Kresnice.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI: 15. januarja 2014 ob 20.15 koncert skupine Balladero; 20. januarja ob 20.15 bo nastopil avstrijski godalni orkester Academia allegro vivo; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni Kulturnega doma od 10. do 12. ure in od 15. do 17. ure ter uro pred koncertom (tel. 003865-3354013, www.kulturnidom-ng.si).

Šolske vesti

DNEVI ODPRTIH VRAT na slovenski Večstopenjski šoli Doberdob: vrtec Čriček v Doberdodu 15. januarja 10.30-11.30, vrtec Živ Žav Rupa-Vrh 13. januarja 10.45-11.30, vrtec Čira Čara v Sovodnjah 15. januarja 10.45-11.30, vrtec Barčica v Ul. Fratelli Cervi v Romjanu 17. januarja 10.00-11.00, vrtec Barčica v Ul. Capitello v Romjanu 22. januarja 10.00-11.00; osnovna šola Prežihov Voranc v Doberdodu 22. januarja 9.00-10.00, osnovna šola Peter Butkovič Domen v Sovodnjah 17. januarja 9.00-10.00. Za dodatne informacije o romjanski osnovni šoli se starši lahko obrnejo na tajništvo Večstopenjske šole.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOBERDOB prireja za starše informativna srečanja s predstavitvijo izobraževalne ponudbe: vrtec Živ Žav Rupa - Vrh 13. januarja ob 18. uri, vrtec Čira Čara v Sovodnjah 15. januarja ob 17. uri, vrtec Barčica v Ul. Capitello v Romjanu 16. januarja ob 17. uri, vrtec Čriček v Doberdodu 22. januarja ob 17. uri; osnovna šola Prežihov Voranc v Doberdodu 13. januarja, ob 18. uri, osnovna šola Peter Butkovič Domen v Sovodnjah 21. januarja ob 18. uri, osnovna šola na Vrhu 27. januarja ob 18. uri. Srečanja potekajo na posameznih vrtcih in šolah.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA s slovenskim učnim jezikom v Gorici vabi starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. razred osnovne šole, na predstavitev šolske ponudbe: v OŠ Župančič v Gorici v četrtek, 30. januarja, ob 17.00, v OŠ Erjavec v Štandrežu v torek, 21. januarja, ob 17.00, v OŠ Abram v Pevmi v ponedeljek, 13. januarja, ob 17.00, v OŠ Gradnik v Števerjanu v ponedeljek, 20. januarja, ob 17.00 in v OŠ Zorzut v torek, 14. januarja, ob 17.00.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA s slovenskim učnim jezikom v Gorici prireja dneve odprtih vrat za starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. razred osnovne šole: v OŠ Župančič, ul. Brolo v Gorici v petek, 31. januarja, od 8.30 do 10.00; v OŠ Erjavec v Štandrežu v sredo, 22. januarja, od 8.30 do 10.00; v OŠ Abram v Pevmi v torek, 14. januarja, od 8.30 do 10.00; v OŠ Gradnik v Števerjanu v torek, 21. januarja, od 8.30 do 10.00 in v OŠ Zorzut v Bračanu v sredo, 15. januarja, od 10.30 do 12.00.

SLOVENSKE VIŠJE SREDNJE ŠOLE v Gorici vabijo na Dan odprtih vrat poklicno tehniškega pola (poklicni zavod za trgovske in turistične dejavnosti I. Cankar, tehniški zavod za upravo, finance in marketing Ž. Zois, industrijski tehniški zavod za informatiko in telekomunikacije J. Vega) in licejskega pola (humanistični in znanstveni licej S. Gregorčič, klasični licej P. Trubar) v šolskem centru v Ul. Puccini v Gorici v sredo, 15. januarja, od 18. do 20. ure. Obiskovalci si bodo lahko ogledali šolo, profesorji bodo nudili informacije o študiju in bodo na razpolago za individualne pogovore.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA s slovenskim učnim jezikom v Gorici prireja dneve odprtih vrat za starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. letnik otroškega vrtca: v OV Ringaraja v ul. Brolo v Gorici v petek, 17. januarja, od 10.30 do 11.30; v OV Sonček v ul. Max Fabiani v Gorici v četrtek, 16. januarja, od 10.30 do 11.30; v OV Pika Nogavička v Štandrežu v četrtek, 23. januarja, od 10.45 do 11.45; v OV Pikapolonica v Pevmi v četrtek, 30. januarja, od 10.30 do 11.30; v OV Kekec v Števerjanu v torek, 28. januarja, od 10.30 do 11.30 in v OV Mavrica v Bračanu v sredo, 29. januarja, od 10.30 do 11.30.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA s slovenskim učnim jezikom v Gorici vabi starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. letnik otroškega vrtca, na predstavitev šolske ponudbe: v OV Ringaraja v ul. Brolo v Gorici v četrtek, 16. januarja, ob 17.00, v OV Sonček v ul. Max Fabiani v Gorici v sredo, 15. januarja, ob 17.00, v OV Pika Nogavička v Štandrežu v sredo, 22. januarja, ob h 17.00, v OV Pikapolonica v Pevmi v sredo, 29. januarja, ob 17.00, v OV Kekec v Števerjanu v ponedeljek, 27. januarja, ob 17.00 in v OV Mavrica v Bračanu v torek, 28. januarja, ob 17.00.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOBERDOB prireja informativno srečanje za vpis na slovensko nižjo srednjo šolo v Doberdodu v ponedeljek, 20. januarja, ob 18. uri; v sredo, 22. januarja, ob 18. uri bo informativno srečanje posebej za starše iz Romjana.

NA AD FORMANDUMU sprejemajo prijave na tečaje s kmetijskega področja, ki so namenjeni vsem, ki se želijo ukvarjati s kmetijstvom in tistim, ki želijo obogatiti svojo ponudbo na domači kmetiji: tečaj »Upravljanje agriturizma« (100 ur) in tečaj »Splošno kmetijstvo« (150 ur). Tečaja bodo izvajali v Gorici in v Čedadu in bosta začela do konca januarja; prijave in informacije na Ad formandumu, (Korzu Verdi 51 v Gorici, tel. 0481-81826, go@adformandum.org).

Izleti

SPDG se bo v nedeljo, 12. januarja 2014, udeležilo pohoda Škofja Loka-Križna Gora-Čepulje-Mohor-Dražgoše v organizaciji PD Škofja Loka in proslave ob 71. obletnici Dražgoške bitke. Odhod iz Gorice ob poznih nočnih oz. zgodnjih jutranjih urah. Obvezna prijava in prisotnost na sestanku v četrtek, 9. januarja 2014, ob 19. uri na društvenem sedežu v Gorici. Prijave in informacije po tel. 320-1423712 ali andrej@spdg.eu (Andrej).

PD RUPA-PEČ vabi na letošnji tradicionalni izlet v Jordanijo, ki bo potekal od 19. do 26. avgusta. Informacije na tel. 0481-882285 (Ivo).

Čestitke

V Števerjanu praznuje danes 80 let **LUCIJAN VOGRIČ**. Še na mnoga zdrava in zadovoljna leta mu želijo družina Rožič, družini Humar in družina Tonut.

Obvestila

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v Gorici je odprta po zimskem urniku od ponedeljka do petka 10.00-18.00.

SPDG - Smučarski odsek obvešča, da bo izjemoma vpisovanje v nedeljske tečaje danes, 8. januarja, ob 20. uri. Na razpolago so še mesta na avtobusu - tudi za občasne smučarje.

POKRAJINSKA MEDIATEKA UGO CASIRAGHI v Ul. Bombi v Gorici je zaradi katalogizacije odprta od ponedeljka do petka 15.00-19.00.

REDNI OBČNI ZBOR NARODNE IN ŠTUDIJSKE KNJIŽNICE bo v četrtek, 9. januarja 2014, ob 18.30 v prvem in ob 19. uri v drugem sklicu v prostorih Feiglove knjižnice v KB centru na Korzu Verdi v Gorici.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Sovodnjah je januarja zaprta.

POKRAJINA GORICA razpisuje v sodelovanju z Mestno občino Nova Gorica literarni natečaj »Glas ženske« za leto 2013/14 na temo »Križa. Nevarnost ali priložnost?«. Prispevke je treba izročiti do 7. februarja 2014, literarni natečaj je objavljen na spletni strani www.provincia.gorizia.it in www.nova-gorica.si.

Prireditve

NA SEDEŽU CAI v Ul. Rossini 13 v Gorici bo danes, 8. januarja, ob 21. uri Guido Candolini predaval o vrhovih Peruja. **JAMARSKI KLUB KRAŠKI KRITI** prireja tradicionalno srečanje ob novem jamarskem letu v nedeljo, 12. januarja, ob 9. uri pri koči Kraških krtoev na Vrhu. Odkopali bodo tri že označene odprtine, ob 14.30 je predvideno kosilo v prazničnem vzdušju z glasbo in dobro kapljico vina.

VISOKA ŠOLA ZA UMETNOST UNIVERZE V NOVI GORICI in Kinoatelje, Transmedia ter Društvo Hiša filma vabijo v četrtek, 9. januarja, ob 19.15 v goriški Kinemax na projekcijo dokumentarno-igranega filma »Leteča brata Rusjan« in ob 20.30 na premiero filma »Eda - Zgodba bratov Rusjan«.

OBČINA SOVODNJE vabi na tradicionalno »Novoletno srečanje«, ki bo v občinski telovadnici v nedeljo, 12. januarja, ob 17.30. Nastopili bodo domači pevci, zbori in plesne skupine program bodo zaokrožili nagovor županje, podelitev prispevkov kulturnim in športnim društvom ter skupna zdravica.

SKRD JADRO, SKRŠD TRZIČ IN ŽPZ iz Ronk prirejata v sodelovanju z župnijo sv. Lovrenca tradicionalni koncert božičnih pesmi v nedeljo, 12. januarja, ob 15.30 v cerkvi Sv. Lovrenca v Ronkah. Nastopil bo MPZ Štmaver.

V CENTRU MARE PENSANTE v parku Basaglia (Ul. Vittorio Veneto 174) v Gorici bo v sklopu niza »Linea di Sconfine« v ponedeljek, 13. januarja, med 16.30 in 18. uro srečanje na temo bulimije, anoreksije in debelosti, ki ga bo vodil Fabio Agazzi.

Pogrebi

DANES V GORICI: 9.55, Anna Stucchi vd. Comelli iz bolnišnice Sv. Justa v cerkev Sv. Justa in na glavno pokopališče; 12.00, Mario Andretti iz splošne bolnišnice v cerkev na Rojcah in na glavno pokopališče.

DANES V FARI: 13.55, Silvano Simsic s pokopališča v cerkev in na pokopališče.

DANES V KOPRIVNEM: 14.00, Vinicio Braida (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V ŠTARANCANU: 11.00, Anna Maria Deklich vd. Bottegato (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču v Trziču.



Lindsey Vonn brez nastopa na Ol v Sočiju

NEW YORK - Ameriška smučarska zvezdnica Lindsey Vonn je prek družabnih omrežij sporočila, da odpoveduje svoj nastop na zimskih olimpijskih igrah februarja v Sočiju. «Naredila sem vse, kar je bilo mogoče, da bi bila dovolj močna, ker nimam zdravih križnih vezi. Realnost pa je, da je moje koleno še vedno preveč nestabilno, da bi lahko nastopila na tej ravni. Kmalu bom morala na operacijo, da bom lahko pripravljena na svetovno prvenstvo v domačem Vailu februarja prihodnje leto,» je na Twitterju zapisala Vonnova.



Miran Stanovnik v 3. etapi 29.

MENDOZA - Španec Joan Barreda Bort (KTM) je zmagovalac 3. etape na reliju Dakar med motociklisti. Na progi od San Rafaela do San Juana sta za njim zaostala Francoz Despres (Yamaha) in Španec Coma (KTM). Najboljši Slovenec Miran Stanovnik (KTM) je bil 29. Despres je za Bortom, ki še naprej vodi v skupnem seštevku, zaostal štiri minute in 41 sekund. Med avtomobilisti je etapno zmago slavil Španec Nani Roma (Mini), za njim sta končala Poljak Krzysztof Holowczyc (Mini) in Južnoafričan Leeroy Poulter (Toyota). Po treh etapah je v vodstvu Roma.

Pustite ga pri miru

GRENOBLE - Soproga nekdanjega zvezdnika formule 1 Michaela Schumacherja, ki se po nesreči na smučanju zdravi v bolnišnici v Grenoblu, Corinna Schumacher je pozvala javnost in medije, naj zapustijo bolnišnico. «Pomembno je, da se zdravniki in osebje v bolnišnici razbremenijo, da bodo lahko delali v miru. Zaupajte njihovim izjavam in zapustite bolnišnico. Dajte prosim mir tudi naši družini,» je Corinna Schumacher povzela tekmovalčeva menedžerka Sabine Kehm. Preiskovalci naj bi ozadje nesreče razkrili še ta teden. Videokamera, ki jo je imel Schumacher pritrjeno na čeladi, naj bi v trenutku padca delovala.

PESTER KONEC TEDNA - Mazejevi, slabo, Prevcu pa dobro kaže

Predolimpijska forma

ZOI - Soči 2014 Organizatorje predvsem skrbi zaradi varnosti

SOČI - Na prvega od dveh največjih športnih dogodkov v letu 2014 ne bo treba več dolgo čakati. Do slavnostnega odprtja olimpijskih iger v Sočiju, vrhunca letošnje zime - polti bosta glavno vlogo imela nogomet in SP v Braziliji -, je še mesec dni.

V zadnjih dneh je besedno zvezo Soči in šport zamenjala druga - Soči in varnost. Nedavni teroristični napadi v bližnjem Volgogradu so poskrbeli za malodane izredno stanje, Rusi razmišljajo samo o tem, kako bi zagotovili varne igre za udeležence in navijače. Tudi predsedniku Vladimirju Putinu ni vseeno, kot zagret športnik pa je v zadnjih dneh tudi sam preizkusil, kako deluje sistem v Sočiju, tako po športni plati kot po zagotavljanju varnosti.

Minister za civilno zaščito Vladimir Pučkov je že pred napadi v Volgogradu pojasnil, da bodo v Soči napotili dodatne sile, ki bodo v nenehni pripravljenosti, obenem pa bodo področje olimpijskega mesta in bližnje okolice prav danes razglasili za območje poostrene varnosti. «Vsi ukrepi na naših olimpijskih igrah ustrezajo najvišjim mednarodnim standardom,» zagotavlja Pučkov.

Z okroglim mesecem dni do iger se bodo Rusi skušali vsaj za nekaj časa otresti varnostnega pritiska na tekmovalcu v znamenju petih krogov. Včeraj so olimpijske objekte predali Mednarodnemu olimpijskemu komiteju (Mok). Tudi pritiski, da morajo biti v Sočiju vsi novi objekti zgrajeni pravočasno, so bili hudi, a videti je, da je prirediteljem iger uspelo spraviti pod streho vse, kar so načrtovali, pa čeprav so delavci konec tedna še mrzlično končevali dela na stadionu Fišt, kjer bo slavnostno odprtje 7. februarja. V olimpijskem parku so pred kratkim dokončali tudi novo cerkev, prvi obred so imeli v njej za pravoslavni božič.

Stroški 37,5 milijarde evrov so poskrbeli, da se je Sočija oprjel sloves najdražjih zimskih iger v zgodovini, a prireditelji stroške opravičujejo z velikimi vlaganji v infrastrukturo. Ta naj bi se povrnila v prihodnosti, ko naj bi se Soči tudi zaradi OI razvil v močno zimsko športno središče.

Čeprav leži ob Črnem morju, naj bi bil Soči vsaj med igrami tudi videti kot zimsko središče. Državna vremenska služba zagotavlja, da bo čez mesec dni snega dovolj; za zdaj ga imajo le v gorah, na Krasnaji Poljani, kjer bodo smučarske tekme, v mestu pa je bilo januarja povsem prijetnih 11 stopinj Celzija.



Peter Prevč (levo) na zmagovalnem odru. V Bischofshofnu je za las zgrešil svojo prvo zmago v svetovnem pokalu

ANSA

Prvi konec tedna v novem letu je bil s športnega vidika že zelo pester, s seboj pa je prinesel nekaj dobrih in manj dobrih novic.

Prva dama slovenskega športa Tina Maze je leto začela tako kot ga je končala. Slabo, morda celo še slabše.

«Prvi nastop je bil dober, vendar sta dva nastopa in drugi je bil nič od nič. Ne vem, kaj in zakaj, ne vem,» je končno 24. mesto na slalomu v Bormiu, po obetavnem 5. mestu v prvi vožnji komentiral vodja njegovega moštva Andrea Massi. Goriški strokovnjak je pred novim letom napovedal možne menjave v ekipi, zdaj vsi čakajo, ali se bo odločil za odstrel trenerja Walterja Ronconija.

«Lani je bila Tina na vsaki tekmi izjemna. Ni mogoče primerjati posameznih sezon, vedno je vsaka vsaj nekoliko drugačna. Prejšnji trener Livio Magoni je delal tri leta v ekipi in zagotovo mu je bilo lažje, kot je sedaj Ronconiju. Tudi on je dober trener, potreben pa je čas, da se bodo vsi dobro spoznali in da bo celotna ekipa znova izvrstno delovala. Novoletni premor je bil dober za vse, da smo se malo miselno umaknili od treningov in tekmovalni in upam, da se bomo zdaj lažje osredotočali na nadaljevanje sezone,» je rojaka branil Andrea Vianello, od prejšnje sezone serviser v ekipi Tina Maze, nekdanj pa tudi serviser Alberta Tombe, Giorgia Rocce in Julie Mancuso.

V skupnem seštevku svetovnega pokala je po 16 tekmah ostala na čelu Maria Höfl-Riesch (611 točk), le dve točki zaostaja Tina Weirather iz Liechtensteina (609), tretja je Avstrijka Anna Fenninger (597), na šesto mesto pa je nazadovala Mazejeva (449). Na petem mestu jo je prehitela Shiffrinova (514), prepričljiva zmagovalka slaloma.

Olimpijske igre se nezadržno približujejo in nič ne kaže, da bo Mazejeva na njih nastopala kot favoritinja.

Bolj se lahko zdaj z olimpijskih odličjem za Slovenijo spogleduje smučarski skakalec Peter Prevč, ki je v Bischofshofnu, na zadnji tekmi noveletne turnee pristal na 2. mestu in je le za 1,7 točke zaostal za zmagovalcem Thomasom Diethartu, sicer tudi skupnim zmagovalcem

turneje. Prevč, ki je bil tretji na prvi tekmi v Oberstdrofu, je turnejo končal na skupnem 4. mestu. Boljši od njega sta bila doslej le zmagovalca Primož Peterka (1996/1997) in tretjevrščeni Peter Žonta (2003/2004).

21-letnega Dietharta, debitanta, ki je postal drugi najmlajši skupni zmagovalac (najmlajši ostaja Finec Janne Ahonen), je nase opozoril v letošnji sezoni, ko je v Engelbergu osvojil šesto in četrto mesto, nato pa zažlel v Oberstdorfu, kjer si je skupaj s Prevčem delil tretje mesto. V Garmisch-Partenkirchnu je prvič stopil na najvišjo zmagovalno stopničko, na predzadnji tekmi v Innsbrucku je bil peti, na sklepnem dejanju v Bischofshofnu pa je drugič v karieri stopil na vrh zmagovalnega odra. Poleg Dietharta sta sicer na turneji zmagala še Švicar Simon Ammann (Oberstdorf) in Finec Anssi Koivuranta (Innsbruck).

Vladavina veteranov

Nedelja in ponedeljek sta bila tudi v znamenju konca prvega dela nogometne A-lige v Italiji. Juventus se je z gladko zmago s 3:0 proti Romi še bolj utrdil v vodstvu in ni videti moštva, ki bi lahko v povratnem delu ogrozil njegovo premoč.

Zadnji krog je bil tudi v znamenju nogometnih veteranov. Luca Toni (36 let) je s svojo Verono na stadionu Friuli še poglobil krizo Udineseja (in trener Guidolin je bil včeraj diskvalificiran za en krog), enako star Toto Di Natale pa je po porazu in navkljub 103 zadetkom v zadnjih štirih sezonah napovedal svoje slovo po koncu prvenstva. Leta kot da ne tečejo tudi za Nemca Miroslava Kloseja (35), ki je dosegel edini gol na tekmi Lazia proti Interju in razveselil novega trenerja rimskega moštva, ločniškega strokovnjaka Edija Rejo. Zelo uspešno v svojih moštvih igrajo tudi Kaká (31), Gilardino (33), Buffon (36) in Pirlo (35), najmanjkrat »prebiti« vratar De Sanctis (37), režiser Cagliarija Daniele Conti (35), igralec Fiorentine Ambrosini (36). Ko slabo igrajo Legrottaglio (37), Pellissier (35), Samuel (36) in Milito (35) pa se Catanii, Chievu in Interju ne piše dobro.

Nastop Slovencev je bil bolj podoben Mazejinemu kot Prevčevemu. Ali niso igrali, če pa že so, niso blesteli. To velja za Iličiča pri Fiorentini, Kurtiča pri Sassuolo in tudi Cesarja pri Chievu. Proti Cagliariju je tudi zgrešil enajstmetrovko, k sreči brez posledic (0:0).

Groza je obšla selektorja Prandellija. Giuseppe Rosis, ki je imel v preteklosti ogromno težav s poškodbami, si je vnovič poškodoval operirano desno koleno. Vendar zdaj kaže, da operacija ne bo potrebna, je pa pod vprašajem njegov nastop na svetovnem prvenstvu v Braziliji.

Se Vujačić vrača v NBA?

LJUBLJANA - Ekipa NBA lige Los Angeles Clippers naj bi se zanimala za Mariborčana Sašo Vujačića. Ker je poškodovan branilec in strelec J.J. Redick, ki zaradi poškodbe zapestja ne bo mogel igrati najmanj še teden dni, v vodstvu Clippers, trenutno peti ekipi lige, po navedbah ameriške medijske mreže ESPN razmišljajo o tem, da bi desetdnevno pogodbo sklenili z 29-letnim Vujačićem in 34-letnim Turkom Hedojem Turkoglugujem, ki je v NBA že igral 13 sezon. Tudi Vujačić je že bil v ligi NBA in je med letoma 2004 in 2010 z Los Angeles Lakers dvakrat osvojil naslov prvaka. Po kratkem postanku v New Jerseyju (2010-2011) je dve sezoni igral v Turčiji, Anadolu Efes pa ga je spomladi suspendiral in odtlej je Vujačić prost igralec.

Slovenija brez SP

NIŠ - Slovenski odbojkarji so po porazu proti Srbiji s 3:0 po pričakovanjih ostali brez uvrstitve na svetovno prvenstvo jeseni na Poljskem. V nedeljo so s 3:0 premagali Makedonijo in se tako uvrstili na 2. mesto, a med ekipami, ki so zasedle drugo mesto v skupinah, ni bila najboljša. Zato se na prvenstvo ni uvrstila. Tam bodo nastoile reprezentance Poljske, Rusije, Italije, Bolgarije, Srbije, Nemčije, Belgije, Finske, Francije, Brazilojce, Srgentine, Venezuele, Avstralije, Južne Koreje, Irana in Kitajske

MET IZ IGRE

Zakaj pa bi vedno hvalili samo mlade? Nekaj pozornosti lahko posvetimo tudi veteranom. Pravijo, da mitični Julihs Irving, z vzdevkom Doktor J, še danes, pri skoraj 64-ih letih, zlahka zabije žogo v koš. Najstarejši igralec v zgodovini NBA je bil Nat Hickey, ki je kariero zaključil leta 1948 pri skoraj 46-ih letih. Če se iz prazgodovine preselimo v današnje čase, pa je leta 2007 obesil copate na klin Kevin Willis, ko je bil star nekaj manj kot 45 let. Od slavnih imen (takšnih, ki so si prislužili mesto med nesmrtnimi v «Hall of fame») pa naj omenim, med drugimi, Roberta Parish (skoraj 44 let), Kareema Abdul-Jabbarja (42 let) in seveda velikega Michaela Jordana (40 let). Zdaj je v ligi najstarejši Steve Nash, ki so že presegli ali se bližajo 40. letu. V preteklosti je na primer Dino Meneghin leta 1994 zaključil svojo kariero v Trstu pri 44-ih letih, Gregor Fučka pa v Pistoi pred tremi leti pri 40-ih. Emblem pa je prav gotovo «Super Mario» Boni, ki je svoje najboljše sezone odigral, ko je že krepko presegel 30 let, pri petdesetih pa še vedno igra v DNC ligi v Monsumannu. Resnici na ljubo je prvo tekmo odigral šele 7. decembra, a nato v treh nastopih zbral skupno 40 točk. V najvišji ligi ni taoas nobenega 40-letnika, do konca prvenstva pa bosta ta cilj dosegla Andrea Conti (Cremona) in Rimljan Tonolli.

Kaj pa bi rekli o Vincenzu Espositu, nekdanjem reprezentantu in enem prvih Italijanov, ki so se preizkusili tudi v NBA ligi? Popularni Vincenzino je trenersko mesto v Imoli (druga liga, ydaj uradno Adecco Gold) prepustil pomožnemu trenerju De Vecchiju in se pridružil bivšim varovancem na igrišču. Že na prvi tekmi je igral 26 minut in dosegel 7 točk, na drugi pa je izkupiček podvojil na 14 v skoraj 30-ih minutah igre. In to pri skoraj 45-ih letih! Primat najstarejšega v ligi je odzvel tržaškemu tujcu Ryanu Hooverju, ki bo 4. aprila dopolnil 40 let. Najstarejša ekipa pa je nedvomno Capo d'Orlando, ki ima v svojih vrstah bivša reprezentanta Gianluco Basileja in Matteo Sorago (oba letnik 1975) in naturaliziranega Hrvat Sandra Ničevića (letnik 1976). Hoover in Esposito se bosta pomerila čez dva tedna v Trstu v pomembni tekmi za obstanek. Medtem pa Tržačani igrajo nihajoče. Prejšnji teden so zmago v Forliju zapravili v podaljku, ta teden pa so doma proti Casaleju nerodno izgubili z 62:66.

piše
Marko
Oblak



**BREZ****KOMENTARJEVI!**

Slika je včasih boljša od tiskane besede. Župan Občine Repentabor Marko Pisani, predsednik Krasa Goran Kocman, predsednik glavnega pokrovitelja Vojko Kocman in beloruski pokrovitelj so bili vidno razočarani.

**PRILOŽNOSTNI DRESI IN KAPETANSKI TRAK**

V nedeljskem finalu državnega pokala je Kras igral s posebnimi rdečimi dresi, ki jih je ob tej priliki daroval beloruski pokrovitelj, ki je tudi sedel na tribuni. V drugem polčasu so se Zupanovi fantje sicer preoblekli, ker so bili premočeni in vsi umazani od blata. Kapetan Radenko Knežević je nosil tudi posebni kapetanski trak, ki so ga sešili samo za finale. Na traku je pisal datum finala državnega pokala.



NOGOMET - Kras Repen je v finalu državnega pokala elitne lige izgubil proti Chionsu

Pokal splaval po vodi



več fotografij na www.primorski.eu



Kapetan Krasa Radenko Knežević je dvignil simbolični pokal podprvaka (levo). Nogometaši Krasa (slika desno, po urinem kazalcu) se s sodnikom niso strinjali, ko je izključil Giordana. Pogoji za igranje niso bili najboljši. Igralci Chionsa so se veselili osvojitve pokala

FOTODAMJ@N



Ni se izšlo po načrtih. V červinjanskem močvirju so se v nedeljo popoldne bolje znašli nogometaši Chionsa, ki so bolj spretni in cinični od tehnično bolj prefinjenih rdeč-belih.

Repski Kras (in slovenski nogomet v Italiji) ostaja tako brez osvojenega državnega pokala. Našo deželo bo na državni fazi zastopal furlanski Chions, ki je na razmočenem igrišču v Červinjanu zmagal z 2:1. Navsezadnje je bila zmaga furlanske enajsterice tudi zaslužena, saj so se Krasovi nasprotniki borili kot levi, dvakrat so bili natančni, še vsaj tolikokrat pa so resneje zaposlili rdeče-belega vratarja Dagnola, ki je bil med boljšimi na igrišču. Tudi Krasu pa ne moremo očitati ničesar. Zupanovi fantje so dali vse od sebe. V drugem polčasu so na vse načine skušali premagati nasprotnikov obrambni bunker in izenačiti, toda neuspešno. Ob trikratnem sodnikovem živžgu so se tako veselili nogometaši Chionsa, ki so prvič osvojili državni pokal.

Tekma v Červinjanu je bila kljub zelo slabim pogojem dopadljiva. Razburljiv je bil še posebno prvi polčas, ko so padli vsi trije goli. Junak Chionsa je bil napadalec Paciulli, ki je dvakrat zatresel Krasovo mrežo. Prvič že v 9. minuti, ko je bil najbolj spreten pri Dagnolovi odbiti žogi. Rdeče-bela obramba je bila prepočasna. Drugič pa v 24. minuti, ko je bil natančen z glavo. Pred tem je Krasu uspelo izenačiti z Žlogarjem, ki je prav tako z glavo preusmeril žogo v mrežo po visoki podaji s kota. Drugi polčas je bil veliko bolj umirjen in dolgočasen. Igrišče je bilo vse bolj podobno močvirju, kar je favoriziralo nasprotnika in penaliziralo Kras. Obe ekipi sta v glavnem igrali na dolge žoge. Chions, ki se je v glavnem branil, je skušal presenetiti v protinapadu. Po drugi strani je Zupanove fante razjezil tudi sodnik, ki je naredil nekaj napak. V dveh primerih bi lahko dosodil najstrožjo kazen za Kras. Izključitev Giordana v 78. minuti pa je bila mogoče pretirana, saj pri drugih prekrških mož v črnem ni upošteval tako strogih kriterijev.

Jan Grgič

ODMEVI PO TEKMI V ČERVINJANU ...

Pokrovitelj brez rojstnodnevnega darila Predsednik razočaran: »Ni se dalo igrati«

V taboru Krasa so bili po tekmi slabe volje. Razočarani so bili nad sojenjem. Predvsem pa so se hudovali nad dejstvom, da so zgrešili nekaj dobrih priložnosti za gol in tako zamudili edinstveno priložnost za osvojitve naslova pokalnih deželnih prvakov. Predsednik **Goran Kocman** je pred slačilnico takole strnil svojo misel: »Resnici na ljubo sem inel pred tekmo slabe občutke. Skrbelo me je predvsem slabo igrišče, na katerem mi ne delujemo stoodstotno. Če bi igrali v drugačnih pogojih, potem bi pela druga pesem. Ker je bilo igrišče res slabo, sem celo predlagal, da bi tekmo igrali jutri (v ponedeljek), ampak tega niso hoteli slišati. Razočaran sem tudi s sodnikom, ki je storil celo vrsto napak. Škoda. Zdaj pa se moramo zbrati in misliti na prvenstvo.«

Kapetan Krasa **Radenko Knežević** je športno priznal poraz: »Vsa čast Chionsu, ki se je boril in igral sto na uro. V teh pogojih so dokazali, da so boljši od nas in so na koncu zasluženo zmagali. Enajstmetrovka? Bila je čista kot solza!«

Pri Chionsu je od veselja žarel trener **Giuseppe Vittore**: »Razmočeno igrišče je penaliziralo tako nas kot Kras. Res je, da bi v boljših pogojih imeli oni nekaj več od igre. Ampak tokrat je bilo tako in mi smo to izkoristili. Čestitam svojim fantom. Za nas je osvojitve pokala pravi podvig. Upam, da bo to le začetek daljše pozitivne serije«. Presrečen je bil tudi predsednik Chionsa **Mauro Bressan**: »Po tistem sem upal, da bomo odnesli domov loroviko. Od vsega začetka sem bil optimist, čeprav smo dobro vedeli, kako močnega nasprotnika imamo pred seboj. Vsa čast Krasu. Naša zmaga pa je zaslužena, saj smo se bolje znašli na težkem igrišču.«

Na pokriti tribuni je bilo veliko navijačev Krasa, pa tudi župan Občine Repentabor Marko Pisani. Domov so šli razočarani. »Zdaj se moramo koncentrirati in razmišljati o napredovanju v D-ligo,« je pred odhodom proti domu dodal predsednik glavnega pokrovitelja Krasa **Vojko Kocman**, ki je v nedeljo praznoval rojstni dan. Rdeče-beli pa mu niso pripravili lepega darila. »Vseeno je drugo mesto pomembno,« se je potolžil Kocman. (jng)



Trener Branko Zupan: »Gremo naprej«

Trener Krasa Branko Zupan je imel pred začetkom tekme slabe občutke: »Ko sem videl, v kakšnem stanju je igrišče, sem začel razmišljati, kako bomo na takem nemogočem terenu uprizorili svojo običajno igro z nizkimi podajami in hitrimi prenosi. Tega se ni dalo delati. Posledično smo naleteli na težave pri gradnji igre. Ustvarili smo malo priložnosti. Premalo smo izkoristili proste strele in kote, čeprav smo jih imeli na razpolago kar veliko,« je poraz proti Chionsu analiziral Zupan.

Razočaranje je veliko. Toda bržkone že razmišljate o nedeljskem nasprotniku. V Repen prihaja Gemonese.

Fantje morajo že razmišljati o prvenstvu. Pokal je preteklost. Pogoltniti moramo poraz in nadaljevati po začrtani poti. To se pravo boj za prvo mesto in napredovanje v D-ligo.

Ali bo težko igrišče zapustilo posledice?

Prav gotovo. Ta teden se moramo primerno odpočiti. (jng)

KAM KONEC TEDNA

Konec tedna se bodo redno nadaljevala tudi nogometna in odbojkaška prvenstva. Spored tekem v državnih in deželnih ligah:

Petek, 10. januarja

KOŠARKA

MOŠKA D-LIGA - 21.00 v Nabrežini: Sokol - Basket 4

Sobota, 11. januarja

ODBOJKA

MOŠKA C-LIGA - 20.30 v Gorici, Špacapan: Olympia - Reana; 21.00 v Trstu, Ul. della Valle: Volley club - Soča Zadrudna banka Doberdob Sovodnje

ŽENSKA C-LIGA - 20.45 v Cordenonsu: Cordenons - Zalet

MOŠKA D-LIGA - 18.00 na Opčinah: Sloga Tabor - Blu Volley

Nedelja, 12. januarja

NOGOMET

ELITNA LIGA - 14.30 v Repnu: Kras Repen - Gemonese

PROMOCIJSKA LIGA - 14.30 v Križu: Vesna - Pro Romans Medea; 14.30 v Standrežu: Juventina - Terzo

1. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Trebčah: Primorec - Sovodnje; 14.30 v Dolini: Breg - Pieris

2. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Bazovici: Zarja - Villesse

3. AMATERSKA LIGA (Deželni pokal) - 14.30 na Preseku: Primorje - Strassoldo

ODBOJKA

MOŠKA B2-LIGA - 18.00 v Repnu: Sloga Tabor Televita - Mestrino

Košarka: V soboto tudi derbi Bor Radenska - Breg

DRŽAVNA C-LIGA

Izidi 13. kroga: Conegliano - Oderzo 47:70, San Vendemiano - Arditia 73:64, Bassano - Arzignano 59:68, Mestre - Bertinoro 64:60, Jadran Franco - Montebelluna 70:60, Dragons Firenze - San Marino 65:73, Piani Bocen - Virtus Padova 57:71.

Vrstni red: San Vendemiano in Mestre 18, Bassano, San Marino, Arditia in Oderzo 16, Jadran Franco in Arzignano 14, Padova 12, Firenze, Bertinoro in Paino Bocen 10, Montebelluna 8, Conegliano 4.

Prihodnji krog: Jadran Franco - Arditia (12.1. ob 20.30)

DEŽELNA C-LIGA

Izidi 15. kroga: Rorai - Servolana 82:90, Fagagna - Cervignano 48:63, Corno - Bor Radenska 64:54, Isontina - Tarcento 47:61, Don Bosco - Falconstar 74:86, Breg - Goriziana 79:76, Monfalcone - San Daniele 60:77, Romans - Latisana 53:78, Codropiese - UBC 72:69.

Vrstni red: Falconstar in Crno 28, Codropiese in San Daniele 22, Tarcento 18, UBC, Servolana, Isontina in Breg 16, Latisana, Fagagna in Cervignano 14, Goriziana in Romans 12, Don Bosco 8, Bor Radenska in Monfalcone 6, Rorai 2.

Prihodnji krog: Bor Radenska - Breg (11.1. ob 18.30)

SK Brdina ni mogel izpeljati tekme FIS

Zaradi dežja in previsokih temperatur je v ponedeljek odpadla tekma deželnega koledarja FIS za dečke in naraščajnike, ki bi jo bil moral v kraju Forni di Sopra organizirati Smučarski klub Brdina. Tekmo so odpovedali že dan prej, potem ko se je na Varmostu vtil dež in poškoval progo. Izredno tanka, čeprav trda plat snega, ni mogla zagotoviti neoviranega in varnega poteka tekme. Ker je štela tekma tudi kot kvalifikacija za tradicionalno mednarodno tekmo FIS v Škofji Loki, jo bodo zagotovo nadoknadili, kdaj bo to, pa bo najbrž znano že danes.

Konec tedna napovedujejo vremenoslavci ohladitev brez katere so pod vprašajem domala vse nadaljnje tekme deželnega prvenstva. Ogrožena je tudi prva tekma Primorskega pokala, ki bi morala biti v nedeljo na nizko ležeči progji Cimacuta, vedno v kraju Forni di Sopra in prav tako v organizaciji openskega kluba.

VSE V 2 MINUTAH

Kras - Chions 1:2 (1:2)

Strelca: Paciulli v 9. in 24.; Žlogar v 22. min
Kras: Dagnolo, Tawgui (od 81. Petracci), Colavetta, Giordano, Arčaba, Špetič, Capalbo (od 65. Božič), Grgič, Knežević, Žlogar, Corvaglia. Trener: Zupan.
Chions: Guiotto, Bertacchini, Pighin, Bytyqi, De Nadai, Candussio, Vriz (od 81. Alberti), Coulibaly, Paciulli (od 68. Attah), Zusso, Francescutto. Trener: Vittore.

Sodnik: Ferro (Latisana). Rdeč karton: Giordano v 78. min.



ZIMA - Izredni mraz doslej zahteval najmanj dvanajst življenj

V delih ZDA hladneje kakor na Antarktiki

NEW YORK - Polarni vrtnec, ki je večji del ZDA prekril z ubijalskim mrazom, podira vse rekorde, saj so temperature večinoma nižje kot na Antarktiki, v Georgiji na jugu pa je bilo včeraj zjutraj hladneje kot na Aljaski. Olajšanje bo za večino od 187 milijonov ljudi, ki se skrivajo pred mrazom, prišlo že konec tedna.

Zaradi mraza, snega in poledice je doslej po ZDA od konca tedna umrlo več kot 12 ljudi. V Ohio in državi New York so našli na prostem zamrznjena trupla dveh starejših žensk, v Minnesoti je avtomobil s štirimi potniki padel v reko Mississippi, v Chicagu pa so našli štiri usodne srčne napade zaradi napora pri čiščenju snega.

Po srednjem zahodu in severovzhodu ZDA so zaprte šole, ljudje pa se večinoma skrivajo po svojih domovih pred mrazom. Včeraj je bilo po ZDA odpovedanih več kot 4300 letov, okoli 6500 pa jih je imelo zamude.

Glede na to, da nad ZDA vsak dan leti okoli 85.000 letal, to ni tako veliko, razen za tiste, katerih let je bil odpovedan. Težave so tudi v železniškem in cestnem prometu. V državi Illinois je sneg zametel in blokiral tri vlake na poti v Chicagu in okoli 500 ljudi je moralo preživeti osem ur v vagonih, preden so jih uspeli rešiti in spraviti naprej proti mestu. Na avtocesti prav tako v Illinoisu pa je v ponedeljek obtičalo več kot 350 avtomobilov in ljudi so reševali tudi z motornimi sanmi.

Včeraj je bilo po ZDA odpovedanih več kot 4300 letov, okoli 6500 pa jih je imelo zamude

ANSA



Take zime v ZDA ne pomnijo, najbolj pa so je veseli komentatorji konservativne televizije Fox, ki nenehno ponavljajo, da gre za dokaz, da je strah pred segrevanjem ozračja navadna laž in izmišljotina znanstvenikov. Motiv teh hudobnih znanstvenikov naj bi bilo uničenje ameriških korporacij in veliko ljudi v ZDA na žalost temu tudi verjame.

Temperaturni fenomeni so sicer ogromni. Najnižjo temperaturo so doslej namerili v Comertownu v zvezni državi Montani in sicer kar minus 53

stopinj Celzija. Antarktiki se je medtem "kuhala" na minus ena. V Atlanti so namerili zjutraj minus 14 stopinj, v Kodiacu na Aljaski pa štiri stopinje. Celu na Floridi v Pensacoli je bilo minus sedem stopinj.

Zahod države New York je v ponedeljek in včeraj spet prekrila snežna odeja, debela pol metra, povsod po severovzhodu in srednjem zahodu ZDA pa še hujše težave povzročajo močan veter s hitrostjo okoli 80 kilometrov na uro. Zvezni državi Indiana in Illinois sta raz-

glasili izredne razmere, da lahko dobijo zvezno pomoč. Ta bo prišla iz Washingtona, kjer je bilo včeraj zjutraj minus 11 stopinj.

Polarni vrtnec je začel pritiskati proti jugu iz Kanade na osrednjem delu ZDA konec preteklega tedna, sedaj pa se počasi pomika proti vzhodu in nazaj proti severu. Konec tedna se v mestu New York, kjer so včeraj zjutraj namerili minus 14 stopinj, obeta krepka otoplitev. V soboto naj bi se temperature dvignile na pomladnih 13 stopinj. (STA)

Merklova ob pomoči bergel prvič po nesreči v javnosti

BERLIN - Ob pomoči bergel se je nemška kanclerka Angela Merkel včeraj prvič po nesreči, v kateri si je pri teku na smučeh zlomila medenični obroč, pojavila v javnosti. Kanclerka se je v svojem uradu v Berlinu srečala z okoli sto otroki, ki prepevajo božične pesmi, in skupaj z njimi celo zapela pesem, posvečeno ponedeljkovem prazniku svetih treh kraljev.

Nemška vlada je javnosti v ponedeljek razkrila, da je Merklova med preživljanjem božičnih praznikov v švicarskih Alpah pri teku na smučeh nesrečno padla in utrpela nepopolni zlom levega zadnjega dela medeničnega obroča. Sprva naj bi Merklova menila, da se je zgolj udarila, po zdravstvenem pregledu minuli petek pa je postalo jasno, da si je nalomila kost. V bolnišnico ji zaradi poškodbe ni treba, bo pa nekaj časa pri hoji potrebovala bergle.

Ameriški senat potrdil Janet Yellen na vrh Federal Reserve

WASHINGTON - Ameriški senat je včeraj zgodaj zjutraj po srednjeevropskem času potrdil imenovanje 67-letne Janet Yellen na položaj predsednice ameriške centralne banke Federal Reserve (Fed). Yellenova bo 1. februarja kot prva ženska na čelu 100 let stare ustanove nasledila Bena Bernankeja.

Za Yellenovo je v 100-članskem senatu glasovalo 45 demokratov in 11 republikancev, proti jih je glasovalo 26. Nekaj senatorjev se glasovanja ni udeležilo, ker jih zaradi slabih vremenskih razmer po ZDA še vedno ni v Washingtonu. Senato potrditev je nemudoma pozdravil predsednik ZDA Barack Obama, ki je Yellenovo predlagal na položaj oktobra lani. (STA)

FRANCIJA - Zaradi zaprtja tovarne v mestu Amiens

Zaposleni v Goodyearu zadrževali dva direktorja

AMIENS - Zaposleni v tovarni pnevmatik Goodyear na severu Francije so se ob grožnji z odpuščanji odločili ostro ukrepati - dva direktorja so dva dni zadrževali kot talca. Direktor proizvodnje Michel Dheilly in kadrovski direktor Bernard Glessler sta bila od ponedeljka zaprta v sejni sobi v tovarni, vrata pa so delavci zablokirali z ogromno pnevmatiko.

Kot so grozili predstavniki sindikata, dvojici ne bodo dovolili oditi, dokler vodstvo Goodyeara - to je lani napovedalo zaprtje tovarne v mestu Amiens na severu Francije, zaradi česar bi lahko delo izgubilo kar 1173 ljudi - ne bo pristalo na boljše odpravnine za odpuščene delavce. Blokada pa se je včeraj popoldne končala s prihodom policije. Direktorja sta sicer imela dovolj hrane in pijače ter sta bila po telefonu v stalnem stiku z družino.

T.i. bossnapping - sestavljanje iz besede boss oziroma šef in besede snap, ki bi jo lahko prevedli kot zgrabiti - sicer v Franciji ni redkost. Ob vrhuncu krize leta 2009 so zaradi sporov glede odpuščanj zaposleni za krajši čas zajeli direktorje več velikih podjetij, med drugim Caterpillar, 3M in Sony.

Delodajalske organizacije tovrstno taktiko obsojajo kot nasilno ter povsem v nasprotju z načeli dialoga in pogajanj. Prvi mož ameriškega podjetja Titan International, ki naj bi deloma prevzelo tovarno v Amiensu in s tem rešilo dobrih 300 delovnih mest, je celo menil, da gre pri zadnjem tovrstnem incidentu za povsem navadno "ugrabitve" in da je treba ugrabitelje aretirati.

"To je zelo resen zločin, grozi ti (v ZDA) dosmrtna ječa. A v Franciji vaša vlada ne naredi nič, to je noro," je bil v pogovoru za radio Europe 1 odločen Maurice Taylor. (STA)



Blokada pa se je včeraj popoldne končala s prihodom policije

ANSA

ŠPANIJA - Težki časi za kraljevo družino

Princesa obtožena finančnega kriminala

MADRID - Sodnik v Palmi de Mallorci je včeraj pozval na zaslišanje najmlajšo hčer španskega kralja Juana Carlosa zaradi davčnih prekrškov in pranja denarja. 48-letna Cristina je tako kot prva bližnja sorodnica španskega kralja postala uradna osumljenka in se bo morala na sodišču zglasiti 8. marca.

Obtožbe proti Cristini so povezane s posli njenega soproga Inakija Urdangarina, ki ga preiskujejo zaradi domnevne poneverbe javnih sredstev. Iz kraljeve palače v Madridu so sporočili, da spoštujejo odločitve pravosodja, več pa niso želeli komentirati.

Novica s sodišča v Palmi de Mallorci je prišla v težkih časih za kralja Juana Carlosa, ki je v nedeljo dopolnil 76 let. V ponedeljek se je udeležil vojaške



Princesa Kristina

slovesnosti, pri čemer je bil vidno utrujen, hodil pa je s pomočjo bergel. To je bil njegov prvi nastop v javnosti po operaciji kolka 21. novembra lani.

Sodnik Jose Castro s sodišča v Palmi de Mallorci, ki primer preiskuje od leta 2010, je kljub nasprotovanju tožilstva vložil obtožnico proti Cristini zaradi davčnih prekrškov in pranja denarja, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Spomladi leta 2012 je sprožil preiskavo proti princesi zaradi trgovanja z vplivom, vendar jo je po pritožbi tožilstva ustavil.

Sodnik želi ugotoviti, ali je kraljeva hči povezana z domnevno sumljivimi posli svojega moža. 45-letni nekdanji olimpijski roketni prvak in njegov nekdanji poslovni partner Diego Torres sta osumljena, da sta preko neprofitnega inštituta Noos preusmerila šest milijonov evrov javnih sredstev na račune svojih podjetij. (STA)

ČILE - Leta 1973 med državnim udarom

Vrhovno sodišče: Predsednik Allende je storil samomor

SANTIAGO DE CHILE - Čilsko vrhovno sodišče je formalno zaključilo preiskavo smrti socialističnega predsednika Salvadorja Allendeja (na sliki) in potrdilo, da je Allende med vojaškim udarom leta 1973 storil samomor. Sodniki sicer pri odločitvi, ki so jo sprejeli v ponedeljek, niso bili soglasni.

Vrhovno sodišče je odločalo glede dveh pritožb, ki sta pozivali k ponovnemu odprtju primera, saj naj bi obstajala možnost, da so Allendeja ustrelili vojaki. A sodišče je obe pritožbi zavrnilo in odločilo, da ta teorija ni pod-

prta z dokazi. Nasprotno, dokazi naj bi nedvoumno potrjevali, da je Allende umrl zaradi strela, si ga je zadal sam.

Sodnik, ki je preiskoval smrt pokojnega demokratično izvoljenega predsednika, je z delom zaključil leta 2012. Kot je sklenil, se je Al-



lende 11. septembra 1973 - potem ko je predsedniška palača La Moneda v Santiagu že bila tarča letalskega obstreljevanja - ustrelil sam, in sicer z enim samim nabojem, izstreljenim v brado.

Pred tem je zaukazal evakuacijo palače, nato pa se sam umaknil v t.i. salon neodvisnosti. Sedel je na zofo, namestil puško med noge, jo naperil v brado ter sprožil, je takrat še ugotovil pristojni sodnik. Zaradi ponovne preiskave so sicer leta 2011 izkopali Allendejeve posmrtno ostanke in opravili obdukcijo. (STA)

**Rai Tre bis****SLOVENSKI PROGRAM
Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: UnoMattina Caffè 6.30 Dnevnik in vreme 6.45 Aktualno: UnoMattina 7.00 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik 9.35 Linea Verde 12.00 Show: La prova del cuoco 13.30 Dnevnik in gospodarstvo 14.10 Show: Verdetto finale 15.20 La vita in diretta 16.50 20.00 Dnevnik 20.30 Igra: Affari tuoi 21.10 Nad.: Gli anni spezzati 23.25 Talk show: Porta a porta

Rai Due

6.40 8.50 Risanke 8.10 Serija: Zorro 8.35 Serija: Le nuove avventure di Flipper 10.00 Tg2 - Insieme 11.00 I fatti vostri 13.00 Dnevnik in rubrike 14.00 Nad.: Pasion Prohibida 14.50 Detto fatto 17.00 Serija: Cold Case - Delitti irrisolti 17.50 Dnevnik in športne vesti 18.45 Serija: NCIS 20.30 23.00 Dnevnik 20.55 Nogomet 23.15 Razza umana

Rai Tre

6.30 Aktualno: News Rassegna stampa 8.00 Talk show: Agorà 10.05 Rai Parlamento - Spaziolibero 10.15 Mi manda Rai-Tre 11.15 Elisir 12.00 Dnevnik 12.45 Pagine quotidiane 13.10 Rai Educational 14.00 Deželni dnevnik in Dnevnik 14.50 Tg Regione - Leonardo, Dnevnik LIS, Piazza Affari 15.10 Nad.: Terra nostra 16.00 Dok.: Aspettando Geo 16.40 Dok.: Geo 18.55 0.00 Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved 20.00 Blob 20.15 Nan.: Simpatiche canaglie 20.35 Nad.: Un posto al sole 21.05 Chi l'ha visto? 23.15 Le storie di Chi l'ha visto?

Rete 4

6.10 Rubrika: Media Shopping 6.25 Serija: Chips 7.20 Serija: Miami Vice 8.20 Serija: Hunter 9.45 Nan.: Carabinieri 10.50 Ricette all'italiana 11.30 Dnevnik 12.00 Serija: Detective in corsia 12.55 Serija: La signora in giallo 14.00 Lo sportello di Forum 15.30 Serija: Hamburg distretto 21 16.35 Film: Sognando l'Africa 18.55 Dnevnik in vremenska napoved 19.35 Nad.: Il Segreto 20.30 Nad.: Tempesta d'amore



21.30 Serija: Rizzoli & Isle 23.25 Serija: The closer

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska 7.55 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar 8.45 La telefonata di Belpietro 8.50 Show: Mattino cinque 11.00 Forum 13.00 Dnevnik in vremenska napoved

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA**REŠITEV (5. januarja 2014)**

Vodoravno: skalp, anatomija, Tales, napadenec, originalnost, G. E., Tai, Elio, Taro, K. O., aktiv, A. A., oro, ATP, I. O., kalvados, Eneida, Venier, ve, Vuoksi, vo, arkada, Pasternak, Malena, Fe, Atair, Avalon, tamar, naloga, dlesen, Anatole, Ola, intrigant, Lar, Nik, gomoljnica, ceremonial, Asad, atlas, Art, akt, S. A.; na sliki: Vergil; njegov ep: Eneida.

13.40 Nad.: Beautiful 14.10 Nad.: Centovetrine 14.45 Serija: Come un delfino - La serie 16.10 Nad.: Il segreto 16.55 Talk show: Pomeriggio cinque 18.50 Kviz: Avanti un altro! 20.00 Dnevnik in vremenska napoved 20.40 Show: Striscia la notizia - La Voce dell'irruenza 21.10 Film: Basilicata coast to coast 23.30 Film: Mio fratello è figlio unico

Italia 1

6.55 Nan.: Friends 7.20 Nad.: The Middle 7.40 Nad.: Una mamma per amica 9.30 Serija: Everwood 11.25 Serija: Dr. House - Medical division 12.25 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije 13.40 Nan.: Futurama 14.10 Nan.: Simpsonovi 14.35 What's my destiny Dragon Ball 15.30 Nan.: The Big Bang Theory 16.25 Nan.: Due uomini e mezzo 17.10 Nan.: How I met your mother 17.35 Igra: Top One 18.30 Dnevnik 19.25 Nad.: Arrow 21.10 Nad.: Merlin



23.10 Film: El Dorado - La città perduta

La 7

7.30 Dnevnik 7.55 Omnibus 9.45 Coffee break 11.00 L'aria che tira 13.30 Dnevnik 14.00 Kronika 14.40 Serija: Le strade di San Francisco 16.35 Serija: The district 18.10 Nan.: Il commissario Cordier 20.00 Dnevnik 20.30 Otto e mezzo 21.10 La gabbia

Tele 4

7.00 Deželni dnevnik 7.25 12.40 Italia economia e prometeo 7.40 Dok.: Luoghi magici 8.05 Dok.: Il portolano 8.30 Deželni dnevnik 13.00 Le ricette di Giorgia 13.20 Dnevnik 13.45 21.00 Rubrika: Qui studio a voi stadio 16.30 19.30, 20.30 Dnevnik 17.00 19.00, 23.30 Trieste in diretta 18.00 Calcio.Puntozero 20.00 Happy Hour 23.00 Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved

Slovenija 1

6.55 Dobro jutro, sledijo otroške risanke in nanizanke 11.50 Dok. odd.: Goldman Sachs - banka, ki vodi svet 13.00 15.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved 13.30 Tednik 14.20 Globus 15.10 Mostovi - Hidak 15.45 18.35 Risanke 15.50 Kviz: Male sive celice 17.00 Poročila 17.20 Dobra ura 18.30 Infodrom 18.55 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti 19.30 Slovenska kronika 20.05 Film tedna: Masaker (kom. dram., '11, r. R. Polanski, i. J. Foster, K. Winslet, C. Waltz) 21.20 Kratki film: Moški 22.00 Odmevi, šport in vremenska napoved 23.05 Odkrito 23.55 Turbulenca

Slovenija 2

7.00 Otroški program: OP! 8.50 Otroški kanal 10.15 Dobra ura 11.35 Dobro jutro 13.55 Pesem je - Greentown jazz band, pon. 14.25 Biatlon - svetovni pokal, štafete (ž), prenos 15.45 Winnetou se vrača z Demetrom Bitencom 16.50 Glasnik 17.20 Evropski magazin 17.40 Mostovi - Hidak 18.10 O živalih in ljudeh 18.35 Na vrtu 19.00 23.50 Točka 19.50 Žrebanje Lota 20.00 Odd.: Zima je zakon 20.30 Športni izziv 21.00 EuroBasket 2013, zgodba o uspehu 21.45 Slovenski šport v letu 2013 22.35 Film: Tihe duše (dram., Ru.)

Slovenija 3

7.35 20.00, 23.00 Aktualno 8.00 8.30, 9.30, 15.30 Poročila 8.10 Žarišče 8.50 Kronika 9.40 Slovenska kronika 11.10 16.10 Na tret-

jem... 13.30 Prvi dnevnik 17.30 Poročila 17.50 19.30, 21.50, 23.25 Kronika 19.00 Dnevnik 19.55 Sporočamo 20.30 Kontaktna oddaja 21.30 Žarišče 22.00 Globus 22.35 Točka preloma 23.30 Odmevi **Sporred se sprti prilagaja dogajanju v Državnem zboru**

Koper

13.55 Dnevni program 14.00 Čezmejna Tv - deželne vesti 14.20 Euronews 14.30 Meridiani 15.30 Pogovor z... 16.00 Biker Explorer 16.30 Boben 17.30 Vsedanes - vzgoja in izobraževanje 18.00 Na obisku 18.35 Vremenska napoved 18.40 Primorska kronika 19.00 22.15 Vsedanes 19.25 Šport 19.30 Ciak Junior 20.00 Servus, srečno, ciao 20.30 City folk 21.00 Folkest 2013 21.45 Avtomobilizem 22.00 Festival Piombino 22.30 Artevisione 23.00 Le parole più belle 23.30 Potopisi

Tv Primorka

8.35 9.00, 11.00, 14.00, 17.00 Tv prodajno okno 8.45 Pravljica 9.30 ŠKL 10.30 11.30, 13.00, 14.30 Videostrani 17.30 V imenu prihodnosti 19.00 Rad igram nogomet 20.00 Med nami 21.00 Primorska znamenja 22.05 Glasbeni večer, sledijo Dnevnik, Tv prodajno okno in Videostrani

POP Pop TV

6.00 Risanke in otr. serije 7.10 13.40 Serija: Svingerji 7.40 16.55 Nad.: Vihar 8.30 16.00 Nad.: Prepovedana ljubezen 9.20 10.30, 11.40 Tv prodaja 9.35 10.45 Nad.: Ko listje pada 11.55 18.00 Nad.: Divja v srcu 12.45 Serija: Tv Dober dan 14.15 Serija: Ljubezen ali denar 15.05 Serija: Igra laži 19.00 21.45 24UR - novice 20.00 Film: Blondinka s Harvarda (kom.) 22.15 Nad.: Na kraju zločina 23.10 Nad.: Dvojnica 0.00 Nad.: Lov na osumljenca

Kanal A

6.50 Risane serije 8.15 16.35 Nan.: Moja super sestra 8.45 19.00 Serija: Veliki pokovci 9.10 12.55 Serija: Alarm za Kobra 11 10.05 17.05 Nan.: Chuck 10.55 Astro Tv 12.25 Tv prodaja 13.50 Serija: Živali na delu 14.20 19.30 Nan.: Dva moža in pol 14.50 Film: Med zmikavti 16.30 18.00, 19.55 Svet 16.35 Epizode 20.05 Film: Možje X (fant.) 22.00 Nad.: Spartak - Maščevanje 23.00 Film: Kritična masa

RADIO**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 11.00 Studio D; 12.00 Od srede do srede; 12.40 Hrana za dušo in telo; 13.20 Iz domače zakladnice; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Tržaški Grki - naši someščani; 14.40, 17.00 Music box; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga: Homer: Iliada - 26. nad.; 18.00 Glasbeni magazin; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

5.00 Jutro na RK; 5.50 Radijska kronika; 6.30, 8.30 Poročila; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 8.45 Radijska kronika; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10 Pregled prireditev; 9.30 Poročila; 10.00 Živalski blues; 10.30 Poročila; 11.00 Poletna pesem in pol; 11.30 Poročila; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Na rešet; 14.00 Aktualno; 14.30 Poročila; 15.30 DIO; 16.20 Prireditve danes; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik; 20.00 Odprto za srečanja; 21.00 Koncertna prizorišča; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Indija ni Indija.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Euronoregione News; 8.40, 12.15 Pesem tedna; 9.00 Nel paese delle donne; 9.35 Appunta-

Sreda, 8. januarja
Canale 5, ob 21.10

**Basilicata
coast to coast**

Italija 2010
Režija: Rocco Papaleo
Igrajo: Giovanna Mezzogiorno, Paolo Briguglia, Rocco Papaleo in Max Gazzè

Nicolo, Salvatoreja, Rocca in Franca družijo staro prijateljstvo, predvsem pa to, da so vsi štirje igrali v isti glasbeni skupini. Pred desetimi leti se je njihov band razpustil a topli poletni večeri in nostalgija po mladostniški glasbeni zagnanosti, jih prepriča, da se spet združijo. Njihov cilj je zdaj sodelovanje na poletnem festivalu gledališča in glasbe v Scanzanu Jonicu. Kljub temu, da jih od mesta festivala ločuje 100 kilometrov, se skupina prijateljev odloči, da se bodo na nasprotni del obale Bazilikate odpravili kar peš. Njihovo pustolovščino on the road spremlja tudi novinarica manjše lokalne televizije, ki pa je na začetku projekt absolutno ne navdušuje. Filmski prvenec Rocca Papalea v vlogi režiserja, je v dobri meri omogočila prav dežela Bazilikata, ki je s tem filmom želela promovirati predvsem poletni turizem.

VREDNO OGLEDA**Primorski dnevnik**

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.o.o. - Trst
Izdajatelj:
Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>
Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €
Celoletna naročnina za leto 2014 230,00 €
Poštni t. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €
Letna naročnina za Slovenijo za leto 2014 230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIJALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIJALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800912775
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 21%

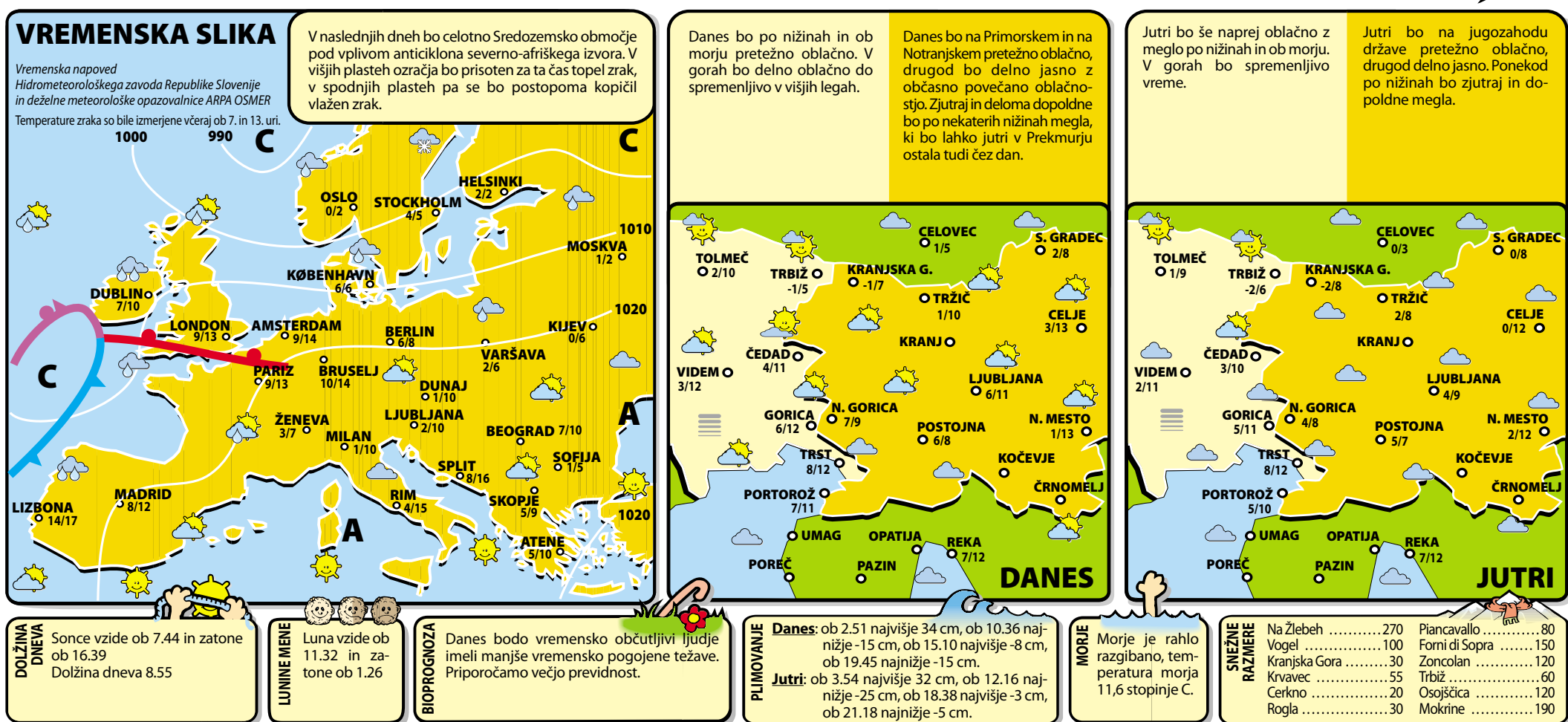
Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v tujini in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Grški terorist med dopustom iz zapora izginil

ATENE - Grški terorist Kristodulos Ksiros, ki je bil obsojen na večkratno dosmrtno ječo, je med devetdnevni dopustom, ki ga je lahko preživel zunaj zapora, izginil v neznano, je včeraj potrdil tiskovni predstavnik vlade v Atenah Simos Kedikoglou. Protiteroristične enote grške policije so v visoki pripravljenosti.

55-letni Ksiros je pripadal teroristični organizaciji 17. november (17N), ki so jo oblasti razbile leta 2001 in naj bi bila najnevarnejša teroristična organizacija v Grčiji do takrat. Dopust iz zapora so mu kljub obsodbi na več dosmrtnih zapornih kazni odobrili zaradi vzornega vedenja. (STA)

Britanski frizer se brani, ker je prejel kraljično odlikovanje



LONDON - Znani britanski frizer Lino Carbosiero se mora braniti pred obtožbami, da je noveletno odlikovanje kraljice Elizabete II. prejel samo zato, ker striže britanskega premiera Davida Camerona. Britanski časniki so Camerona obtožili nepotizma, ker je nagrado kraljice Elizabete II. prejela tudi vrsta poslovnežev, povezanih z njegovo konservativno stranko. Carbosiero, ki naj bi skrbel tudi za pričeske Kylie Minogue, Paula McCartneyja in Madonne, je odlikovanje član reda britanskega imperija prejel za delo v frizerstvu. (STA)

TEHNOLOGIJA - Včeraj so ga uradno odprli V Las Vegasu sejem zabavne elektronike CES



V središču pozornosti na sejmu CES so povezane naprave - od letajočih igračk, pametnih ur, očal, ključavnic in zapetnic do najnovejših mobilnikov, tablic, 3D-tiskalnikov

ANSA

LAS VEGAS - V Las Vegasu se je včeraj uradno začel letošnji sejem zabavne elektronike CES. Pod geslom "internet stvari" bodo letos v središču pozornosti povezane naprave - od letajočih igračk, pametnih ur, očal, ključavnic in zapetnic do najnovejših mobilnikov, tablic, 3D-tiskalnikov.

Poleg tega se bo kot običajno na sejmu predstavljala tudi tradicionalnejša kategorija zabavne elektronike - televizorji ultra visoke ločljivosti, fotoaparati in igralne konzole. Med slednjimi bo letos pozornosti deležna igralna konzola Steam machine podjetja Valve, ki se utegne postaviti po robu Sonyjev in Microsoftovim konzolam.

Letos bo prisotno tudi rekordno število avtomobilskih podjetij, ki bodo razkazovala najnovejše različice zaba-

vno-informacijskih sistemov in naprednih tehnologij za avtonomno vožnjo.

General Motors (GM) je že pred uradnim začetkom sejma sporočil, da bo letos v svoje avtomobile znamke Chevrolet začel vgrajevati tehnologijo LTE, Ford je napovedal avtomobil na sončni pogon, tehnološki velikan Google, izdelovalec grafičnih čipov Nvidia ter GM, Honda, Audi in Hyundai pa so ustanovili iniciativo, ki bo mobilni operacijski sistem Android prilagodila za uporabo v avtomobilih.

Na sejmu, ki bo potekal od torka do petka, sicer ne bo največjih imen na tehnološkem prizorišču. Med drugim ne bo Apple in Microsoft, zlasti Apple se že več let izogiba sejmski gneči in svoje izdelke raje predstavlja na ekskluzivnih dogodkih.

Bo pa sejmsko prizorišče v Las Vegasu postreglo z več kot 3200 razstavljalci v 15 kategorijah. Organizatorji pričakujejo, da bo CES tako kot lani obiskalo več kot 150.000 obiskovalcev. Med glavnimi govorniki bo najti izvršne direktorje in direktorice velikih tehnoloških podjetij, kot so Sony, Yahoo, Twitter, Intel in Cisco.

Po mnenju analitikov se sejem z več kot štiridesetletno zgodovino od elektronike počasi pomika proti programski opremi in storitvam. Zanimive igračke niso več dovolj uporabniki želijo pravo uporabno vrednost, sama elektronika pa se pomika v ozadje, meni podpredsednica mednarodne analitske hiše Gartner Carolina Milanese. (STA)

OKOLJE - Jasnejša dinamika izbruha Znanstveniki razkrili skrivnosti supervulkanov



ZÜRICH - Znanstveniki so uspeli narediti preboj pri razumevanju, kaj sproži izbruh supervulkanov. Ti so zmožni izbruhov, ki so do tisočkrat močnejši kot izbruhi navadnih vulkanov. Čeprav se je sprva domnevalo, da izbruh supervulkanov potrebujejo zunanji sprožilec, kot je na primer zelo močan potres, je očitno potrebna samo zadostna količina magme.

Preizkusi v Evropskem obratu za sinhrotronsko sevanje (ESRF) v francoskem mestu Grenoble so pokazali, da lahko katastrofalni superizbruh sproži že zadostna količina magme. Te simulacije izredne vročine in pritiska v teh "spečih orjakih" pa bi lahko pomagale pri napovedovanju prihodnjih katastrof.

"Vedeli smo, da ura tiktaka, a nismo vedeli kako hitro oziroma kaj je potrebno za sprožitev superizbruha," je povedal vod-

ja raziskav Wim Malfait iz znanstvenega inštituta ETH v Zürichu. "Ko imaš dovolj staljene magme, se lahko kar tako sproži izbruh," je dodal.

Na Zemlji je sicer okoli 20 znanih supervulkanov. Med njimi je Toba v Indoneziji in Taupo na Novi Zelandiji, blizu Neaplja pa se nahaja nekoliko manjši Campi Flegrei. Superizbruhi so izjemno redki, zgodijo se v povprečju neke vsake 100.000 let. A ko do njih pride, imajo uničujoče posledice za podnebje in ekologijo našega planeta. Ko je pred okrog 600.000 leti v ameriški zvezni državi Wyoming na območju današnjega narodnega parka Yellowstone izbruhnil supervulkan, je izbruhnil več kot 1000 kubnih kilometrov pepela in lave, kar je dovolj, da večje mesto pokrije z več kilometrov debelo plastjo. (STA)